

**Узбекское агентство связи и информатизации
Государственное унитарное предприятие Центр научно-технических и
маркетинговых исследований – «UNICON.UZ»
(ГУП «UNICON.UZ»)**

**Русско-узбекский толковый словарь
терминов по коммутационным системам**

**Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлиги
«UNICON.UZ» - Фан-техника ва маркетинг тадқиқотлари
маркази давлат унитар корхонаси
(«UNICON.UZ» ДУК)**

**Коммутация тизимларига оид атамаларнинг
русча-ўзбекча изоҳли луғати**

Тошкент 2009

Под общей редакцией директора ГУП «UNICON.UZ»,
кандидата технических наук Махмудова М.
Словарь составлен Мирхабибовым А.,
переведен и отредактирован Гиясовым З., Ахмедовой Ё., Тулягановым Ш.

Компьютерный набор: Юсупова К., Камиллов Д.

Рецензенты: Заведующей кафедрой «Телекоммуникационные технологии и коммутационные системы» Ташкентского университета информационных технологий, кандидат технических наук, доцент Эшмуратов А. и доцент кафедры, кандидат технических наук Гултураев Н.

«UNICON.UZ» ДУК директори, техника фанлари номзоди М.Махмудовнинг
умумий таҳрири остида.
Луғат А.Мирхабибов томонидан тузилди,
З.Гиясов, Ё.Аҳмедова, Ш.Тўлагановлар томонидан
таржима ва таҳрир қилинди.

Компьютер ишлари: К.Юсупова, Д.Комиллов.

Тақризчилар: Тошкент ахборот технологиялари университети
«Телекоммуникация технологиялари ва коммутация тизимлари» кафедраси
мудирини, техника фанлари номзоди, доцент А.Эшмуратов, кафедра доценти,
техника фанлари номзоди Н.Гултураев

Содержание

Введение	V
Русско-узбекский толковый словарь терминов по коммутационным системам	1
Алфавитный указатель терминов на русском языке	123
Алфавитный указатель терминов на узбекском языке	138
Алфавитный указатель терминов на английском языке	153
Список сокращений	168
Список использованных литератур	171

Мундарижа

Кириш.	VI
Коммутация тизимларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати	1
Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи	123
Атамаларнинг ўзбек тилидаги алифбо кўрсаткичи	138
Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи	153
Қисқартмалар рўйхати	168
Фойдаланилган адабиётлар рўйхати	171

Введение

Кроме цифровых коммутационных систем используемых в настоящее время на сетях телекоммуникаций операторов для удовлетворения растущих потребностей абонентов к услугам телекоммуникаций (широкополосный доступ Интернет, мультимедийная связь и др.) используются сети последующего поколения NGN. Основным принцип NGN заключается в построении единой сетевой инфраструктуры для оказания любых видов услуг, что фактически предполагает работу с любым видом трафика на одной сетевой инфраструктуре, основывающейся на пакетной коммутации сигналов. Процесс конвергенции сетей и услуг, происходящий в настоящее время требует использование новых терминов, определяющих элементы и процедуры, используемые в конвергентных сетях.

Более того монтаж и применение специалистами сферы связи и информатизации систем коммутации разных стран и фирм-производителей, а также их взаимодействие при эксплуатации требуют знания специальных терминов в области коммутационных систем. Эти факторы и предопределили необходимость создания толкового словаря терминов по коммутационным системам.

«Русско-узбекский толковый словарь терминов по коммутационным системам» издается впервые. Словарь является результатом работы специалистов Службы терминологии и словарей, с привлечением других специалистов ГУП «UNICON.UZ». При составлении словаря авторы пользовались материалами технической литературы и справочников, учебными пособиями, рекомендациями Международного союза телекоммуникаций и материалами Интернет.

Словарь включает в себя более 600 терминов, расположенных в алфавитном порядке.

Данный словарь содержит термины с соответствующими определениями по следующим направлениям:

- основные понятия;
- сети телекоммуникаций;
- оконечные (телефонные) устройства сети телекоммуникаций;
- коммутационное оборудование (телефонное);
- оборудование коммутационного поля;
- коммутационные приборы.

Словарь рассчитан на специалистов сферы связи и информатизации, научных работников, переводчиков, преподавателей, аспирантов и студентов.

Заранее выражаем признательность за замечания и предложения. Они будут учтены при подготовке очередного издания словаря.

Наш адрес: 100084, г. Ташкент, ул. Богишамол, 7а.
Государственное унитарное предприятие
Центр научно-технических и маркетинговых исследований – «UNICON.UZ» Служба терминологии и словарей.

Кириш

Абонентларнинг телекоммуникациялар хизматлари (Интернетдан кенг полосали фойдалана олиш, мультимедиа алоқа ва б.лар.) га бўлган ошиб бораётган эҳтиёжларини қондириш мақсадида, ҳозирги пайтда операторларнинг телекоммуникациялар тармоқларида фойдаланилаётган рақамли коммутация тизимларидан ташқари, NGN кейинги авлод тармоқларидан ҳам фойдаланилмоқда. NGN нинг асосий принципи хизматларнинг ҳар қандай турларини кўрсатиш учун ягона тармоқ инфраструктурасини яратишда ифодаланади, бу эса, сигналларни пакетли коммутациялашга асосланган битта тармоқ инфраструктурасида трафикнинг исталган тури билан ишлашни тақозо этади. Тармоқлар ва хизматларнинг ҳозирги пайтда юз бераётган конвергенция жараёни конвергент тармоқларда фойдаланиладиган элементлар ва процедураларни белгиловчи янги атамалардан фойдаланилишини талаб этади.

Бундан ташқари, алоқа ва ахборотлаштириш соҳаси мутахассислари томонидан турли мамлакатлар ва ишлаб чиқарувчи фирмалар коммутация тизимларининг монтаж қилиниши ва қўлланилиши, шунингдек, фойдаланишдаги уларнинг ўзаро ҳамкорлиги ҳам коммутация тизимлари соҳасида махсус атамаларни билиш зарурлигини талаб этади. Айнан шу мулоҳазалар коммутация тизимлари бўйича атамаларнинг изоҳли луғатини яратиш заруратини келтириб чиқарди.

«Коммутация тизимларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати» биринчи марта нашр қилинмоқда. Луғат Атамашунослик ва луғатлар хизмати, шунингдек, «UNICON.UZ» ДУК бошқа мутахассисларининг меҳнати самарасидир. Луғатни яратишда техника адабиётларидан ва ўқув қўлланмаларидан, Халқаро телекоммуникациялар иттифоқи тавсияларидан ҳамда Интернет материалларидан фойдаланилди.

Луғат алифбо тартибида жойлаштирилган, қуйидаги йўналишлар бўйича тегишли таърифлари бўлган 600 дан ортиқ атамани ичига олади:

- асосий тушунчалар;
- телекоммуникациялар тармоқлари;
- телекоммуникациялар тармоқларининг четки (телефон) қурилмалари;
- коммутацион (телефон) ускуна;
- коммутация майдони ускунаси;
- коммутацион асбоблар.

Луғат алоқа ва ахборотлаштириш соҳаси мутахассисларига, илмий ходимларга, таржимонларга, ўқитувчиларга, аспирантлар ва талабаларга мўлжалланган.

Луғат юзасидан билдириладиган фикр-мулоҳазалар ва таклифлар учун олдиндан миннатдорчилик билдирамиз. Улар луғатнинг кейинги нашрини тайёрлашда ҳисобга олинади.

Бизнинг манзил: 100084, Тошкент ш., Боғишамол кўчаси, 7а уй.
«UNICON.UZ» – Фан-техника ва маркетинг тадқиқотлари маркази Давлат унитар корхонаси,
Атамашунослик ва луғатлар хизмати.

Термин

Определение

А

Абонент сети

телекоммуникаций

uz - телекоммуникациялар тармоғи абоненти

en - subscriber of telecommunication network

Физическое или юридическое лицо, имеющее договорные отношения с оператором телекоммуникации на получение услуг связи определенного вида.

Телекоммуникациялар оператори билан муайян турдаги алоқа хизматлари кўрсатилиши юзасидан шартнома муносабатларига эга бўлган жисмоний ёки юридик шахс.

Абонент телематической службы

uz - телематик хизмат абоненти

en - subscriber of telematics services

Физическое или юридическое лицо, имеющее договорные отношения с оператором на получение услуг связи телематической службы. Абонент может быть как отправителем, так и получателем информации.

Оператор билан телематик хизматнинг алоқа хизматлари кўрсатилиши юзасидан шартнома муносабатларига эга бўлган жисмоний ёки юридик шахс. Абонент ахборот олувчи ҳам, ахборот жўнатувчи ҳам бўлиши мумкин.

Абонентская линия

uz - абонент линияси

en - subscriber line

Линия между станцией сети телекоммуникаций и терминальным оборудованием.

Телекоммуникациялар тармоғи станцияси билан терминал ускуна орасидаги линия.

Абонентская установка телеграфной связи или передачи данных

uz - телеграф алоқа ёки маълумотлар узатиш абонент қурилмаси

en - subscription installation telegraph relationship or data communication

Оборудование, находящееся в распоряжении абонента сети, включая оконечную телеграфную установку или оконечную установку передачи данных и возможное дополнительное оборудование.

Четки телеграф қурилмаси ёки четки маълумотлар узатиш қурилмаси ҳамда қўшимча ускуна билан биргаликда тармоқ абонентининг тасарруфига бўлган ускуна.

А

Абонентский номер местной телефонной сети

uz - маҳаллий телефон тармоғининг абонент рақами

en - local telephone network subscriber number

Абонентский телефонный счетчик

uz - абонент телефон ҳисоблагичи

en - subscriber telephone meter

Абонентский терминал

uz - абонент терминали

en - subscriber terminal

Абонентское устройство

uz - абонент қурилмаси

en - subscriber's unit

Аварийная сигнализация

uz - авария сигнализацияси

en - alarming

Номер, выделяемый абоненту при заключении договора на оказание услуг телекоммуникаций, по которому идентифицируется подключенное к сети телекоммуникаций окончное (терминальное) оборудование.

Телекоммуникациялар хизматларини кўрсатиш юзасидан шартнома тузилганда абонентга ажратиладиган рақам. Бу рақамга қараб, телекоммуникациялар тармоғига уланган четки (терминал) ускуна идентификация қилинади.

Абонентское телефонное устройство, предназначенное для учета числа состоявшихся телефонных разговоров и/или их продолжительности.

Бўлиб ўтган телефон сўзлашувлар сонини ва/ёки уларнинг давомийлигини ҳисобга олиш учун мўлжалланган, абонент телефон қурилмаси.

Терминал, находящийся в распоряжении абонента телематической службы.

Телематик хизмат абонентининг тасарруфидаги терминал.

Устройство, обеспечивающее абоненту телефонной сети подключение к коммутационной станции, передачу информации по выбору абонента, информационной или справочной служб телефонной сети и ведения разговора.

Телефон тармоғи абонентига коммутация станциясига уланиш, абонент танлаш учун, телефон тармоғининг маълумот бериш ёки ахборот хизматларининг маълумотини узатиш имконини берувчи қурилма.

Совокупность датчиков и устройств, с помощью которых осуществляется контроль за состоянием работающей системы и оповещение о неисправности с помощью световых или звуковых сигналов.

А

Датчик ва қурилмалар мажмуи. Уларнинг ёрдамида ишлаётган тизим ҳолати устидан назорат амалга оширилади, ёруғлик ва товуш сигналларини узатиш орқали носозлик тўғрисида хабар берилади.

Аварийное питание

uz - авария таъминоти

en - emergency power

Автономный источник электроэнергии, не связанный с основным источником.

Асосий манба билан боғланмаган автоном электр энергия манбаи.

Аварийный сигнал

uz - авария сигнали

en - alarm

1. Сигнал оповещения, генерируемый в случае, если произошел отказ или контролируемый параметр вышел за допустимые пределы.

2. Сигнализатор; устройство аварийной сигнализации. Устройство, с помощью которого осуществляется подача звуковых или световых сигналов, предупреждающих обслуживающий персонал о неисправности или возникновении нештатной ситуации.

1. Ишламай қолишларда ёки назорат қилинадиган параметр йўл қўйиладиган чегарадан четга чиққанда узатиладиган хабардор қилиш сигнали.

2. Сигнализатор; авария сигнализация қурилмаси. Хизмат кўрсатадиган ходимларни носозлик ёки штатдан ташқари вазият юзага келганлиги тўғрисида огоҳлантирувчи товуш ёки ёруғлик сигналларини узатадиган қурилма.

Автоинформатор

uz - автоинформатор

en - autoinformer

Устройство коммутационной станции, позволяющее абоненту телефонной сети получать информацию о состоянии номера вызываемого абонента.

Коммутация станциясининг, телефон тармоғи абонентига чақирилаётган абонентнинг рақами тўғрисида маълумот олиш имконини берадиган қурилмаси.

А

Автоматическая междугородная телефонная станция (АМТС)

uz - шаҳарлараро автоматик телефон станцияси (ШАТС)
en - automatic toll exchange

Автоматическая телефонная станция (АТС)

uz - автоматик телефон станцияси (АТС)
en - automatic exchange;
central office (CO)

Автоматическая телефонная станция (узел) декадно-шаговой системы (АТС ДШ)

uz - декада-кадамли тизим автоматик телефон станцияси (узели) (ДҚ АТС)
en - step-by-step exchange

Автоматическая телефонная станция (узел) квазиэлектронной системы (АТСКЭ)

uz - квазиэлектрон тизим автоматик телефон станцияси (узели) (КЭ АТС)
en - quasiaelectronic exchange

Автоматическая телефонная станция (узел) координатной системы (АТСК)

uz - координата тизими автоматик телефон станцияси (узели) (КАТС)
en - crossbar exchange

Автоматическая междугородная телефонная станция, обеспечивающая установление внутризоновых и междугородных соединений.

Зона ичидаги ва шаҳарлараро боғланишлар ўрнатилишини таъминлайдиган шаҳарлараро автоматик телефон станцияси.

Телефонная станция, обеспечивающая автоматическое установление телефонных соединений и разъединений.

Телефон боғланишлар ва узилишларнинг автоматик равишда ўрнатилишини таъминловчи телефон станцияси.

Автоматическая телефонная станция (узел), коммутационное поле которой построено на декадно-шаговых искателях, а управляющие устройства – на электромагнитных реле.

Коммутация майдони декада-кадамли излагичлар, бошқариш қурилмалари эса, электромагнит реле-лар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Автоматическая телефонная станция (узел), коммутационное поле которой построено на малогабаритных коммутационных приборах связи, а управляющие устройства – электронные.

Коммутация майдони кичик ўлчамли коммутация алоқа асбоблари, бошқарув қурилмалари эса, электрон асбоблар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Автоматическая телефонная станция (узел), коммутационное поле которой построено на многократных координатных соединителях, а управляющие устройства – на электромагнитных реле с использованием полупроводниковых приборов.

Коммутация майдони кўп мартали координата улагичлари, бошқарув қурилмалари эса, яримўт-

А

Автоматическая телефонная станция (узел) релейной системы
uz - релели автоматик телефон станцияси (узели)
en - relay exchange

Автоматическая телефонная станция (узел) цифровая
uz - рақамли автоматик телефон станцияси (узели)
en - digital exchange

Автоматическая телефонная станция (узел) электронной системы (АТСЭ)
uz - электрон тизим автоматик телефон станцияси (узели) (ЭАТС)
en - electronic exchange

Автономный концентратор
uz - автоном концентратор
en - null-attachment concentrator (NAC)

казгичли асбоблардан фойдаланилган электромагнит релелар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Автоматическая телефонная станция (узел), управляющие устройства и коммутационное поле, которой построены на электромагнитных реле.

Бошқарув қурилмалари ва коммутация майдони электромагнит релелар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Автоматическая телефонная станция (узел), управляющие устройства и коммутационное поле которой построены на электронных (цифровых) приборах.

Бошқарув қурилмалари ва коммутация майдони электрон (рақамли) асбоблар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Автоматическая телефонная станция (узел), управляющие устройства и коммутационное поле которой построены на электронных приборах.

Бошқарув қурилмалари ва коммутация майдони электрон асбоблар асосида қурилган автоматик телефон станцияси (узели).

Концентратор, который не имеет сетевых портов и вследствие этого не может быть непосредственно подключен к основной магистрали. В сети стандарта FDDI он играет роль промежуточного звена, позволяя объединить между собой несколько рабочих станций.

Тармоқ портларига эга бўлмаган ва бунинг натижасида асосий магистралга бевосита улана олмайдиган концентратор. FDDI стандарти тармоқ-ғида бир нечта ишчи станцияни ўзаро бирлаштириш имконини берган ҳолда, оралиқ звено вазифасини бажаради.

А

Агент

uz - агент

en - agent

В модели «клиент-сервер» часть системы, которая обеспечивает подготовку и обмен информацией от имени клиента или сервера. В SNMP (Simple Network Management Protocol – простой протокол управления сетью) ссылается на управляемую систему.

«Мижоз-сервер» моделида мижоз ёки сервер номидан ахборотни тайёрлаш ҳамда алмашишни таъминлайдиган тизимнинг бир қисми. Тармоқни бошқариш оддий протоколи – SNMP (Simple Network Management Protocol) да бошқарувчи тизимга таянади.

Агент пользователя

uz - фойдаланувчи агенти

en - user agent

Прикладной процесс модели взаимодействия открытых систем, представляющий пользователя в системе. От имени пользователя может принимать и отправлять сообщения, а в некоторых случаях даже создавать.

Фойдаланувчини тизимда ифода этувчи, очик тизимлар ўзаро ишлай олиш моделининг амалий жараёни. Фойдаланувчи номидан хабарлар қабул қилиши, жўнатиши, баъзи ҳолларда эса, ҳатто тузиши мумкин.

Адрес назначения

uz - тайинланган адрес

en - destination address

Сетевой адрес устройства-получателя данных.

Маълумотларни олувчи қурилманинг тармоқ адреси.

Адресация в АТМ

uz - АТМ да адреслаш

en - АТМ address

Сети АТМ относятся к сетям большой размерности, в которых принята иерархическая адресация, также как и в телефонных сетях, с использованием префиксов, подобных кодам зон и номерам телефонных станций. Коммутаторы АТМ разделяют адресную информацию между подключенными оконечными станциями и хранят их адреса в маршрутных таблицах. Адреса источника и места назначения не включаются в каждую ячейку, они используются коммутаторами для установления виртуального пути и идентификаторов виртуальных каналов (VPIs/VCIIs).

А

АТМ тармоқлари телефон тармоқларида бўлгани каби, иерархик адреслаш қабул қилинган, зона кодларига ва телефон станцияларининг рақамларига ўхшаш префикслардан фойдаланиладиган, катта ўлчамдаги тармоқлар қаторига киради. АТМ коммутаторлари адресли ахборотни уланган четки станциялар ўртасида ажратади ва йўналиш жадвалларида уларнинг адресларини сақлайди. Адреслари ва мўлжалланган жойлар ҳар бир ячейкага киритилмайди, улардан коммутаторлар виртуал йўлни ҳамда виртуал каналларнинг идентификаторларини (VPIs/VCIs) белгилашда фойдаланади.

Алгоритм «дырявое ведро»

uz - «тешик челак» алгоритми
en - leaky bucket algorithm

Форма контроля потока, при использовании которой проверяется прибывающий поток, вместо использования параметров трафика, определяемого отправителем.

Оқимни назорат қилиш шакли бўлиб, ундан фойдаланишда жўнатувчи томонидан белгиланадиган трафик параметрларидан фойдаланиш ўрнига келадиган оқим текширилади.

Алгоритм выбора оптимального маршрута

uz - оптимал маршрутни танлаш алгоритми
en - best-route algorithm

Алгоритм маршрутизации, при котором минимизируется время доставки пакета до конечного адресата.

Пакетни охирги адресатга етказиб бериш вақти минималлаштирилган маршрутлаш алгоритми.

Анализатор протоколов

uz - протоколлар анализатори
en - protocol analyzer

Вспомогательный аппаратно-программный комплекс, который может обнаружить и декодировать пакеты с расшифровкой содержимого отдельных полей. Современные анализаторы способны обрабатывать данные различных протоколов.

Пакетларни аниқлаши ва айрим майдонлар мазмунини расшифровка қилган (ўқиган) ҳолда декодловчи, ёрдамчи аппарат-дастурий комплекс. Замонавий анализаторлар турли протоколларнинг маълумотларини қайта ишлаши мумкин.

А

Аппаратная (машинный зал)

uz - аппаратхона

(машина зали)

en - equipment room

Централизованное помещение, предназначенное для размещения телекоммуникационного оборудования, обслуживающего пользователей в здании. Аппаратная отличается от телекоммуникационного шкафа назначением находящегося в ней оборудования или его сложностью и количеством.

Бинодаги фойдаланувчиларга хизмат кўрсатувчи телекоммуникация ускунасини жойлаштириш учун мўлжалланган марказлаштирилган хона. Аппаратхона телекоммуникация шкафидан, ундаги усқунанинг қандай мақсадларга мўлжалланганлиги ёки мураккаблиги ва сони билан фарқ қилади.

Аппаратура автоматического определения номера

uz - рақамни автоматик

аниқлаш аппаратураси

en - automatic number

identification (ANI) equipment

Устройство, предназначенное для определения категории и номера окончного абонентского телефонного устройства вызывающего абонента.

Чақираётган абонент четки абонент телефон қурилмасининг категорияси ва рақамини аниқлаш учун мўлжалланган қурилма.

Аппаратура повременного учета стоимости

телефонных разговоров

uz - телефон сўзлашувлар

қийматини вақтбай ҳисобга

олиш аппаратураси

en - automatic message

accounting (AMA) equipment

Устройство, предназначенное для определения категории и номера окончного абонентского телефонного устройства вызывающего абонента с целью тарификации услуг телекоммуникаций.

Телекоммуникациялар хизматларини тарифлаштириш мақсадида, чақираётган абонент четки абонент телефон қурилмасининг категорияси ва рақамини аниқлаш учун мўлжалланган қурилма.

Архитектура системы управления телекоммуникацией

uz - телекоммуникацияларни

бошқариш тизими

архитектураси

en - architecture of telecommunication management system

Общее построение программно-аппаратных средств системы управления телекоммуникациями, определяющее их состав, конфигурацию, структуру, принципы информационного взаимодействия.

Телекоммуникацияларни бошқариш тизими аппарат-дастурий воситаларининг, уларнинг таркибинини, конфигурацияси, структурасини, ахборот ўзаро ҳамкорлик принципларини белгиловчи

А

умумий тузилиши.

Асинхронный режим передачи

uz - асинхрон узатиш режими
en - asynchronous transfer mode (ATM)

Высокоскоростная, коммутируемая и мультиплексирующая технология, которая использует ячейки размером 53 byte (5 byte – заголовок, 48 – byte полезная информация) для одновременной передачи различного типа трафика, включая голос, видео и данные. Технология асинхронна, поскольку информационные потоки могут быть посланы независимо от общего таймера.

Юқори тезликли, коммутацияланувчи ва мультиплексорловчи технология. Товуш, видео ҳамда маълумотларни бир вақтда узатиш учун 53 byte (5 byte сарлавҳа, 48 byte фойдали ахборот) ўлчамли ячейкадан фойдаланади. Технология асинхрондир, чунки ахборот оқимлари умумий таймерга боғлиқ бўлмаган ҳолда юборилиши мумкин.

Б

Базовый маршрутизатор

uz - базавий маршрутизатор
en - home router

Исходный маршрутизатор, в зоне действия которого находилась мобильная станция до ее перемещения по сети.

Таъсир зонасида тармоқ бўйлаб кўчирилгунга қадар мобил станция жойлашган бошланғич маршрутизатор.

Батарейный способ передачи сигналов

uz - сигналларни узатишнинг батареяли усули
en - battery pulses signalling

Способ передачи сигналов телекоммуникации, при котором электрические сигналы передаются импульсами постоянного тока.

Телекоммуникация сигналларини узатиш усули, бунда электр сигналлар ўзгармас ток импульслари билан узатилади.

Безопасность информационная

uz - ахборот хавфсизлиги
en - information security

Состояние защищенности от определенного (заданного) множества случайных и преднамеренных воздействий нарушителя (угроз безопасности) на объекты сети, циркулирующие в ней данные (сообщения) и информацию управления сетью.

Б

Бузғунчининг тармоқ объектларига, уларда айланувчи маълумотлар (хабарлар) ва тармоқни бошқариш ахборотиға муайян (берилган) кўпгина тасодифий ва қасддан қилинган таъсирлардан (хавфсизликка таҳдидлардан) ҳимояланганлик ҳолати.

Бесклассовая маршрутизация

uz - классиз маршрутлаш
en - classless routing

Метод маршрутизации, при котором уменьшается адресная емкость системы за счет агрегирования нескольких потоков информации (например, принадлежащих одной организации) в один групповой маршрут и присвоения ему общего сетевого номера.

Маршрутлаш методи, бунда бир қанча ахборот оқимини (масалан, бир ташкилотга тегишли бўлган) битта гуруҳли йўналишга агрегирлаш ҳамда умумий тармоқ рақамини бериш ҳисобига тизимнинг адрес сиғими камайтиради.

Бесконтактный коммутационный элемент связи

uz - контактсиз коммутация алоқа элементи
en - static switching element

Коммутационный элемент связи, осуществляющий коммутацию в сетях телекоммуникаций путем изменения условий для прохождения сигналов телекоммуникаций без перемещения в пространстве контакт-деталей.

Алоқа тармоқларида, фазода контакт-деталларни (туташадиган қисмларни) кўчирмасдан, телекоммуникациялар сигналларининг ўтиш шароитларини ўзгартириш орқали коммутациялашни амалга оширадиган коммутация алоқа элементи.

Беспроводная локальная сеть

uz - симсиз локал тармоқ
en - Cordless LAN (CLAN)

Технология радиодоступа, используемая в локальных сетях, в которых проводные средства связи заменены на беспроводные.

Симли алоқа воситалари симсиз алоқа воситалари билан алмаштирилган локал тармоқларда фойдаланиладиган радиокириш технологияси.

Беспроводной телефон первого поколения

uz - биринчи авлод симсиз

Технология беспроводного доступа, ориентированная на использование частотного разделения каналов и аналоговых радиотелефонов с даль-

Б

телефони

en - Cordless Telephone generation 1 (CT1)

Бесшнуровой телефон второго поколения

uz - иккинчи авлод симсиз телефони

en - CT2 (Cordless Telephone generation 2)

Бит приоритета потери ячейки

uz - ячейкани йўқотишнинг устуворлик бити

en - cell loss priority (CLP)

Блок временной коммутации

uz - вақт бўйича

коммутациялаш блоки

en - timeswitch

Блок пораженный

uz - зарарланган блок

en - errored block

Блок пространственной коммутации

uz - фазовий

коммутациялаш блоки

en - spaceswitch

ностью действия до 50 м.

Каналларни частота бўйича ажратишга ва ишлаш радиуси 50 м гача бўлган аналог радиотелефонлардан фойдаланишга мўлжалланган, симсиз фойдалана олиш технологияси.

Стандарт на систему беспроводного доступа, разработанный в Великобритании и введенный в эксплуатацию в 1990 г. Стандарт принят за основу при создании системы Telepoint.

Буюк Британияда ишлаб чиқилган ва 1990 йилда фойдаланишга жорий қилинган, симсиз фойдалана олиш тизимига тегишли стандарт. Telepoint тизимини яратишда асос қилиб олинган.

Бит приоритета в заголовке ячейки, показывающий, что при необходимости ячейка может быть сброшена.

Ячейка сарлавҳасидаги, зарур бўлганда ячейка ташлаб юборилиши мумкинлигини кўрсатувчи устуворлик бити.

Коммутационный блок, предназначенный для временной коммутации временных каналов сети коммутации.

Коммутация тармоғи вақт каналларини вақт бўйича коммутациялаш учун мўлжалланган коммутация блоки.

Блок, в котором один или более битов являются ошибочными.

Бир ёки ундан ортиқ бити хато бўлган блок.

Коммутационный блок, предназначенный для пространственной коммутации линий, каналов сети коммутации.

Коммутация тармоғи линияларини, каналларини фазовий коммутациялаш учун мўлжалланган

Б

Блокировка в звеньевой структуре коммутационного поля коммутационного блока (станции)

uz - коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг звеноли структурасида блокировкакаш
en - switching center's switching field sectional structure blocking

Блок-схема; структурная схема

uz - блок-схема; структуравий схема
en - block diagram

Вариация задержки ячеек

uz - ячейкаларнинг кечикиш вариацияси
en - cell delay variation (CDV)

Вероятность ожидания обслуживания задержанного телефонного вызова свыше заданного времени

uz - кечиктирилган телефон чакирувга хизмат кўрсатилишини белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш эҳтимоли
en - delayed telephone call waiting duration fixed time

коммутация блоки.

Состояние коммутационного поля коммутационного блока (станции), при котором соединение конкретного входа с требуемым свободным выходом невозможно из-за занятости промежуточных линий к этому выходу.

Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг ҳолати, бунда маълум бир киришни та-лаб қилинадиган бўш чиқиш билан боғлаш, бу чиқишга бўлган оралиқ линиялар бандлиги ту-файли мумкин бўлмайди.

Упрощенная схема, на которой показаны только основные узлы устройства и связи между ними.

Қурилманинг асосий узеллари ва улар ўртасидаги боғланиш кўрсатилган, содалаштирилган схема.

В

Конфигурируемый параметр АТМ, определяющий меру (в долях секунды) допустимой вариации задержки между двумя последовательными ячейками.

Конфигурацияланадиган АТМ параметри. Кетма-кет келадиган иккита ячейка орасидаги кечикиш-нинг (секунднинг улушларида ифодаланган) йўл кўйиладиган ўзгаришларини белгилайди.

Вероятность того, что задержанный телефонный вызов будет обслужен с ожиданием свыше заданного времени.

Кечиккан телефон чакирувга белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш билан хизмат кўрсатилиш эҳтимоли.

В

excess probability

Вероятность ожидания обслуживания любого поступившего вызова свыше заданного времени

uz - келган ҳар қандай чақирувга хизмат кўрсатилишини белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш эҳтимоли
en - offered call waiting duration fixed time excess probability

Вероятность ожидания обслуживания телефонного вызова

uz - телефон чақирувга хизмат кўрсатилишини кутиш эҳтимоли
en - call servicing waiting probability

Вероятность ошибок пакета IP

uz - IP пакетдаги хатолик эҳтимоллиги
en - IP packet error rate

Вероятность потери первичного телефонного вызова

uz - дастлабки телефон чақирувнинг йўқолиш эҳтимоли
en - primary call loss probability

Вероятность превышения заданной длины очереди

uz - белгиланган навбат узунлигининг ошиш эҳтимоли

Вероятность того, что поступивший телефонный вызов будет обслужен с ожиданием свыше заданного времени.

Келган телефон чақирувга белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш билан хизмат кўрсатилиш эҳтимоли.

Вероятность того, что поступивший телефонный вызов будет обслужен с ожиданием.

Келган телефон чақирувга кутиш билан хизмат кўрсатилиш эҳтимоли.

Отношение числа ошибочно принятых пакетов IP к общему числу переданных пакетов IP.

Хато қабул қилинган IP пакетлар сонининг узатилган IP пакетларнинг умумий сонига нисбати.

Вероятность того, что первичный телефонный вызов получит отказ в обслуживании.

Дастлабки телефон чақирувга хизмат кўрсатилишининг рад этилиш эҳтимоли.

Вероятность того, что длина очереди вызовов, ожидающих обслуживания, будет превышена.

Хизмат кўрсатилишини кутаётган чақирувлар

В

en - fixed queue length excess probability

навбати узунлигининг ошиб кетиш эҳтимоли.

Взаимодействие сетей связи

uz - алоқа тармоқларининг биргаликда ишлаши

Совместное функционирование технологически сопряженных сетей с целью выполнения общих задач.

en - networks interworking

Технологик жихатдан боғланган тармоқларнинг умумий вазифаларни бажариш мақсадида биргаликда ишлаши.

Взаимосвязь сетей телекоммуникаций

uz - телекоммуникациялар тармоқларининг ўзаро боғлиқлиги

Взаимодействие сетей, при котором обеспечивается связь определенного вида между абонентами взаимодействующих сетей.

en - communication networks interconnection

Тармоқларнинг ўзаро ҳамкорлиги бўлиб, бунда биргаликда ишлайдиган тармоқларнинг абонентлари ўртасида алоқанинг маълум тури таъминланади.

Видеотелефонный аппарат

uz - видеотелефон аппарати
en - videophone

Телефонный аппарат с устройством, обеспечивающим передачу и прием одновременно речевых сообщений и видеоизображения.

Бир вақтнинг ўзида нутқли хабарлар ҳамда видеотасвир узатилиши ва қабул қилинишини таъминловчи қурилмаси бўлган телефон аппарати.

Виртуальная локальная вычислительная сеть

uz - виртуал локал ҳисоблаш тармоғи

en - virtual LAN (VLAN)

Совокупность локальных сетей, связанных друг с другом с помощью высокоскоростной магистрали и коммутаторов АТМ. Пользователи в такой сети объединены в рабочие группы по территориальному признаку или административной принадлежности. Значительную долю трафика в сети VLAN занимает широковещательная передача. Внутренний трафик в разных сегментах VLAN полностью изолирован, а поэтому широковещательный поток фильтруется на границе, разделяющей соседние сегменты сети.

Бир-бири билан юқори тезликли магистраль ва АТМ коммутаторлари ёрдамида боғланган локал тармоқлар мажмуи. Бундай тармоқ фойдала-

В

нувчилари худудий белгига ёки маъмурий мансубликка кўра, ишчи гуруҳларга бирлаштирилади. Виртуал локал ҳисоблаш тармоғида трафикнинг катта қисмини кенг қамровли узатиш эгаллайди. Тармоқнинг турли сегментларидаги ички трафик тўлиқ изоляцияланган, шу сабабли, кенг қам-ровли оқим тармоқнинг кўшни сегментларини ажратиб турадиган чегарада филтрланади.

Виртуальный канал

uz - виртуал канал

en - virtual channel

Определенный маршрут между двумя точками в сети АТМ, который может пересекать несколько виртуальных путей.

АТМ тармоғида икки нуқта ўртасидаги, бир қанча виртуал йўл кесиб ўтиши мумкин бўлган муайян йўналиш.

Внутризвенная обходная линия коммутационного поля коммутационного блока (станции)

uz - коммутация блоки

(станцияси) коммутация

майдонининг звено ичидаги

айланиб ўтиш линияси

en - switching field bypass line

Линия коммутационного поля коммутационного блока (станций), соединяющая выход одного коммутатора того же звена коммутации.

Айнан бир коммутация звеноси битта коммутаторининг чиқишини бирлаштирувчи, коммутация блоки (станция) коммутация майдони линияси.

Внутрислоновая телефонная сеть

uz - зонаичи телефон тармоғи

en - intrazone telephone

network

Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность расположенных в зоне нумерации автоматических междугородных телефонных станций, а также линий, каналов телефонной сети, предназначенная для обеспечения всеми видами телефонной связи абонентов различных местных телефонных сетей данной зоны, а также установления междугородных соединений.

Телефон тармоғининг, ўзида рақамлаш зонасида жойлашган шаҳарлараро автоматик телефон станциялар мажмуини, шунингдек, телефон тармоғи каналлари, линияларини ифодаловчи, шу зонадаги турли маҳаллий телефон тармоқларининг аҳо-

В

Внутростанционная телефонная нагрузка

uz - станция ичидаги телефон трафик (юклама)

en - intraoffice telephone traffic

Внутростанционный соединительный путь

uz - станция ичидаги боғловчи йўл

en - junction path

Волновая маршрутизация; лавинная маршрутизация

uz - тўлқинли маршрутлаш; кўчкили маршрутлаш

en - flooding routing

нентларини телефон алоқанинг барча турлари билан таъминлаш, шунингдек, шаҳарлараро боғланишларни ўрнатиш учун мўлжалланган қисми.

Телефонная нагрузка, создаваемая конечными абонентскими телефонными устройствами, включенными в коммутационную станцию, предназначенная для других конечных телефонных абонентских устройств той же станции.

Коммутация станциясига уланган четки абонент телефон қурилмалари вужудга келтирадиган, шу станциянинг бошқа четки телефон абонент қурилмалари учун мўлжалланган телефон трафик.

Соединительный путь между входящими и исходящими коммутационными приборами связи или комплектами коммутационной станции.

Кирувчи ва чиқувчи коммутация алоқа асбоблари ёки коммутация станцияси тўпламлари орасидаги боғловчи йўл.

Один из наиболее простых для реализации методов маршрутизации, не требующий построения таблиц связности. Запрос от каждого узла связи передается одновременно на все соседние узлы и, если маршрутизатор обнаруживает, что какой-то пакет уже получен, он исключает его. Метод волны порождает большой избыточный трафик и поэтому неэффективен в сетях с большим количеством узлов.

Маршрутлашни амалга оширишнинг энг оддий, боғланганлик жадвали тузилишини талаб қилмайдиган, методларидан бири. Ҳар бир алоқа узелидан олинадиган сўров бир вақтда барча қўшни узелларга узатилади, қандайдир пакет аввал олинганлиги аниқланса, маршрутизатор уни чиқариб ташлайди. Тўлқин методи ортиқча трафикни келтириб чиқаради, шунинг учун узеллар сони кўп бўлган тармоқларда унинг самарадорлиги паст.

В

Временная коммутация

uz - вақт бўйича коммутация

en - time switching

Коммутация в сетях телекоммуникаций, осуществляемая соединением временных позиций временных каналов сети коммутации.

Телекоммуникациялар тармоқларидан коммутация тармоғи вақт каналларининг вақт бўйича ўринларини боғлаш билан амалга ошириладиган коммутация.

Временной канал

сети коммутации

uz - коммутация тармоғининг вақт канали

en - time channel

Канал сети коммутации, образованный на базе телекоммуникационной транспортной сети, по которому передача сигналов, относящихся к одному сообщению, осуществляется в специально отведенные дискретные интервалы времени.

Телекоммуникация транспорт тармоғи асосида ташкил қилинган коммутация тармоғи канали. Бу канал орқали битта хабарга тааллуқли бўлган сигналлар махсус ажратилган дискрет вақт интервалларида узатилади.

Временный запрет

входящей связи

uz - қирувчи алоқани

вақтинчалик тақиқлаш

en - incoming call restriction

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий запрещать входящую телефонную связь на период времени, заранее сообщенный абонентом на коммутационную станцию.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Бу абонент томонидан коммутация станциясига олдиндан айтилган вақт даврига қирувчи телефон алоқани тақиқлаш имконини беради.

Входящая телефонная

нагрузка

uz - қирувчи телефон

трафик (юклама)

en - incoming telephone traffic

Телефонная нагрузка, получаемая пучками линий (каналов) или группами коммутационных приборов связи от внешних источников телефонной нагрузки.

Линия (канал) лар боғламлари ёки коммутация алоқа асбоблари гуруҳига ташқи телефон трафик манбаларидан келадиган телефон трафик.

Выделенная линия

Линия, постоянно закрепленная за источником

В

uz - ажратилган линия

en - leased line

Выделенная сеть телекоммуникаций

uz - ажратилган телекоммуникациялар тармоғи

en - dedicated telecommunications network

Выделенный канал сигнализации

телефонной сети

uz - телефон тармоғининг ажратилган сигнализация канали

en - telephone network signalling associated channel

Вызов абонента по его заказу

uz - абонентни унинг

буюртмаси бўйича чақириш

en - wake-up service

Вызывной прибор телефонного аппарата

uz - телефон аппаратининг чақирув асбоби

en - call indicating device

Вынужденное искание

uz - мажбурий излаш

передачи информации.

Ахборот узатиш манбаига доимий бириктирилган линия.

Сеть телекоммуникации юридического лица, не имеющая выхода на сеть телекоммуникации общего пользования.

Юридик шахсинг, умумий фойдаланишдаги телекоммуникациялар тармоғига чиқиш имкониятига эга бўлмаган телекоммуникациялар тармоғи.

Индивидуальный (отдельный от разговорного) канал, используемый для обмена сигналами телекоммуникации между коммутационными станциями и узлами коммутации телефонной сети.

Коммутация станциялари билан телефон тармоғининг коммутация узеллари ўртасида телекоммуникация сигналларини алмашиш учун фойдаланиладиган индивидуал (сўзлашув каналидан алоҳида бўлган) канал.

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий абоненту получать вызов с коммутационной станции в определенное, предварительно заказанное время.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг кўшимча тури. Бу абонентга маълум бир, олдиндан буюртма қилинган вақтда коммутация станциясидан чақирув олиш имконини беради.

Прибор телефонного аппарата, предназначенный для приема или передачи сигналов вызова.

Телефон аппаратининг, чақирув сигналларини қабул қилиш ёки узатиш учун мўлжалланган асбоби.

Искание в соответствии с полученной номерной информацией.

В

en - numerical selection

Олинган рақамга оид ахборотга мувофиқ излаш.

Г

Гарантированная скорость передачи кадров

uz - кадрларни узатишнинг

кафолатланган тезлиги

en - guaranteed frame rate

(GFR)

Стандарт, предложенный подрабочей группой ATM Forum управления трафиком (иногда называется UBR+). Гарантированная скорость передачи данных позволяет пользователям определять, в зависимости от соединения, минимальную скорость ячейки для передачи.

Трафикни бошқариш учун ATM Forum ишчи кичик гуруҳи томонидан таклиф этилган стандарт (баъзан UBR+ дейилади). Маълумотларни узатишнинг кафолатланган тезлиги фойдаланувчиларга уланишга боғлиқ равишда, ячейканинг узатиш учун энг кам тезлигини аниқлаш имконини беради.

Гибкий (программируемый) коммутатор

uz - дастурлаштириладиган

коммутатор (софтсвич)

en - softswitch

Устройство, которое осуществляет функции управления вызовами и сигнализации в IP сети. Гибкий коммутатор состоит из аппаратно-программных средств, поддерживающих набор протоколов, которые ориентированы на выполнение необходимых функций обслуживания трафика в IP сети.

IP тармоғида чақирувларни бошқариш ва сигнализация функцияларини амалга оширувчи қурилма. Дастурлаштириладиган коммутатор IP тармоғида хизмат кўрсатиш трафикининг зарур функцияларини бажаришга йўналтирилган протоколлар тўпламини таъминлайдиган аппарат-дастурий воситалардан иборат.

Гигабитный IP маршрутизатор

uz - гигабитли IP

маршрутизатор

en - gigabit IP router (GIPR)

Высокоскоростное устройство, интегрирующее возможности IP маршрутизации и коммутационных технологий ATM. Позволяет программному обеспечению обработки IP напрямую контролировать структуру коммутаторов ATM.

Г

Глобальная сеть телекоммуникаций uz - глобал телекоммуникациялар тармоғи en - wide area network (WAN); global network	IP-маршрутлаш ва АТМ коммутация технологиялари имкониятларини бирлаштирувчи, юқори тезликли қурилма. IP қайта ишлаш дастурий таъминотига АТМ коммутаторлари структурасини бевосита назорат қилиш имконини беради.
Городская сеть; сеть мегаполиса uz - шаҳар (мегаполис) тармоғи en - metropolitan area network (MAN)	Сеть телекоммуникаций, охватывающая территорию нескольких стран или нескольких континентов. Бир нечта мамлакат ёки қитъа худудини қамраб олувчи телекоммуникациялар тармоғи. Сеть связи, занимающая промежуточное положение между глобальными и локальными сетями. Предназначена для обслуживания территорий крупных городов (мегаполисов). Основу обычно составляют высокоскоростные магистральные волоконно-оптические линии связи.
Городская телефонная станция uz - шаҳар телефон станцияси en - urban local exchange (LE)	Глобал ва локал тармоқлар ўртасида оралиқ ҳолатни эгаллайдиган алоқа тармоғи. Йирик шаҳарлар (мегаполислар) худудига хизмат кўрсатиш учун мўлжалланган. Юқори тезликли магистраль оптик-толали алоқа линиялари бундай тармоқнинг асоси ҳисобланади. Телефонная станция, обеспечивающая телефонную связь абонентов города.
Граничный маршрутизатор uz - чегаравий (чекка) маршрутизатор en - border router	Шаҳар абонентларининг телефон алоқасини таъминловчи телефон станцияси. Маршрутизатор, находящийся на границе сети и не обеспечивающий дальнейшее продвижение сообщений по данной сети.
Громкоговорящий телефонный аппарат	Тармоқ чегарасидаги, хабарларнинг берилган тармоқ орқали кейинчалик йўлланишини таъминламайдиган маршрутизатор. Телефонный аппарат, осуществляющий прием речевых сигналов посредством громкоговорящего

Г

uz - радиокарнайли
телефон аппарати
en - loudspeaking telephone set

устройства.

Радиокарнайли (товушни баландловчи) курилма ёрдамида нутқ сигналларини қабул қиладиган телефон аппарати.

Группа звеньев сигнализации

uz - сигнализация звенолари
гурухи
en - signaling links group

Совокупность звеньев сигнализации, непосредственно соединяющих два пункта сигнализации и имеющих одинаковые физические характеристики (скорость в битах, время распространения и т.д.)

Иккита сигнализация икки пунктини бевосита боғлайдиган, бир хил физик характеристикаларга (битлардаги тезлиги, тарқалиш вақти ва ҳ.к.) эга бўлган сигнализация звенолари йиғиндиси.

Групповое искание

uz - гуруҳли излаш
en - group selection

Сочетание вынужденного и свободного исканий, при котором сначала осуществляется вынужденное искание группы выходов, а затем свободное искание в этой группе.

Мажбурий ва эркин излашлар бирикмаси, бунда дастлаб чиқишлар гуруҳини мажбурий излаш, сўнгра бу гуруҳда эркин излаш амалга оширилади.

Д

Данные
uz - маълумотлар
en - data

Информация, предоставленная в виде, пригодном для обработки автоматическими средствами при возможном участии человека.

Одамнинг иштироки мумкин бўлган ҳолда, автоматик воситалар билан қайта ишлаш учун яроқли бўлган ахборот.

Дейтаграмма

uz - дейтаграмма
en - datagram

1. Пакет данных, который пересылается по сети независимо от остальной части информации, адресованной тому же пользователю.

2. Длинное сообщение, разделенное на короткие пакеты, передаваемые по сети независимо друг от друга. Исходное сообщение полностью восста-

Д

навливается после сборки пакетов на приемной стороне. Длина пакета варьируется в зависимости от скорости передачи и характеристик сети.

1. Тармоқ бўйлаб, айнан бир фойдаланувчига йўлланган ахборотнинг бошқа қисмига боғлиқ бўлмаган тарзда узатиладиган маълумотлар пакети.

2. Тармоқ бўйлаб, бир-бирига боғлиқ бўлмаган тарзда узатиладиган қисқа пакетларга бўлинган узун хабар. Дастлабки хабар қабул қилиш томонда пакетлар йиғилгандан сўнг тўлиқ тикланади. Пакетнинг узунлиги узатиш тезлиги ва тармоқ характеристикаларига боғлиқ равишда ўзгаради.

Дейтаграммная сеть

uz - дейтаграммали тармоқ

en - datagram network

Сеть передачи данных с пакетной коммутацией, в которой каждая дейтаграмма пересылается в пункт назначения по независимому маршруту, выбор которого зависит от текущей загрузки сети. Восстановление данных из дейтаграмм, переданных по разным маршрутам, осуществляют протоколы транспортного уровня. В дейтаграммной сети не требуется установление предварительного соединения и поэтому для нее характерны меньшие задержки трафика. Это особенно выгодно при передаче небольших объемов информации.

Пакетлар коммутацияланган маълумотлар узатиш тармоғи. Бу тармоқда ҳар бир дейтаграмма тайинланган пунктга, тармоқнинг юкланганлигига боғлиқ ҳолда танланадиган алоҳида (мустақил) йўналиш бўйлаб узатилади. Транспорт сатҳ протоколлари турли йўналишда узатилган дейтаграммаларни тиклайди. Дейтаграммали тармоқда олдиндан уланиш талаб этилмайди, шунинг учун трафикнинг кечикиши камроқ учрайди. Бу аynиқса, кичик ҳажмдаги ахборотни узатишда қулайлик яратади.

Дейтаграммный сокет

Тип интерфейса, обеспечивающего двунаправ-

Д

uz - дейтаграммали сокет
en - datagram socket

ленный прием и передачу дейтаграмм в режиме без установления соединения.

Дейтаграммаларни, боғланиш ўрнатилмасдан, икки томонлама қабул қилиш ва узатиш имкони-ни таъминловчи интерфейс тури.

Декадно-шаговый искатель (ДШИ)

uz - декада қадамли излагич
(ДҚИ)

en - ten-step switch
(tetragonal selector)

Электромеханический искатель, контактное поле которого разделено на десять декад, каждая из которых имеет по десять выходов; соединение входа с одним выходом осуществляется подъемом щеток на определенную декаду, а затем вращением выбирается свободный или требуемый в декаде выход.

Контакт майдони, ҳар бири ўнтадан чиқишга эга бўлган ўнта декадага бўлинган электромеханик излагич; киришни чиқишларнинг бири билан улаш чўткаларни маълум бир декадага кўтариш орқали амалга оширилади, сўнгра айлантирган ҳолда, бўш ёки декадада талаб қилинадиган чиқиш танланади.

Декапсуляция

uz - декапсуллаш
en - decapsulation

Процесс выделения исходного сообщения из принятого потока информации.

Қабул қилинган ахборот оқимидан дастлабки ха-барни ажратиш жараёни.

Декомпозиция сети

uz - тармоқ декомпозицияси
en - network decomposition

Метод анализа сетевых характеристик, основанный на разбиении сети на подсети (обычно по видам передаваемой информации) с целью дальнейшего анализа особенностей функционирования каждой из них.

Тармоқ характеристикаларини таҳлил қилиш методи. Тармоқни қуйи тармоқларга (одатда, узатиладиган ахборот турига қараб), улардан ҳар бирининг ишлаш хусусиятларини таҳлил қилиш мақсадида, бўлишга асосланган.

Демаркационная точка

1. Точка, в которой происходит соединение двух

Д

uz - демаркация нуктаси
en - demarcation point

сервисных сетей и которая определяет разделение ответственности. Примером может служить частная сеть.

2. Точка, в которой изменяется функциональный контроль или владелец.

3. Точка соединения между средствами местной телекоммуникационной сети и кабельной системой и телекоммуникационным оборудованием на стороне пользователя. Эта точка должна располагаться на абонентской стороне защитного устройства телефонной компании или его эквивалента в тех случаях, когда предохранитель не нужен.

1. Иккита сервис тармоқ уланадиган ва жавобгарлик тақсимланиши белгиланадиган нукта. Хусусий тармоқ бунга мисол бўла олади.

2. Функционал назорат ёки эгалик қилувчи ўзгарадиган нукта.

3. Маҳаллий телекоммуникация тармоғи воситалари билан фойдаланувчи томонидаги кабель тизими ҳамда телекоммуникация ускунаси ўртасидаги боғланиш нуктаси. Бу нукта телефон компанияси ҳимоя қилинмасининг абонент томонида ёки сақлагич керак бўлмаган ҳолларда, унинг эквивалентида жойлашиши керак.

Дерево
uz - дарахт
en - tree

1. Топологическая схема, в которой каждый узел, кроме одного, называемого корневым, связан только с одним элементом вышестоящего уровня.

2. Структурированная древовидная схема маршрутов доставки информации от отправителя к получателю сообщений.

1. Ҳар бир узел, асосий узел деб номланадигандан бошқа, юқори сатҳнинг фақат битта элементи билан боғланган топологик схема.

2. Ахборотни жўнатувчидан олувчига етказиш йўналишларининг структураланган дарахтсимон схемаси.

Д

Детерминированный поток телефонных вызовов

uz - детерминаланган (аникланган) телефон чакирувлар оқими
en - determined telephone call flow

Дисциплина обслуживания потоков телефонных вызовов

uz - телефон чакирувлар оқимларига хизмат кўрсатиш интизоми
en - telephone call service procedure

Длительность ожидания ответа станции

uz - станция жавобини кутиш давомийлиги
en - dial-tone delay

Длительность разъединения телефонного соединения

uz - телефон боғланишни узиб қўйиш давомийлиги
en - duration of call release

Длительность телефонного занятия

uz - телефон бандлигининг давомийлиги
en - seizure duration

Поток телефонных вызовов с фиксированными моментами поступления.

Келиш вақти кайд қилинган телефон чакирувлар оқими.

Характеристика алгоритма взаимодействия поступающего потока телефонных вызовов с коммутационной станцией, включающая способ и порядок обслуживания телефонных вызовов.

Коммутация станциясидан келадиган телефон чакирувлар оқими ўзаро боғланиш алгоритмининг характеристикаси, телефон чакирувларга хизмат кўрсатиш усули ва тартибини ичига олади.

Интервал времени с момента поднятия трубки и получения сигнала «ответ станции».

Трубка кўтарилган ва «станция жавоби» сигнали олинган пайтгача бўлган вақт интервали.

Интервал времени с момента получения сигнала отбоя до момента окончания возвращения коммутационных приборов связи в исходное состояние.

Отбой сигнала олинган пайдан, коммутацион алоқа асбобларининг бошланғич ҳолатга қайтиши тугайдиган пайтгача бўлган вақт интервали.

Интервал времени, в течение которого линия, канал телефонной сети или коммутационный прибор связи заняты обслуживанием одного телефонного вызова.

Телефон тармоғи линияси, канали ёки коммутацион алоқа асбоби битта телефон чакирувга хизмат кўрсатиш билан банд бўладиган вақт интервали.

Д

Длительность телефонного разговора
uz - телефон сўзлашувининг давомийлиги
en - call duration

Интервал времени с момента получения сигнала ответа вызываемого абонента до момента получения сигнала отбоя.

Чақирилаётган абонентнинг жавоб сигнали олинган пайтдан, отбой сигнали олинган пайтгача бўлган вақт интервали.

Длительность телефонного соединения
uz - телефон боғланишининг давомийлиги
en - call connection duration

Интервал времени с момента поступления телефонного вызова на коммутационную станцию или узел до момента освобождения линии, каналов телефонной сети и коммутационных приборов связи и возвращения их в исходное состояние.

Телефон чақирув коммутация станциясига ёки узелига келган пайтдан телефон тармоғи линиялари, каналлари ва коммутацион алоқа асбоблари бўшайдиган ва улар бошланғич ҳолатга қайтгунгача бўлган вақт интервали.

Длительность установления телефонного соединения
uz - телефон боғланишнинг ўрнатилиш давомийлиги
en - call setup duration

Интервал времени с момента поступления телефонного вызова на коммутационную станцию или узел до момента посылки сигнала вызова абоненту телефонной сети.

Телефон чақирув коммутация станциясига ёки узелига келган пайтдан телефон тармоғи абонентига чақирув сигнали юборилган пайтгача бўлган вақт интервали.

Домен
uz - домен
en - domain

Автономная часть более крупной сети с общим контроллером и централизованным управлением, в которой реализована единая стратегия маршрутизации пакетов (как правило, с общей системой обеспечения безопасности). В настоящее время термин «домен» чаще используется применительно к административному делению сложных распределенных систем. Например, в Internet доменом обозначается группа узлов сети, относящихся к общему региону (домены ru, uz, uk и др.) или какой-либо предметной области (домены edu, int и др.).

Д

Умумий контроллерга эга ва марказлаштирилган тарзда бошқариладиган, пакетларни маршрутлашнинг (одатда, хавфсизликни таъминлашнинг умумий тизими бўлган) ягона стратегияси амалга оширилган йирик тармоқнинг автоном қисми. Ҳозирги вақтда «домен» атамаси кўпроқ, мураккаб тақсимлаш тизимларининг маъмурий бўлинишига нисбатан қўлланилади. Масалан, Internet да домен билан умумий регионга тегишли тармоқ узеллари гуруҳи (ru, uz, uk ва б. доменлар) ёки қандайдир соҳа гуруҳи (edu, int ва б. доменлар) белгиланади.

Доменное имя
uz - домен номи
en - domain name

Система наименований, используемая в иерархических IP сетях.

Иерархик IP тармоқларда фойдаланиладиган номлар тизими.

Доминантный маршрутизатор
uz - доминант (асосий) маршрутизатор
en - dominant router

Маршрутизатор, определяющий активных абонентов и отвечающий за периодическую рассылку запросов.

Фаол абонентларни аниқлайдиган ва сўровларнинг даврий юборилиши учун жавоб берадиган асосий маршрутизатор.

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети
uz - телефон тармоғи абонентига қўшимча хизмат турини кўрсатиш
en - supplementary services

Вид обслуживания абонента телефонной сети, предоставляемый по заказу абонента телефонной сети с целью обеспечения расширенных возможностей при пользовании телефонной связью.

Телефон алоқадан фойдаланишда кенгайтирилган имкониятларни таъминлаш мақсадида, телефон тармоғи абонентининг буюртмаси бўйича тақдим этиладиган, телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатиш тури.

Допустимая скорость передачи ячеек
uz - ячейкаларни узатишнинг йўл қўйиладиган тезлиги
en - allowed cell rate (ACR)

Параметр управления трафиком, который устанавливает скорость передачи ячеек для данного соединения, исходя из состояния трафика в сети. Значение ACR находится между минимальной скоростью ячеек (MCR) и пиковой скоростью ячеек (PCR).

Д

Трафикни бошқариш параметри, трафикнинг тармоқдаги ҳолатидан келиб чиқиб, берилган боғланиш учун ячейкаларни узатиш тезлигини белгилайди. АСР қиймати ячейкаларнинг минимал (MCR) ҳамда энг юқори (PCR) тезликлари орасида ётади.

Доступная скорость передачи

uz - мумкин бўлган

узатиш тезлиги

en - available bit rate (ABR)

Обозначение, применяемое для асинхронного типа трафика в сетях АТМ (класс С). Данный тип трафика используется для передачи неравномерных потоков данных с негарантированным качеством обслуживания QoS (в нормальных условиях работы поток данных передается с заданной скоростью и минимальными задержками).

АТМ тармоқларидаги асинхрон турдаги трафик учун қўлланиладиган белги (С класс). Трафикнинг бу туридан бир маромда бўлмаган маълумотлар оқимини хизмат кўрсатиш сифати QoS кафолатланмаган тарзда узатиш учун фойдаланилади (нормал иш шароитларида маълумотлар оқими берилган тезлик ҳамда минимал кечикишлар билан узатилади).

Доступная скорость передачи двоичных данных

uz - иккилик маълумотларни

узатишнинг мумкин бўлган

тезлиги

en - available bit rate (ABR)

Один из 4 классов обслуживания, определенных АТМ Forum, в рамках которого сеть АТМ делает все возможное для удовлетворения требований к скорости передачи данных в данный момент.

АТМ Forum томонидан белгиланган тўртта хизмат кўрсатиш классидан бири бўлиб, унинг доирасида АТМ тармоғи бўйлаб берилган онда маълумотлар узатиш тезлигига қўйиладиган талабларни қондириш юзасидан барча чоралар кўрилади.

Доступность к группе коммутационных приборов связи

uz - коммутацион алоқа асбоблари гуруҳидан

Число коммутационных приборов связи, каждый из которых доступен любому источнику телефонной нагрузки одной нагрузочной группы коммутационного поля.

Д

фойдалана олишлик
en - availability to the
switching device group

Коммутация майдони битта юклама гурухи телефон юкласининг ҳар қандай манбаи фойдалана оладиган, коммутацион алоқа асбобларининг сони.

Доступность к пучку линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғлампдан фойдалана олишлик
en - availability to telephone network circuit group

Число линий (каналов) телефонной сети, каждая из которых доступна каждому источнику телефонной нагрузки одной нагрузочной группы коммутационного поля.

Ҳар биридан коммутация майдони битта трафик гуруҳининг телефон трафик манбаи фойдалана оладиган, телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг сони.

Ж

Живучесть системы (сети) телекоммуникаций

uz - телекоммуникациялар тизими (тармоғи) нинг яшовчанлиги
en - fail-safety

Свойство системы (сети) телекоммуникаций сохранять способность выполнять требуемые функции в условиях воздействия внешних по отношению к ней дестабилизирующих факторов. Живучесть сети характеризуется коэффициентом живучести.

Телекоммуникациялар тизими (тармоғи) нинг, унинг барқарорлигини бузувчи ташқи омиллар таъсирида талаб қилинган функцияларни бажариш қобилиятини сақлаб қолиш хусусияти; яшовчанлик коэффициенти орқали тавсифланади.

З

Заголовок

uz - сарлавҳа
en - header

1. Пять байтов в ячейке АТМ, которые обеспечивают передачу адресной и контрольной информации, включая основной контроль потока, идентификатор виртуального пути, идентификатор виртуальной цепи, тип полезной нагрузки, приоритет потери ячейки.

2. Начальная часть сообщения, обычно содержащая служебную и управляющую информацию.

	<p>1. АТМ ячейкасидаги бешта байт. Бу байтлар адресли хамда назорат ахбороти узатилишини, жумладан, оқимни асосий назорат қилиш, виртуал йўл идентификатори, виртуал занжир идентификатори, фойдали юклама тури, ячейкани йўқотиш устуворлигини таъминлайди.</p> <p>2. Хабарнинг одатда, хизматга оид ва бошқарувчи ахборотни ичига оладиган бошланғич қисми.</p>
<p>Загрузка (по линии связи) uz - юклаш (алоқа линияси бўйича) en - download</p>	<p>Пересылка файлов от сервера сети на терминал пользователя.</p> <p>Файлларни тармоқ серверидан фойдаланувчи терминалига жўнатиш.</p>
<p>Задержанный телефонный вызов uz - кечиктирилган телефон чақирuvi en - delayed telephone call</p>	<p>Телефонный вызов, ожидающий обслуживания сверх установленного времени.</p> <p>Ўрнатилган вақтдан ортиқ хизмат кўрсатилишини кутаётган телефон чақирув.</p>
<p>Заказная система обслуживания заявок uz - талабномаларга хизмат кўрсатишнинг буюртма тизими en - reserved servicing system</p>	<p>Система обслуживания, при которой абонент делает предварительный заказ на междугородный разговор, окончное абонентское телефонное устройство при этом на время между окончанием приема заявки и началом ее исполнения освобождается.</p> <p>Абонент шаҳарлараро сўзлашувга олдиндан буюртма берадиган, четки абонент телефон қурилмаси талабнома қабул қилиниши тугаши билан, уни бажариш бошланиши ўртасидаги вақтга бўш турадиган хизмат кўрсатиш тизими.</p>
<p>Закрытая архитектура uz - ёпиқ архитектура en - closed architecture</p>	<p>Архитектура, совместимая только с техническим и программным обеспечением единственного производителя.</p>
<p>Закрытая сеть</p>	<p>Ягона ишлаб чиқарувчининг техник ва дастурий таъминотига мос келадиган архитектура.</p> <p>Выделенная сеть связи, доступ к которой возмо-</p>

uz - ёпиқ тармоқ
en - closed network

жен только для ограниченного числа зарегистрированных пользователей.

Чекланган миқдордаги қайд қилинган фойдаланувчилар кира оладиган ажратилган алоқа тармоғи.

Замена меток

uz - белгиларни алмаштириш
en - label swapping

Технология пакетной передачи, в которой одновременно с коммутацией пакетов происходит замена идентификационных меток, сопровождающих их передачу по сети.

Пакетли узатиш технологияси. Бунда пакетларни коммутациялаш билан бир вақтда тармоқ орқали пакетлар узатилишини кузатиб борадиган идентификация белгиларининг алмашилиши рўй беради.

Занятие; захват

uz - банд этиш; қамраб олиш
en - stealing

Процедура принудительного перераспределения пропускной способности линий и каналов связи, обычно за счет удаления части информационной нагрузки и введения вместо нее служебной информации.

Ахборот юкламасининг бир қисмини чиқариб ташлаш ҳамда унинг ўрнига хизматга оид ахборотни киритиш ҳисобига, алоқа линиялари ва каналларининг ўтказиш қобилиятини мажбуран қайта таксимлаш процедураси.

Затор

uz - тикилиш
en - jam

Сетевой конфликт, возникающий вследствие столкновения пакетов в сети и вызывающий ее перегрузку.

Тармоқдаги конфликт, тармоқда пакетларнинг тўкнашилиши оқибатида вужудга келади ва унинг ўта юкланишига сабабчи бўлади.

Защищенная сеть телекоммуникаций общего пользования

uz - умумий фойдаланишдаги муҳофазаланган телекоммуникациялар тармоғи
en - protected public switched

Сеть телекоммуникаций, в которой любое реальное воздействие нарушителя, направленное на блокирование информации пользователей при ее передаче, обнаруживается средствами сети с заданной вероятностью, вызывая при этом реакцию сети, направленную на ликвидацию последствий этого воздействия (информирование пользовате-

telecommunication network

лей, локализация мест воздействия нарушителя, восстановление работоспособности сети и создание условий, обеспечивающих передачу информации пользователей в сети).

Бузғунчининг фойдаланувчилар ахборотини узатишда уни тўсишга қаратилган ҳар қандай мавжуд таъсирини тармоқ воситалари ёрдамида берилган эҳтимоллик билан қидириб топадиган ва тармоқнинг бу таъсир оқибатларини бартараф этишга қаратилган муносабати (фойдаланувчиларни хабардор қилиш, бузғунчи таъсир кўрсатган жойларни муҳофаза қилиш, тармоқнинг ишга яроқлилигини тиклаш ва тармоқда фойдаланувчилар ахбороти узатилишини таъминловчи шароитларни яратиш) ни келтириб чиқарувчи телекоммуникациялар тармоғи.

Звено коммутации

uz - коммутация звеноси

en - switch section

Группа коммутаторов, реализующих одну и ту же функцию в коммутационном поле и осуществляющих соединение входа с выходом.

Коммутация майдонида айнан бир функцияни бажарадиган ҳамда киришни чиқиш билан боғлайдиган коммутаторлар гуруҳи.

Звено передачи

виртуального канала

uz - виртуал каналнинг

узатиш звеноси

en - virtual channel link (VCL)

Соединение между двумя устройствами АТМ, которое разрешает передачу ячеек АТМ в любом направлении. VCL начинается в точке, где определяется VCL и заканчивается в точке, где он переводится или сбрасывается. VCL является частью VCC.

АТМ иккита қурилмаси ўртасидаги боғланиш бўлиб, АТМ ячейкаларининг исталган йўналишда узатилишини таъминлайди. У виртуал каналнинг узатиш звеноси аниқланадиган нуқтада бошланиб, кўчириладиган ёки чиқариб ташланадиган нуқтада тугайди. Виртуал каналнинг узатиш звеноси виртуал канал орқали боғланиш (алоқа ўрнатиш) нинг бир қисми ҳисобланади.

Звено сигнализации

uz - сигнализация звеноси

Средство передачи, состоящее из звена передачи данных сигнализации и функции управления ею;

З

en - signaling link

используется для обеспечения надежной передачи сигнальных сообщений.

Сигнализация маълумотлар узатиш звеноси ва уни бошқариш функцияси дан иборат узатиш во-ситаси; сигналли хабарлар ишончли узатилишини таъминлаш учун фойдаланилади.

Звеньевая древовидная структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)

Структура, при которой в коммутационном поле коммутационного блока (станции) от одного входа к любому выходу имеется не более одного соединительного пути.

uz - коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг дарахтсимон звеноли структураси
en - sectional tree-type structure of switching center switching field

Коммутация блоки (станцияси) нинг коммутация майдонида битта киришдан исталган чиқишгача биттадан ортиқ бўлмаган боғловчи йўл бўладиган структура.

Звеньевая структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)

Структура, при которой коммутационное поле коммутационного блока (станции) состоит из нескольких звеньев, последовательно соединенных между собой в определенном порядке, через которые устанавливают соединения от входа к выходу.

uz - коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг звеноли структураси
en - sectional structure of switching center's switching field

Коммутация блоки (станцияси) нинг коммутация майдони, улар орқали киришдан чиқишга боғланишлар ўрнатиладиган, ўзаро муайян бир нечта звенодан иборат бўлган структура.

И

Идентификатор виртуального канала

Уникальный цифровой ярлык, используемый для идентификации каждого виртуального канала в сети АТМ, определяемый 16-битным полем в заголовке ячейки АТМ.

uz - виртуал канал идентификатори
en - virtual channel identifier (VCI)

АТМ тармоғидаги ҳар бир виртуал канални идентификация қилиш учун ишлатиладиган, АТМ ячейкаси сарлавҳасидаги 16 битли майдон билан белгиланадиган ягона рақамли ёрлик.

И

Идентификатор виртуального пути

uz - виртуал йўл

идентификатори

en - virtual path identifier (VPI)

8-битное поле в заголовке ячейки АТМ, которое определяет виртуальный путь, по которому будет направлена ячейка.

АТМ ячейкаси сарлавҳасидаги, ячейка йўлланадиган виртуал йўлни белгилайдиган 8 битли майдон.

Идентификация по паролю

uz - пароль бўйича

идентификациялаш

en - password identification

Процедура, позволяющая однозначно идентифицировать пользователя по паролю, копия которого хранится в системе. Процедура выполняется для определения прав и полномочий пользователя на использование ресурсов системы.

Нусхаси тизимда сақланадиган пароль бўйича фойдаланувчини қатъий идентификациялаш имконини берадиган процедура. Фойдаланувчининг тизим ресурсларидан фойдаланиш юзасидан ҳуқуқлари ҳамда ваколатларини аниқлаш мақсадида бажарилади.

Иерархическая адресация

uz - иерархик адресация

(адреслаш)

en - hierarchical addressing

Способ идентификации объектов в иерархической сети посредством составных адресов, отражающих структуру сети и путь доступа.

Иерархик тармоқдаги объектларни, тармоқ структураси ҳамда фойдаланиш йўлини акс эттирувчи таркибий адреслар воситасида идентификациялаш усули.

Иерархическая маршрутизация

uz - иерархик маршрутлаш

en - hierarchical routing

Маршрутизация в многоуровневой сети, выполняемая автономно на каждом ее уровне.

Кўп сатҳли тармоқдаги, унинг ҳар бир сатҳида мустақил бажариладиган маршрутлаш.

Иерархический файл

uz - иерархик файл

en - hierarchical file

Файл с древовидной структурой.

Дарахтсимон структурага эга файл.

Избыточная телефонная нагрузка

uz - ортиқча телефон трафиғи

Часть поступающей телефонной нагрузки, не обслуженной пучком линий (каналов) телефонной сети и направляемой на пучки линий (каналов)

И

en - overflow (rejected)
telephone traffic

обходных путей телефонной сети.

Келадиган телефон трафикнинг, телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғлами томонидан хизмат кўрсатилмаган ва телефон тармоғи айланма йўлларининг линиялари (каналлари) боғламларига йўналтириладиган қисми.

Избыточный трафик

uz - ортиқча трафик
en - rejected traffic

Часть трафика, поступившего на совокупность технических средств и не прошедшая через эту совокупность.

Трафикнинг, техник воситалар тўпламига келиб тушган ва бу тўплам орқали ўтмаган қисми.

Изменение времени между прибытиями ячеек

uz - ячейкаларнинг келиши орасидаги вақтнинг ўзгариши
en - cell interarrival variation

Отклонение фазы или частоты передаваемого сигнала.

Узатиладиган сигнал фазаси частотасининг оғиши (четга чиқиши)

Изолированный узел

uz - изоляцияланган узел
en - isolated node

1. Узел, который не связан с другими узлами сети, например, вследствие неисправности соединительных линий.

2. Изолированная вершина графа.

1. Боғловчи линияларнинг носозлиги оқибатида тармоқнинг бошқа линиялари билан уланмаган узел.

2. Графнинг изоляцияланган учи.

Инкапсуляция

uz - инкапсуляция (инкапсуллаш)
en - encapsulation

Процесс преобразования данных, позволяющий передать их через сеть в прозрачном режиме. Формирование инкапсулированного пакета осуществляется путем добавления к нему заголовка и вспомогательной информации. При передаче в сетях с многоуровневой иерархией инкапсулированный пакет может содержать несколько заголовков разного уровня: в начале пакета обычно указан заголовок физического уровня, за ним следует заголовок сетевого уровня и после этого заголовок транспортного уровня. Далее могут располагаться данные прикладных протоколов.

И

Затраты пропускной способности на инкапсулирование трафика обычно не превышают (2-3) %.

Маълумотларни ўзгартириш жараёни бўлиб, уларни тармоқ орқали очик режимда узатиш имконини беради. Инкапсулланган пакет сарлавҳа ва кўшимча (ёрдамчи) ахборот кўшиш орқали шакллантирилади. Кўп сатҳли иерархияга эга тармоқларда инкапсулланган пакет турли сатҳдаги бир нечта сарлавҳадан иборат бўлиши мумкин: дастлаб физик сатҳ сарлавҳаси кўрсатилади, кейин тармоқ сатҳининг сарлавҳаси, ундан сўнг транспорт сатҳи сарлавҳаси келади. Буларнинг орқасида амалий протоколларнинг маълумотлари жойлашиши мумкин. Трафикни инкапсуллашга қилинадиган ўтказиш қобилияти ресурсларининг сарфи (2-3) фоиздан ошмайди.

Интегрированная система

uz - интеграциялашган тизим

en - integrated system

Телекоммуникационная система, осуществляющая передачу аналоговых и цифровых потоков в одной и той же коммутирующей сети.

Аналог ва рақамли оқимларнинг узатилиши айнан бир коммутацияловчи тармоқда амалга ошириладиган телекоммуникация тизими.

Интегрированная цифровая сеть

uz - интеграциялашган рақамли тармоқ

en - integrated digital network (IDN)

Сеть, в которой осуществляется совмещение процессов цифровой передачи и цифровой коммутации, обеспечивающее существование сквозного цифрового тракта передачи от одной оконечной станции, где это совмещение осуществляется, до другой такой же станции.

Рақамли узатиш ва рақамли коммутация жараёнлари бирлаштириладиган тармоқ. Бунда бирлаштириш амалга ошириладиган битта четки станциядан бошқа шундай бир станциягача очик рақамли узатиш тракти таъминланади.

Интеллектуальная платформа

uz - интеллектуал платформа

Программно-аппаратная «надстройка» над сетью, обеспечивающая применение интеллектуальных технологий для обработки запросов, адаптации

И

en - intelligent platform

оборудования к требованиям абонентов и предоставления новых услуг.

Сўровларни қайта ишлаш, усқунани абонентлар талабига мослаштириш ҳамда янги хизматларни тақдим этиш мақсадида интеллектуал технологиялар қўлланилишини таъминлайдиган дастурий-аппарат «устқурма».

Интеллектуальная сеть

uz - интеллектуал тармоқ

en - intelligence network

Сетевая структура, состоящая из базовой сети и интеллектуальной надстройки, взаимодействующих друг с другом в соответствии с установленными протоколами и интерфейсами, и создаваемая с целью предоставления абонентам расширенного набора услуг.

Абонентларга хизматларнинг кенг тўпламини тақдим этиш мақсадида тузиладиган, белгиланган протоколлар ва интерфейсларга мувофиқ бир-бири билан ўзаро ҳамкорликда ишлайдиган таянч тармоқ ҳамда интеллектуал устқурмадан иборат тармоқ структураси.

Интенсивность стационарного потока телефонных вызовов

uz - телефон чақирувлар стационар оқимининг интенсивлиги

en - stationary telephone call flow intensity

Математическое ожидание числа телефонных вызовов, поступающих в единицу времени.

Вақт бирлиги ичида келадиган телефон чақирувлар сонини математик кутиш.

Интенсивность телефонной нагрузки

uz - телефон юклама интенсивлиги

en - telephone traffic intensity

Телефонная нагрузка за единицу времени, обычно за один час. Единицей измерения интенсивности телефонной нагрузки является эрланг. Один эрланг представляет собой одно часозанятие за один час.

Вақт бирлиги, одатда, бир соат ичидаги телефон трафик. Телефон юклама интенсивлигини ўлчаш бирлиги эрланг ҳисобланади. Бир эрланг бир соат ичидаги бир бандлик соатини ўзида ифодалайди.

И

Интервал каналный

uz - канал интервали

en - channel time-slot

Временной интервал, занимающий определенную позицию в цикле и предназначенный для одного канала, полученного временным способом.

Циклда муайян позицияни эгаллайдиган, вақт усули билан олинган битта канал учун мўлжалланган вақт интервали.

Интернет

uz - Интернет

en - Internet

Совокупность взаимосвязанных компьютерных сетей, базирующихся на протоколе передачи данных с коммутацией пакетов IP.

IP пакетларни коммутациялаш орқали маълумотлар узатиш протоколига асосланган, ўзаро боғлиқ компьютер тармоқларининг мажмуи.

Интерфейс

uz - интерфейс

en - interface

Граница между двумя взаимодействующими системами (устройствами), определенная общими функциональными, конструктивными характеристиками, требованиями к протоколам обмена и т. д.

Биргаликда ишлайдиган иккита тизим (қурилма) ўртасидаги чегара, умумий функционал, конструктив характеристикалар, айирбошлаш протоколларига қўйиладиган талаблар билан белгиланади.

Интерфейс

пользователь-сеть

uz - фойдаланувчи-тармоқ

интерфейси

en - user-to-network interface
(UNI)

Один из стандартных интерфейсов АТМ и протокол, определяющий связь между пользователем сети АТМ и сетью АТМ.

АТМ стандарт интерфейсларидан бири ҳамда АТМ тармоғи фойдаланувчиси билан АТМ тармоғи ўртасидаги боғланишни белгиловчи протокол.

Интерфейс сети

общего пользования

uz - умумий фойдаланишдаги

тармоқ интерфейси

en - public network interface
(PNI)

Точка демаркации между сетью общего пользования и частными сетями. Во многих случаях интерфейс сети общего пользования является точкой взаимодействия между средствами поставщика сервиса и кабельной системой конечного пользователя.

И

Умумий фойдаланишдаги тармоқ ва хусусий тармоқлар ўртасидаги демаркация нуқтаси. Кўпгина ҳолларда, умумий фойдаланишдаги тармоқ интерфейси сервис етказиб берувчиларнинг воситалари ва охириги фойдаланувчининг кабель тизими ўртасидаги ўзаро таъсир нуқтаси ҳисобланади.

Искание

uz - излаш

en - selection

Процесс опроса состояния или выбора выхода или группы выходов при установлении соединения в коммутационном поле коммутационной станции или его отдельных частях.

Коммутация станциясининг коммутация майдо-нида ёки унинг айрим қисмларида боғланиш ўрнатишда, ҳолатни сўраш ёки чиқишни ёки чиқишлар гуруҳини танлаш жараёни.

Искатель с индивидуальным приводом

uz - алоҳида юритмали

излагич

en - separate drive selector

Электромеханический искатель, движение контактных щеток которого осуществляется от привода, принадлежащего только данному искателю.

Контакт чўткаларининг ҳаракатланиши фақат берилган излагичга тегишли бўлган юритма орқали амалга ошириладиган электромеханик излагич.

Искатель с обратным приводом

uz - тескари юритмали

излагич

en - reverse-motion selector

Электромеханический искатель с индивидуальным приводом, движение контактных щеток которого происходит при опускании якоря электромагнита.

Контакт чўткаларининг ҳаракатланиши электромагнит якори қўйиб юборилганда юз берадиган, алоҳида юритмали электромеханик излагич.

Искатель с прямым приводом

uz - тўғри юритмали излагич

en - direct-action selector

Электромеханический искатель с индивидуальным приводом, движение контактных щеток которого происходит при притяжении якоря электромагнита.

Контакт чўткаларининг ҳаракатланиши электромагнит якори тортишида юзага келадиган, алоҳида юритмали электромеханик излагич.

Источник телефонной

Оконечное абонентское телефонное устройство,

И

нагрузки

uz - телефон юклама манбаи

en - telephone traffic source

линия или канал телефонной сети, или коммутационный прибор связи, от которых нагрузка поступает на телефонную сеть или ее отдельные части.

Четки абонент телефон қурилмаси, телефон тармоғи канали ёки линияси, ёки коммутацион алоқа асбоби. Трафик улардан телефон тармоғига ёки унинг алоҳида қисмларига келади.

Исходящая телефонная нагрузка

uz - чиқувчи телефон юклама

en - outgoing telephone traffic

Телефонная нагрузка, направленная к внешним по отношению к рассматриваемым источникам телефонной нагрузки – пучкам линий (каналов) или группам коммутационных приборов связи.

Қараб чиқиладиган телефон трафик манбаларига нисбатан ташқи бўлган линия (канал)лар боғламига ёки коммутацион алоқа асбоблари гуруҳига йўналтирилган телефон трафик.

Исходящий шнуровой комплект таксофонов

uz - таксофонларнинг чиқувчи шнурли тўплами

en - outgoing payphone cord set

Станционное абонентское телефонное устройство, обеспечивающее включение абонентской линии таксофона в коммутационное поле коммутационной станции, прием сигналов вызова, отбоя, питание микрофона, переполюсовку напряжения питания на проводах абонентской линии.

Таксофон абонент линиясининг коммутация станциясининг коммутация майдонига уланишини, чақирув, отбой сигналларининг қабул қилинишини, микрофон таъминотини, абонент линияси симларидаги таъминот кучланишининг қайта кутбланишини (уланишини) таъминловчи, станция абонент телефон қурилмаси.

К

Канал арендованный

uz - ижарага олинган канал

en - leased circuit;

leased channel

Канал, предоставляемый оператором сети в аренду пользователю сети на основе соглашения (договора).

Тармоқ оператори томонидан келишув (шартнома) асосида тармоқ фойдаланувчисига ижарага

К

Канал основной цифровой

uz - асосий рақамли канал

en - basic digital circuit;

basic digital channel

Канал передачи

uz - узатиш канали

en - transmission circuit;

transmission channel

Канал передачи типовой

uz - намунавий узатиш канали

en - typical transmission circuit;

typical transmission channel

Канал передачи тональной частоты

uz - тонал частотани узатиш канали

en - voice frequency transmission circuit; voice frequency

transmission channel

бериладиган канал.

Типовой цифровой канал передачи со скоростью передачи сигналов 64 kbit/s.

Сигналларни узатиш тезлиги 64 kbit/s бўлган намунавий рақамли узатиш канали.

Комплекс технических средств и среды распространения, обеспечивающий передачу сигнала телекоммуникаций в полосе частот или со скоростью передачи, характерной для данного канала передачи, между сетевыми станциями, сетевыми узлами или между сетевой станцией и сетевым узлом, а также между сетевой станцией или узлом и окончательным устройством транспортной сети телекоммуникаций.

Телекоммуникациялар сигналини муайян частоталар полосасида ёки берилган узатиш канали учун хос бўлган узатиш тезлиги билан тармоқ станциялари, тармоқ узеллари ўртасида ёки тармоқ станцияси ва тармоқ узели, шунингдек, тармоқ станцияси ёки узели ҳамда телекоммуникациялар транспорт тармоғининг четки қурилма-си ўртасида узатилишини таъминлайдиган техник воситалар комплекси ҳамда узатиш муҳити.

Канал передачи, параметры которого соответствуют принятым нормам.

Параметрлари қабул қилинган нормаларга мос келадиган узатиш канали.

Типовой аналоговый канал передачи с полосой частот от 300 до 3400 Hz.

Частоталар полосаси 300 Hz дан 3400 Hz гача бўлган намунавий аналог узатиш канали.

К

Канал сети коммутации

uz - коммутация тармоғи
каналли

en - switching network channel

Часть канала телекоммуникации между точками коммутации узлов и станций сети коммутации..

Телекоммуникациялар каналлининг, узеллар коммутацияси нуқталари ва коммутация тармоғи станциялари ўртасидаги қисми.

Канал сети коммутации временной

uz - коммутация тармоғининг
вақт каналли

en - time dividing channel

Канал сети коммутации, образованный на базе транспортной сети телекоммуникаций, по которому передача сигналов, относящихся к одному сообщению, осуществляется в специально отведенные дискретные интервалы времени.

Телекоммуникацияларнинг транспорт тармоғи негизида ташкил этилган коммутация тармоғи каналли. Бу канал орқали битта хабарга тегишли бўлган сигналларнинг узатилиши махсус ажратилган дискрет вақт интервалларида амалга оширилади.

Канал сети коммутации пространственный

uz - коммутация тармоғининг
фазовий каналли

en - space channel

Канал сети коммутации, образованный на базе транспортной сети телекоммуникаций, по которому передача сигналов, относящихся к одному сообщению, осуществляется непрерывно.

Телекоммуникацияларнинг транспорт тармоғи негизида ташкил этилган коммутация тармоғи каналли. Бу канал орқали битта хабарга тегишли бўлган сигналларнинг узатилиши узлуксиз амалга оширилади.

Канал телекоммуникации

uz - телекоммуникациялар
каналли

en - telecommunication circuit;
telecommunication channel

Путь прохождения сигналов телекоммуникаций, образованный последовательно соединенными каналами и линиями сети коммутации при помощи станций и узлов сети коммутации, обеспечивающий при подключении к его окончаниям абонентских оконечных устройств (терминалов) передачу сообщения от источника к получателю (получателям).

К

Коммутация станциялари ва узеллари ёрдамида кетма-кет уланган коммутация тармоғи каналлари ва линияларидан ташкил топган, абонент четки курилмалари (терминаллари) унинг учларига уланганда хабарнинг манбадан олувчига (олувчиларга) узатилишини таъминлайдиган, телекоммуникациялар сигналларининг ўтиш йўли.

Качество обслуживания телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш сифати
en - quality of service of telephone calls

Свойство системы распределения информации, определяемое совокупностью вероятностных оценок телефонных потерь и ожидания обслуживания телефонных вызовов.

Ахборотни тақсимлаш тизимининг хусусияти, телефон йўқотишлар ва телефон чақирувларига хизмат кўрсатилишини кутишни эҳтимолий баҳолашлар мажмуи орқали аниқланади.

Качество услуги

uz - хизмат сифати
en - quality of service (QoS)

Комплексная характеристика степени удовлетворения пользователя предоставляемыми услугами. Качество характеризуется общими аспектами параметров характеристик, применимыми ко всем услугам как: операбельность услуги; доступность услуги; сохранность услуги; целостность услуги; другие факторы, специфичные для каждой услуги.

Фойдаланувчининг тақдим этиладиган хизматлардан қоникқанлик даражасининг комплекс характеристикаси. Хизматлар сифати барча хизматларга қўлласа бўладиган қуйидаги характеристикалар билан ифодаланади: операбеллиги; хизматдан фойдалана олишлик; хизматнинг ишончилиги; хизматнинг яхлитлиги; ҳар бир хизмат учун специфик бўлган бошқа омиллар.

Квазисвязанный режим работы сети ОКС

uz - умумий сигнализация канали (УСК) тармоғининг квазибоғланган иш режими
en - quasi-associated mode

Режим работы сети ОКС, при котором сигнальные единицы, относящиеся к обслуживаемому пучку линий (каналов) телефонной сети, проходят по одному определенному маршруту.

УСК тармоғининг иш режими, бунда телефон

К

тармоғи линия (канал) ларининг хизмат кўрсатиладиган боғламига тегишли бўлган сигнал бирликлари муайян битта йўналиш орқали ўтади.

Кнопка удержания линии

uz - линияни ушлаб туриш тугмаси

en - hold button

Кнопка, нажатие на которую позволяет не прерывать установленное соединение при опускании на рычаг телефонной трубки. Функция особенно удобна, когда имеется несколько аппаратов и можно продолжить разговор по другому телефону, а затем вернуться к первому.

Босилганда, ўрнатилган боғланиш телефон трубка ричагига қўйилганда узилмаслигига имкон берадиган тугма. Функция бир нечта аппарат бўлганда, бир телефон орқали гаплаша туриб, иккинчисига қайтиш мумкинлиги сабабли кулайлик яратади.

Кольцевой вызов

uz - айланма чақирув

en - ring-around

Вызов, прошедший через АТС и вернувшийся к вызывающему абоненту.

АТС орқали ўтган ва чақираётган абонентга қайтган чақирув.

Комбинированная система обслуживания заявок

uz - талабномаларга комбинацияланган хизмат кўрсатиш тизими

en - combined servicing system

Система обслуживания, при которой совмещаются различные системы обслуживания заявок на междугородные разговоры.

Шаҳарлараро сўзлашувларга турли усуллардан фойдаланиб хизмат кўрсатиш тизими.

Комбинированное обслуживание телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларга комбинацияланган хизмат кўрсатиш

en - telephone call combined service

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором обслуживание вызовов на данном этапе установления соединения может осуществляться с явными потерями, а на другом – с ожиданием.

Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули, бунда боғланиш ўрнатилишининг белгилаган босқичида чақирувларга хизмат кўрсатиш аниқ йўқотишлар билан, бошқа босқичида кутиш билан амалга оширилиши мумкин.

Коммуникационная сеть

Система и способ организации рабочих станций,

К

uz - коммуникация тармоғи
en - communication network

при которых они способны осуществлять взаимосвязь, но не обязательно через один и тот же канал.

Коммутатор коммутационного поля

uz - коммутация майдони коммутатори
en - switch of the switching network

Ишчи станциялар тизими ва улар ишини ташкил қилиш усули бўлиб, бунда станциялар ўзаро алоқани амалга оширишга қодир бўлади (айнан битта канал орқали бўлиши шарт эмас).

Совокупность коммутационных элементов связи, на которых реализуется полnodоступное включение n входов и m выходов, обеспечивающих соединение входа с выходом через одну точку коммутации.

Битта коммутация нуқтаси орқали киришни чиқиш билан уланишини таъминловчи, n кириш ва m чиқишларнинг тўлақонли уланиши амалга ошадиган, коммутация алоқа элементларининг мажмуи.

Коммутатор низовых (локальных) связей

uz - қуйи (локал) боғланишлар коммутатори
en - local connection switchboard

Устройство, обеспечивающее соединение передающих телеграфных аппаратов коммутационной телеграфной станции с телеграфными каналами или линиями связи к оконечным установкам для передачи принятых телеграмм.

Коммутацион телеграф станция узатувчи телеграф аппаратларининг, қабул қилинган телеграммаларни узатиш учун, телеграф каналлари ёки алоқа линиялари ёрдамида четки қурилмаларга уланишини таъминлайдиган қурилма.

Коммутатор особой корреспонденции

uz - алоқида корреспонденция коммутатори
en - special correspondence switchboard

Устройство, обеспечивающее соединение ручным или полуавтоматическим способом телеграфных каналов или линий связи или стационарных телеграфных аппаратов между собой или с магистральными телеграфными каналами для обслуживания приоритетных вызовов.

К

Имтиёзли чакирувларга хизмат кўрсатиш мақсадида, телеграф каналлари ёки алоқа линиялари ёки станция телеграф аппаратларини ўзаро ёки магистрал телеграф каналлари билан, қўлда ёки ярим автоматик усулда уланишини таъминлайдиган қурилма.

Коммутатор пакетов

uz - пакетлар коммутатори

en - packet switch

Устройство, которое принимает пакеты от абонентских станций или соседних узлов сети и на основании содержащейся в них адресной части распределяет их по своим выходам (портам). Последовательная передача данных от одного коммутатора к другому осуществляется до тех пор, пока пакет не достигнет конечного пункта назначения. Основное отличие данного типа коммутатора от аналогичного устройства в сети коммутации каналов заключается в наличии буферной памяти, которая позволяет хранить поступившие пакеты без потерь информации в случае, если выходной порт коммутатора занят обработкой другого пакета.

Абонент станцияларидан ёки тармоқнинг қўшни узелларидан пакетлар қабул қиладиган ва уларни адрес қисми асосида ўзининг портлари бўйлаб тақсимлайдиган қурилма. Маълумотларни бир коммутатордан бошқасига изчил узатиш, пакет мўлжалланган охириги пунктга етиб боргунга қадар амалга оширилади. Ушбу турдаги коммутаторнинг каналлар коммутацияланадиган тармоқдаги ўхшаш қурилмадан асосий фарқи, буфер хотира мавжудлигидадир. Буфер хотира коммутаторнинг чиқиш порти бошқа пакетни қайта ишлаш билан банд бўлганда, ахборотни йўқотмаган ҳолда пакетларни сақлаш имконини беради.

Коммутатор

циркулярных схем

uz - циркуляр схемалар

Устройство, обеспечивающее подключение к своей цепи передачи одной из заранее составленных групп оконечных установок телеграфной се-

К

коммутатори
en - broadcast circuit switch-board

Коммутационная группа коммутационного прибора связи

uz - коммутацион алоқа асбоби коммутация гурухи
en - switching group of telecommunication switching device

Коммутационная система
uz - коммутация тизими
en - switching system

Коммутационная станция
uz - коммутация станцияси
en - switching station

Коммутационная телеграфная станция
uz - коммутацион телеграф станцияси
en - telegraph station

ти для одновременной передачи телеграфного сообщения.

Телеграф хабарни бир вақтда узатиш учун, ўзининг узатиш занжирига телеграф тармоғи четки қурилмалари олдиндан тузилган гуруҳларидан бирининг уланишини таъминлайдиган қурилма.

Совокупность коммутационных элементов связи, объединенных конструктивно или функционально и осуществляющих при внешнем воздействии одновременную коммутацию физических цепей.

Конструктив ёки функционал жиҳатдан бирлаштирилган ва ташқи таъсир шароитида физик зан-жирларнинг бир вақтда коммутацияланишини амалга оширадиган коммутация алоқа элементларининг мажмуи.

Совокупность всех коммутационных блоков и ступеней искания станции или узла коммутации.

Станция ёки узелнинг барча коммутация блоклари ва излаш босқичларининг мажмуи.

Совокупность технических средств, обеспечивающих коммутацию абонентских и соединительных линий при реализации оконечных и транзитных соединений.

Четки ва транзит боғланишларни амалга оширишда абонент ҳамда боғловчи линиялар коммутациясини таъминловчи техник воситалар мажмуи.

Совокупность коммутационной, управляющей аппаратуры, устройств сопряжения и накопления, при необходимости, обеспечивающая установление местных, исходящих, входящих или транзитных соединений и реализующая определенный способ коммутации.

Зарур бўлганда, маҳаллий, чиқувчи, кировчи ёки транзит боғланишлар ўрнатилишини таъминловчи ҳамда муайян коммутация усулини амалга

К

Коммутационное поле коммутационного блока

uz - коммутация блокининг коммутация майдони
en - switching field of switching unit

Коммутационное поле коммутационного прибора

uz - коммутация асбобининг коммутация майдони
en - switching field of switching device

Коммутационное поле коммутационной станции

uz - коммутация станциясининг коммутация майдони
en - switching network of exchange

Коммутационное поле ступени коммутации

uz - коммутация боскичининг коммутация майдони
en - switching field of selection stage

Коммутационный блок

uz - коммутация блоки
en - switching unit

Коммутационный прибор

uz - коммутация асбоби
en - switching device

оширувчи коммутация, бошқарувчи аппаратура, қўшиш ва тўплаш қурилмаларининг мажмуи.

Совокупность коммутационных приборов связи коммутационного блока.

Коммутация блоки коммутацион алоқа асбобларининг мажмуи.

Совокупность коммутационных групп коммутационного прибора телекоммуникации.

Телекоммуникациялар коммутацион асбоби коммутацион гуруҳларининг мажмуи.

Совокупность всех коммутационных блоков коммутационной станции.

Коммутация станцияси барча коммутация блокларининг мажмуи.

Совокупность коммутационных блоков в ступени коммутации.

Коммутация боскичидаги коммутация блокларининг мажмуи.

Конструктивно законченная совокупность коммутационных приборов связи, имеющих все или часть общих выходов и промежуточных линий коммутационного поля.

Коммутация майдони умумий чиқиш учлари ва оралиқ линияларининг барчасини ёки бир қисмини ўз ичига олувчи коммутацион алоқа асбобларининг конструктив тугалланган мажмуи.

Функционально законченная совокупность коммутационных элементов связи, осуществляющая автоматическую коммутацию в сетях телекоммуникаций.

К

Коммутационный элемент

uz - коммутация элементи

en - switching element

Телекоммуникациялар тармоқларида автоматик коммутацияни амалга оширадиган, коммутацион алоқа элементларининг функционал тугалланган мажмуи.

Элемент, осуществляющий коммутацию в сетях телекоммуникаций.

Телекоммуникациялар тармоқларида коммутацияни амалга оширадиган элемент.

Коммутация

uz - коммутация

en - patching

Соединение цепей посредством шнуров (пэтч-кордов), вилки которых включаются в соответствующие гнезда.

Вилкалари тегишли тешиқларга киритиладиган шнурлар (пэтч-кордлар) ёрдамида занжирларни улаш.

Коммутация каналов

uz - каналлар коммутацияси

en - circuit switching

Совокупность операций на станции или сети коммутации, обеспечивающих последовательное соединение каналов и линий сети коммутации.

Коммутация станцияси ёки тармоғидаги, коммутация тармоғи каналлари ва линияларининг кетма-кет уланишини таъминловчи операциялар мажмуи.

Коммутация пакетов

uz - пакетлар коммутацияси

en - packet switching

Совокупность операций на станции или сети коммутации, состоящих в приеме отрезков сообщений (пакетов) и передаче их в соответствии с содержащимся в них адресным признаком.

Коммутация станцияси ёки тармоғидаги, хабарлар (пакетлар) қисмларини қабул қилиш ва адрес белгисига кўра узатишдан иборат операциялар мажмуи.

Коммутация сообщений

uz - хабарлар коммутацияси

en - message switching

Совокупность операций на станции или узле сети коммутации, состоящих в приеме полного сообщения, его накоплении и последующей передаче в соответствии с содержащимся в нем адресным признаком.

Коммутация станцияси ёки тармоқ узелидаги,

К

тўлик хабарни қабул қилиш, йиғиш, сўнг ундаги адрес белгисига кўра узатишдан иборат операциялар мажмуи.

Коммутируемая сеть связи

uz - коммутацияланадиган алоқа тармоғи

en - switched telecommunication network

Сеть коммутации, обеспечивающая по запросу абонента или в соответствии с заданной программой связь между абонентскими оконечными устройствами при помощи станций и узлов коммутации этой сети на требуемое время для передачи сообщений.

Абонент сўровига кўра ёки берилган дастурга мувофиқ, четки абонент курилмалари ўртасида ушбу тармоқнинг коммутация станциялари ва узеллари ёрдамида хабарларни узатиш учун талаб қилинган вақтга алоқани таъминлайдиган коммутация тармоғи.

Комплект коммутационной станции

uz - коммутация станцияси тўплами

en - switching station set

Устройство для согласования и подключения линий сети коммутации с коммутационными приборами коммутационной станции.

Коммутация тармоғи линияларини улаш ва уларни коммутация станциясининг коммутация асбоблари билан мувофиқлаштириш учун мўлжалланган курилма.

Комплект спаренных телефонных аппаратов

uz - жуфтланган телефон аппаратлар тўплами

en - paired telephone set

Станционное абонентское телефонное устройство для спаренного включения телефонных аппаратов.

Телефон аппаратларни жуфт (параллел) улаш учун мўлжалланган станция абонент телефон курилмаси.

Комплект тревожной сигнализации таксофона

uz - таксофоннинг тревога (хавф-хатар) сигнализацияси тўплами

en - coin-box telephone alarm signaling set

Устройство для передачи на коммутационную станцию информации о злоумышленном или случайном повреждении таксофона.

Коммутация станциясига таксофоннинг қасддан ёки тасодифан шикастланганлиги тўғрисидаги ахборотни узатадиган курилма.

Комплект удаленного

Станционное абонентское телефонное устройство

К

абонента

uz - олисдаги абонент
тўплами

en - remote subscriber set

для включения абонентской линии телефонной сети с сопротивлением свыше максимально допустимого для обычной абонентской линии.

Телефон тармоғи абонент линиясини, оддий абонент линияси учун максимал йўл қўйиладигандан юқори қаршилиқ билан улаш учун мўлжалланган станция абонент телефон қурилмаси.

Конечный маршрутизатор

uz - четки маршрутизатор
en - end router

Маршрутизатор, подключенный напрямую к абонентской сети и передающий пакеты по физическим адресам получателей.

Абонент тармоғига бевосита уланган, пакетларни олувчиларнинг физик адреслари бўйича узатадиган маршрутизатор.

Контролируемое изменение маршрута

uz - маршрутнинг назорат қилинадиган ўзгариши
en - controlled rerouting

Процедура переключения части трафика на обходной маршрут в случае, если основной маршрут перегружен.

Асосий йўналиш жуда банд бўлганда, трафикнинг бир қисмини айланма йўналишга ўтказиш процедураси.

Контроль ошибок заголовка

uz - сарлавҳа хатоларини назорат қилиш
en - header error control (HEC)

Последний байт в заголовке ячейки АТМ, который содержит информацию, используемую для обнаружения и исправления ошибок в заголовке ячейки.

АТМ ячейкаси сарлавҳасидаги хатоларни аниқлаш ва тузатиш учун фойдаланиладиган ахборотни ичига оладиган охирги байт.

Контроль перегрузки

uz - ўта юкланишни назорат қилиш
en - congestion control

Механизм, который контролирует поток трафика таким образом, чтобы коммутаторы и оконечные станции не перегружались и не сбрасывали ячейки.

Трафик оқимини, коммутаторлар ва четки станциялар ўта юкланмайдиган ва ячейкаларни ташлаб юбормайдиган тарзда назорат қиладиган

К

Конференц-связь

uz - конференц-алоқа

en - conference-call

(CON)

механизм.

Услуга, дающая пользователям возможность вести обмен информацией одновременно с несколькими абонентами, которые при этом могут иметь связь между собой.

Конфликт при совпадении заголовков

uz - сарлавхалар мос

тушгандаги конфликт

en - head-on collision

Фойдаланувчиларга бир вақтнинг ўзида бир нечта, ўзаро алоқада бўлган абонентлар билан ахборот алмашиш имкониятини берувчи хизмат.

Ситуация, при которой пакеты двух различных источников информации претендуют на передачу по каналу в один и тот же момент времени.

Концентратор нагрузки

uz - трафик концентратори

en - traffic concentrator

Иккита турли ахборот манбаининг пакетларини айнан бир вақтда канал орқали узатишга тўғри келиб қолинадиган вазият.

Техническое средство, подключаемое к центру коммутации пакетов и предназначенное для сборки/разборки пакетов в сетях передачи данных.

Корпоративная сеть связи

uz - корпоратив алоқа тармоғи

en - enterprise (corporate)

telecommunications network

Пакетларни коммутациялаш марказига уланадиган ва маълумотлар узатиш тармоқларида пакетларни йиғиш/ажратиш учун мўлжалланган техник восита.

Сеть, объединяющая сети отдельных предприятий (фирм, организаций, акционерных обществ и т.п.), как в масштабе одного государства, так и нескольких.

Косвенная маршрутизация

uz - билвосита маршрутлаш

en - indirect routing

Ҳам битта давлат миқёсида, ҳам бир нечта давлат миқёсида алоҳида корхоналар (фирмалар, ташиқлотлар, акциядорлик жамиятлари ва ш.к.) тармоқларини бирлаштирадиган тармоқ.

Выбор маршрута в случае, когда отправитель и получатель находятся в разных сетях, связанных друг с другом через устройство межсетевого соприкосновения (мост).

К

Жўнатувчи ва олувчи бир-бири билан тармоқлар-аро туташтирувчи курилма (кўприк) орқали боғланган турли тармоқларда бўлганда, маршрутни танлаш.

Коэффициент концентрации телефонной нагрузки

uz - телефон юккланинг тўпланиш коэффициенти
en - telephone traffic load factor

Отношение телефонной нагрузки в час наибольшей нагрузки к телефонной нагрузке за сутки.

Энг катта юкклама соатидаги телефон юккланинг сутка ичидаги телефон юккламага нисбати.

Коэффициент потерь ячеек

uz - ячейкаларни йўқотиш коэффициенти
en - cell loss ratio (CLR)

Отношение числа переданных ячеек АТМ к числу ячеек, отброшенных ввиду перегрузки.

Узатилган АТМ ячейкалари сонининг ўта юкланиш туфайли чиқариб ташланган ячейкалар сонига нисбати.

Коэффициент телефонного тяготения

uz - телефон интилиш коэффициенти
en - specific traffic interest

Величина, показывающая во сколько раз исходящая телефонная нагрузка от одной телефонной станции к другой больше или меньше телефонной нагрузки между этими станциями в предположении равномерного тяготения между телефонными станциями сети.

Тармоқнинг телефон станциялари ўртасида бир текис интилиш тахмин қилинганда, битта телефон станциясининг бошқасига чиқувчи телефон трафик бу станциялар ўртасидаги телефон трафикдан неча марта катта ёки кичиклигини кўрсатувчи катталиқ.

Кроссировочный коэффициент пучка линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламининг кроссировкалаш коэффициенти
en - circuit group telephone network crosspatching factor

Отношение общего числа выходов нагрузочных групп коммутационного поля к числу линий (каналов) в пучке линий (каналов) телефонной сети.

Коммутация майдони юкланиш гуруҳлари чиқишлари умумий сонининг, телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламидаги линиялар (каналлар) сонига нисбати.

Кроссовая коммутация

Коммутация в сетях телекоммуникаций, не зави-

К

uz - кросс коммутацияси
en - cross switching

сящая от поступления отдельных заявок от абонентов, осуществляемая по плану распределения сообщений в зависимости от ситуации на сетях телекоммуникаций, или по распоряжению.

Телекоммуникациялар тармоқларидаги, абонентлардан алоҳида талабнома тушишига боғлиқ бўлмаган, телекоммуникациялар тармоқларидаги вазиятга боғлиқ ҳолда, хабарларни тақсимлаш режасига мувофиқ ёки фармойишга кўра амалга ошириладиган коммутация.

Л

Линейное искание
uz - линиявий излаш
en - linear selection

Вынужденное искание определенной линии в группе линий.

Линиялар гуруҳида маълум бир линияни мажбурий излаш.

Линейный сигнал
uz - линия сигнали
en - line signal

Сигнал телекоммуникаций, передаваемый по линиям, каналам сети телекоммуникаций и коммутационного поля, характеризующий состояние линий, каналов и отмечающий основные этапы установления соединения.

Коммутация майдони ва телекоммуникациялар тармоғи линиялари, каналлари орқали узатиладиган, линиялар, каналлар ҳолатини тавсифлайдиган ва боғланиш ўрнатилишининг асосий босқичларини белгилайдиган телекоммуникациялар сигнали.

Линейный сигнал телефонной сети
uz - телефон тармоғининг линия сигнали
en - telephone network line signal

Сигнал телекоммуникации, передаваемый по линиям, каналам телефонной сети и коммутационного поля, характеризующий состояние линий, каналов и отмечающий основные этапы установления соединения.

Телефон тармоғи линиялари, каналлари орқали узатиладиган, линиялар, каналлар ҳолатини тавсифлайдиган ва боғланиш ўрнатишининг асосий босқичларини белгилайдиган телекоммуникация сигнали.

Л

Линия телефонной сети заказно-соединительная

uz - телефон тармоғининг буюртмали боғловчи линияси
en - telephone network ordered connection line

Линия телефонной сети для связи местной телефонной станции с междугородной телефонной станцией непосредственно или через телефонный узел заказно-соединительных линий, предназначенная для заказа и ведения междугородных разговоров.

Маҳаллий телефон станциясини шаҳарлараро телефон станцияси билан бевосита ёки буюртмали боғловчи линияларнинг телефон узели орқали боғлаш, шаҳарлараро сўзлашувларга буюртма бериш ва уларни олиб бориш учун мўлжалланган телефон тармоғи линияси.

Линия телефонной сети междугородная соединительная

uz - телефон тармоғининг шаҳарлараро боғловчи линияси
en - telephone network trunk connection line

Линия телефонной сети для связи междугородной телефонной станции с местной телефонной станцией непосредственно или через телефонный узел входящего междугородного сообщения.

Шаҳарлараро телефон станциясини маҳаллий телефон станцияси билан бевосита ёки кирувчи шаҳарлараро хабар телефон узели орқали боғлаш учун мўлжалланган телефон тармоғи линияси.

М

Магистральный маршрутизатор

uz - магистраль маршрутизатори
en - backbone router

Высокопроизводительное устройство с одним или несколькими процессорами, предназначенное для объединения нескольких локальных сетей в общую сеть.

Бир ёки бир нечта процессорли, бир нечта локал тармоқни умумий тармоққа бирлаштириш учун мўлжалланган юқори унумли қурилма.

Максимальная вариация задержки ячейки

uz - ячейка кечикишининг максимал вариацияси
en - maximum cell delay variation

Параметр качества услуги, который обозначает максимально доступную задержку между ячейками в процессе передачи.

Хизматнинг сифат параметри. Узатиш жараёнида ячейкалар орасидаги максимал мумкин бўлган

М

кечкикишни билдиради.

Максимальная доля потерянных ячеек

uz - йўқотилган ячейкаларнинг максимал улуши
en - maximum cell loss ratio (MCLR)

Параметр качества услуги, который обозначает максимально допустимое отношение сброшенных ячеек к общему количеству принятых ячеек для данной передачи.

Хизматнинг сифат параметри. Берилган узатиш учун ташлаб юборилган ячейкаларнинг қабул қилинган ячейкаларнинг умумий миқдorigа максимал мумкин бўлган нисбатини билдиради.

Максимальная скорость передачи ячеек

uz - ячейкаларни узатишнинг максимал тезлиги
en - peak cell rate (PCR)

Предельное значение скорости, с которой разрешается передача трафика CBR, VBR или ABR в сети АТМ. Если при согласовании параметров канала связи максимальная скорость не задана, то по умолчанию она принимается равной скорости в радиоканале.

АТМ тармоғида CBR, VBR ёки ABR трафигини узатиш рухсат этилган тезликнинг чегаравий қиймати. Алоқа канали параметрларини мослаштиришда максимал тезлик берилмаган бўлса, у ҳолда у олдиндан белгиланган радиоканалдаги тезликка тенг деб олинади.

Максимальное время жизни сообщения

uz - хабарнинг максимал сақланиш вақти
en - maximum message lifetime

Общее время, в течение которого сообщение может оставаться в сети. Данная величина обычно задается для каждого пакета. При превышении времени жизни сообщения пакет изымается из обращения.

Хабар тармоқда бўлишининг умумий вақти. Бу катталиқ ҳар бир пакет учун берилади. Хабарнинг тармоқда бўлиш вақти ортганда пакет муомаладан олинади.

Максимальный размер пачки

uz - боғламнинг максимал ўлчамлари
en - maximum burst size

Параметр трафика, который определяет максимальное количество ячеек, которое может быть принято во время пиковой скорости АТМ. Этот параметр является ключевым параметром при планировании емкости сети и управлении сетью.

М

АТМ энг юқори тезликка эришган вақтда қабул қилиниши мумкин бўлган ячейкаларнинг максимал миқдорини белгилайдиган трафик параметри. Боғламнинг максимал ўлчами тармоқ сиғимини режалаштириш ҳамда тармоқни бошқаришда муҳим параметр ҳисобланади.

Маршрут

uz - маршрут

en - route

Схема транспортировки информации от одного узла связи или абонента к другому узлу или абоненту.

Ахборотни бир алоқа узелидан ёки абонентдан бошқа узел ёки абонентга етказиш схемаси.

Маршрутизатор

uz - маршрутизатор

en - router

Сетевое устройство, используемое для передачи пакетов из одной сети в другую. Не передает пакеты в те сети, куда они не предназначены. Таким образом, не засоряет другие сети ненужными пакетами. Несмотря на сходство с мостами, маршрутизаторы работают по другому – предоставляют больше функциональных возможностей. Например, они всегда находят оптимальный маршрут между данными двух сетей независимо от количества промежуточных сетей. Выполняют такие функции управления сетью, как балансировка нагрузки, разбиение сетей, подсчет статистики и устранение неполадок.

Пакетларни бир тармоқдан бошқасига узатиш учун фойдаланиладиган тармоқ қурилмаси. Пакетларни улар мўлжалланмаган тармоқларга узат-майди. Шу тариқа, бошқа тармоқларни кераксиз пакетлар билан тўлдирмайди. Кўприкларга ўхша-шига қарамай, маршрутизаторлар бошқачароқ ишлайди – бирмунча кўпроқ функционал имкониятларга эга. Масалан, улар оралиқ тармоқлар сонидан қатъи назар, икки тармоқ маълумотлари орасида оқилона йўналиш топа олади. Маршрутизаторлар тармоқни бошқаришнинг трафикни тенг тақсимлаш, тармоқларни бўлиш, статистикани ҳисоблаш ва носозликларни бартараф этиш каби функцияларини бажаради.

Маршрутизация

Функция, преобразующая наименование объекта

М

uz - маршрутлаш

en - routing

Маршрутизация по умолчанию

uz - олдиндан белгиланган маршрутлаш

en - default routing

Маршрутизация по критерию наименьшей стоимости

uz - энг кам қиймат мезони

бўйича маршрутлаш

en - least-cost routing

Маршрутизация по пункту назначения

uz - тайинланган пункт

бўйича маршрутлаш

en - destination routing

Маршрутизация с обходными путями

uz - айланма йўллар

билан маршрутлаш

en - avoidance routing

или адрес точки доступа к объекту в маршрут, ведущий на этот объект.

Объект номини ёки объектга кира олиш нуктаси адресини шу объектга олиб борувчи маршрутга ўзгартирувчи функция.

Программа выбора статически конфигурируемого маршрута обычно на основании данных, хранящихся в маршрутной таблице.

Маршрут жадвалида сақланадиган маълумотлар асосида статик конфигурацияланадиган маршрутни танлаш дастури.

Метод маршрутизации, при котором каждому направлению связи присваиваются свои весовые коэффициенты, позволяющие минимизировать общую стоимость доставки сообщений.

Маршрутлаш методи, бунда ҳар битга алоқа йўналишига хабарлар етказиб берилишининг умумий қийматини камайтириш имконини берадиган оғирлик (вазн) коэффициентлари берилди.

Маршрутизация, при которой выбор пути осуществляется без использования сетевого адреса для пункта назначения.

Йўлнинг танланиши тайинланган пунктнинг тармоқ адресидан фойдаланилмай амалга ошириладиган маршрутлаш.

Метод маршрутизации, при котором на наиболее «неблагополучных» участках сети вводятся обходные маршруты, позволяющие повысить надежность связи и избежать деградации сети при внезапном ухудшении условий работы (например, в зонах с повышенным уровнем помех).

Маршрутлаш методи бўлиб, бунда тармоқнинг энг «ноқулай» участкаларида алоқанинг

М

ишончилигини ошириш ва ишлаш шароитлари тўсатдан ёмонлашганда (масалан, халақитлар даражаси юқори бўлган зоналарда) тармоқ деградациясини четлаб ўтиш имконини берадиган айланма йўналишлар киритилади.

Маршрутизация с разветвлением

uz - тармоқланган маршрутлаш
en - bifurcated routing

Метод маршрутизации, при котором пересылка одной и той же информации осуществляется одновременно по нескольким независимым путям.

Айнан битта ахборот бир нечта мустақил йўл орқали узатиладиган маршрутлаш методи.

Маршрутизация с разделением на классы

uz - классларга ажратиб маршрутлаш
en - class-of-service routing

Метод маршрутизации в сетях пакетной коммутации, при которой создается несколько очередей для разных типов трафика, причем пакеты, чувствительные к временной задержке, имеют более высокий приоритет.

Пакетли коммутация тармоқларидаги маршрутлаш методи. Бунда турли трафиклар учун бир қанча навбатлар яратилади, вақт бўйича кечикишга сезгир пакетлар бирмунча афзалликка эга бўлади.

Машинный искатель

uz - машинавий излагич
en - mechanical selector

Электромеханический искатель, контактные щетки которого совершают круговое движение вследствие сцепления движущегося механизма искателя общим приводом, работающим непрерывно от электродвигателя.

Контакт чўткалари, излагич ҳаракатланадиган механизмининг электродвигателдан узлуксиз ишлайдиган умумий юритма билан илашиши оқибатида доиравий ҳаракатланадиган электро-механик излагич.

Междугородная телефонная сеть

uz - шаҳарлараро телефон

Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность междугородных телефонных узлов автоматической коммутации и каналов телефон-

М

тармоғи

en - toll telephone network

ной сети, соединяющих их между собой, и обеспечивающая телефонной связью абонентов различных зон нумерации.

Телефон тармоғининг, шаҳарлараро телефон станциялари автоматик коммутация телефон узеллари ҳамда телефон тармоғи каналларининг мажмуини ўзида ифодалайдиган, уларни ўзаро боғлайдиган ва турли рақамлаш зонасидаги абонентларни телефон алоқаси билан таъминлайдиган қисми.

Международная сеть связи

uz - халқаро алоқа тармоғи

en - international telecommunication network

Совокупность международных станций и соединяющих их каналов, обеспечивающая международной связью абонентов различных национальных сетей.

Турли миллий тармоқлар абонентларини халқаро алоқа билан таъминлайдиган халқаро станциялар ҳамда уларни боғлайдиган каналлар мажмуи.

Международный центр коммутации

uz - халқаро коммутация маркази

en - international switching centre

Станция, обеспечивающая пропуск исходящего, входящего и транзитного международного трафика.

Чиқувчи, кирувчи ва транзит халқаро трафик ўтишини таъминлайдиган станция.

Местная телефонная сеть

uz - маҳаллий телефон

тармоғи

en - local telephone network

Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность коммутационных узлов, телефонных станций, линий, каналов телефонной сети, конечных абонентских телефонных устройств, предназначенная для обеспечения телефонной связью абонентов города и сельского района.

Телефон тармоғининг коммутация узеллари, телефон станциялари, телефон тармоғи линиялари ва каналлари, четки абонент телефон қурилмаларининг мажмуини ўзида ифодаловчи, шаҳар ва қишлоқ жой абонентларини телефон алоқаси билан таъминлаш учун мўлжалланган қисми.

М

Метка заголовка

uz - сарлавха белгиси

en - header label

Служебная метка, предшествующая записи файла и используемая для идентификации его начала и типа содержимого.

Файлни ёзишдан олдин келадиган ва унинг бошланишини ҳамда ичидагини идентификация қилиш учун фойдаланиладиган хизматга оид белги.

Метка; маркер

uz - белги; маркер

en - label

Служебная часть файла или сообщения; логический идентификатор, который описывает тип, размер и время создания передаваемой информации и не имеет самостоятельного значения.

Файл ёки хабарнинг хизматга оид қисми; узатилаётган ахборот турини, ўлчами ва яратилиш вақтини тавсифлайдиган, алоҳида аҳамият касб этмайдиган мантиқий идентификатор.

Механический

коммутационный элемент

uz - механик коммутация

элементи

en - mechanical switching

element

Коммутационный элемент телекоммуникации, осуществляющий коммутацию в сетях телекоммуникаций путем перемещения в пространстве его контакт-деталей.

Телекоммуникациялар тармоқларида фазода унинг контакт деталларини суриш йўли билан коммутацияни амалга оширадиган коммутация элементи.

Многоадресная

маршрутизация

uz - кўп адресли маршрутлаш

en - multiple routing

Метод маршрутизации для сообщений, в заголовке которых указано несколько адресов получателей.

Сарлавҳасида бир нечта олувчининг адреси кўрсатилган маълумотлар учун мўлжалланган маршрутлаш методи.

Многократный координатный соединитель

uz - кўп каррали

координатли улагич

en - crossbar (cross-point)

switch

Соединитель коммутационной системы, в котором может осуществляться одновременно несколько соединений.

Коммутация тизимининг, бир вақтда бир нечта уланиш амалга оширилиши мумкин бўлган улагичи.

М

Многократный соединитель

uz - кўп каррали улагич

en - multiple connector

Коммутационный прибор связи, имеющий nm -комбинаций выходов и n -входов, каждый из которых может быть подключен к любому из m -определенных, только ему доступных, выходов через одну коммутационную группу, соответствующую данному выходу.

Чиқишларнинг nm , киришларнинг n комбинациясига эга коммутацион алоқа асбоби. n киришларнинг ҳар бири m чиқишлардан маълум бирига, фақат ўзи уланиши мумкин бўлганига, бу чиқишга тўғри келадиган битта коммутация гуруҳи орқали уланиши мумкин.

Многочастотный способ передачи сигналов

uz - сигналларни узатишнинг

кўп частотали усули

en - frequency signalling

Способ передачи сигналов посылками комбинаций различных частот определенной продолжительности.

Телекоммуникация сигналларини маълум бир давомийликдаги турли частоталар комбинацияларини юбориш билан узатиш усули.

Мост-маршрутизатор

uz - кўприк-маршрутизатор

en - router

Устройство, совмещающее в себе функции моста и маршрутизатора. Такое устройство для определенных транспортных протоколов (например, TCP/IP) действует как маршрутизатор, а для остальных как мост, т.е. передает пакеты дальше из одного сегмента сети в соседний.

Ўзида кўприк ва маршрутизатор функцияларини бирлаштирган қурилма бўлиб, маълум бир транспорт протоколлари (масалан, TCP/IP) учун маршрутизатор, баъзилари учун эса, кўприк сифатида хизмат қилади, яъни пакетларни тармоқнинг бир сегментидан бошқасига узатади.

Мультикадр

uz - мультикадр

en - multiframe

Группа кадров с присоединенным к ним заголовком и вспомогательной информацией (сигнализация, проверочные биты и т.п.).

Сарлавҳа ва кўшимча ахборот (сигнализация, текшириш битлари ва ш.к.) киритилган кадрлар гуруҳи.

Н

Нагрузка телефонная

uz - телефон трафик
(телефон юкламаси)
en - telephone traffic

Суммарное время телефонного занятия линий, каналов телефонной сети или групп коммутационных приборов связи за интервал времени.

Вақт интервали ичида телефон тармоғи линиялари, каналлари ёки коммутацион алоқа асбоблари гуруҳи телефон бандлигининг жами вақти.

Нагрузочная группа коммутационного поля

uz - коммутация майдонининг юкланиш гуруҳи
en - switching field load group

Часть группы источников телефонной нагрузки, имеющая доступ к одним и тем же линиям (каналам) неполнодоступного пучка линии (каналов) телефонной сети.

Надежность системы (сети) телекоммуникации

uz - телекоммуникациялар тизими (тармоғи) нинг ишончлилиги
en - reliability of telecommunication system (network)

Телефон трафик манбалари гуруҳининг, телефон тармоғи линияси (канал) тўлиқ бўлмаган боғламнинг айнан бир линияларидан (каналларидан) фойдалана оладиган қисми.

Свойство системы (сети) телекоммуникации сохранять во времени в установленных пределах значения определенных параметров, характеризующих способность выполнять требуемые функции в заданных условиях применения и технического обслуживания.

Телекоммуникациялар тизимининг (тармоғининг) вақтда, белгиланган чегараларда, берилган қўллаш ва техник хизмат кўрсатиш шароитларида талаб қилинадиган функцияларни бажара олиш қобилиятини тавсифловчи муайян параметрлар қийматларини сақлаш хусусияти.

Наложенная сеть связи

uz - устама алоқа тармоғи
en - overlay telecommunication network

Сетевая структура, которая строится параллельно существующей сети.

Мавжуд тармоққа параллел равишда қуриладиган тармоқ структураси.

Национальная сеть связи

uz - миллий алоқа тармоғи
en - national telecommunication network

Сеть связи данной страны, обеспечивающая связь между абонентами внутри этой страны и выход на международную сеть.

Муайян мамлакатнинг, ушбу мамлакат ичидаги

Н

абонентлар ўртасида алоқани ва халқаро тармоққа чиқишни таъминловчи алоқа тармоғи.

Некоммутируемая сеть телекоммуникации

uz - коммутацияланмайдиган телекоммуникациялар тармоғи

en - non-switched

telecommunication network

Сеть телекоммуникации, обеспечивающая долговременные соединения через канал телекоммуникаций конечных устройств при помощи станций и узлов переключений этой сети.

Четки қурилмаларнинг телекоммуникациялар канали орқали, тармоқ станциялари ва қайта улаш узеллари ёрдамида узоқ муддатли боғланишларни таъминлайдиган телекоммуникациялар тармоғи.

Немедленная система обслуживания заявок

uz - талабномаларга зудлик билан хизмат кўрсатиш тизими

en - rapid service

Система обслуживания, при которой заявка на междугородный разговор обслуживается оператором немедленно при наличии свободного канала либо через небольшое время ожидания, окончное абонентское телефонное устройство при этом не освобождается.

Шаҳарлараро сўзлашувга берилган талабномага оператор томонидан бўш канал бўлганда ёки бирмунча вақт қутилгандан кейин, дарҳол хизмат кўрсатиладиган, хизмат кўрсатиш тизими. Бу пайтда четки абонент телефон қурилмаси бўш турмайди.

Неполнодоступное включение с перехватом линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) ни эгаллаб олиш билан тўла фойдалана олиш мумкин бўлмаган уланиш

en - telephone network

intercepted limited-available line connection

Ступенчатое или равномерное неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети, при котором линии (каналы) включаются в выходы нагрузочных групп коммутационного поля с номерами, отличающимися не менее чем на два.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг босқичли ёки бир текис тўлиқ бўлмаган уланиши, бунда линиялар (каналлар) камида иккига фарқ қиладиган рақамлар билан, коммутация майдони юкланиш гуруҳларининг чиқишларига уланади.

Неполнодоступное включение со сдвигом линий

Ступенчатое или равномерное неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети, при

Н

(каналов) телефонной сети
uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) ни суриш билан тўла фойдалана олиш мумкин бўлмаган уланиш
en - telephone network shifted limited-available line connection

Неполнодоступный пучок линий (каналов) телефонной сети
uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўла фойдалана олиш мумкин бўлмаган боғлами
en - limited-available telephone network circuit group

Несвязанный режим работы сети ОКС
uz - умумий сигнализация канали (УСК) тармоғининг боғланмаган иш режими
en - nonassociated mode

Нормированный коэффициент телефонного тяготения
uz - телефон интилишининг нормаланган коэффициенти
en - standardized traffic interest

котором линии (каналы) включаются в различные выходы разных нагрузочных групп коммутационного поля.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг босқичли ёки бир текис тўлиқ бўлмаган уланиши, бунда линиялар (каналлар) коммутация майдони турли юкланиш гуруҳларининг турли номдаги чиқишларига уланади.

Пучок линий (каналов) телефонной сети, доступность к которому меньше числа линий (каналов) пучка.
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг, ундан фойдалана олишлик боғламдаги линиялар (каналлар) сонидан кам бўлган боғлами.

Режим работы сети ОКС, при котором трасса прохождения общего канала сигнализации телефонной сети отличается от трассы прохождения разговорных каналов.

УСК тармоғининг иш режими, бунда телефон тармоғи умумий сигнализация каналининг ўтиш йўли сўзлашув каналларининг ўтиш йўлидан фарқ қилади.

Отношение коэффициента телефонного тяготения от одной телефонной станции к другой к внутристанционному коэффициенту тяготения первой телефонной станции.

Бир телефон станциясидан бошқасига бўлган телефон интилиш коэффициентининг, биринчи телефон станциясининг станцияичи интилиш коэффициентиға нисбати.

О

Оборудование данных

Терминальное (оконечное) оборудование, явля-

О

оконечное

uz - четки маълумотлар
ускунаси

en - data terminal equipment
(DTE)

Обратный вызов

uz - тескари чакирув
en - ringback

Обслуженная телефонная нагрузка

uz - хизмат кўрсатилган
телефон трафик
en - carried telephone traffic

Обслуженный телефонный вызов

uz - хизмат кўрсатилган
телефон чакирув
en - carried telephone call

Обслуживание телефонных вызовов без потерь

uz - телефон чакирувларга
йўқотишларсиз хизмат кўрса-
тиш
en - telephone call nonloss
service

ющееся источником данных, или получателем данных, или тем и другим (например, ЭВМ).

Маълумотлар манбаи ёки маълумотларни олувчи ёки униси ҳам, буниси ҳам бўлган (масалан, ЭХМ) терминал (четки) ускуна.

Вызов, передаваемый в обратном направлении с целью проверки кода доступа вызывающего абонента.

Чақираётган абонентнинг кириш кодини текшириш мақсадида, тескари йўналишда узатиладиган чакирув.

Суммарное время занятия линий, каналов телефонной сети или коммутационных приборов связи телефонными вызовами за рассматриваемый интервал времени.

Телефон тармоғи линиялари, каналлари ёки коммутацион алоқа асбобларининг қараб чиқиладиган вақт интервали ичида телефон чакирувлар билан банд бўлишининг жами вақти.

Телефонный вызов, которому был предоставлен пучок линий (каналов), коммутационные приборы связи и управляющие устройства при установлении соединения.

Боғланиш ўрнатилганда, линиялар (каналлар) боғлами, коммутацион алоқа асбоблари ва бошқарувчи қурilmалар такдим этилган телефон чакирув.

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором каждому поступившему телефонному вызову немедленно предоставляется свободная линия телефонной сети или коммутационный прибор связи.

Телефон чакирувларга хизмат кўрсатиш усули, бунда келаётган ҳар бир телефон чакирувга дар-

О

хол телефон тармоғининг бўш линияси ёки коммутацион алоқа асбоби такдим этилади.

Обслуживание телефонных вызовов в порядке поступления

uz - телефон чақирувларга келиш тартибида хизмат кўрсатиш
en - telephone call service in direct order

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором телефонные вызовы обслуживаются в порядке их поступления.

Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули, бунда телефон чақирувларга уларнинг келиши тартибида хизмат кўрсатилади.

Обслуживание телефонных вызовов с ограниченным ожиданием

uz - телефон чақирувларга чекланган кутиш билан хизмат кўрсатиш
en - telephone call service with limited delay

Способ обслуживания телефонных вызовов с ожиданием, при котором ограничено число ожидающих обслуживания телефонных вызовов или допустимое время ожидания.

Телефон чақирувларига кутиш билан хизмат кўрсатиш усули, бунда телефон чақирувларга хизмат кўрсатилишини кутаётганлар сони ёки рухсат этиладиган кутиш вақти чекланган бўлади.

Обслуживание телефонных вызовов с ожиданием

uz - телефон чақирувларга кутиш билан хизмат кўрсатиш
en - telephone call service with delay

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором телефонный вызов, поступивший в момент отсутствия свободных, доступных линий или каналов телефонной сети или коммутационных приборов связи, ожидает своей очереди установления телефонного соединения.

Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули, бунда телефон тармоғининг фойдаланиш мумкин бўлган бўш линиялари ёки каналлари ёки коммутацион алоқа асбоблари бўлмаганда келган телефон чақирув, телефон боғланиш ўрнатилиши бўйича ўз навбатини кутади.

Обслуживание телефонных вызовов с приоритетом

uz - телефон чақирувларга устуворлик (имтиёз) билан хизмат кўрсатиш

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором первыми обслуживаются телефонные вызовы с наибольшим приоритетом.

Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули,

О

en - telephone call priority selection for service

бунда энг кўп устуворликка эга бўлган телефон чақирувларга биринчи навбатда хизмат кўрсатилади.

Обслуживание телефонных вызовов с явными потерями

uz - телефон чақирувларга аниқ йўқотишлар билан хизмат кўрсатиш

en - service with explicit loss

Способ обслуживания телефонных вызовов, при котором телефонный вызов, поступивший в момент отсутствия доступных свободных линий или каналов телефонной сети или коммутационных приборов связи, получая отказ в установлении телефонного соединения, покидает систему распределения информации.

Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули, бунда телефон тармоғининг фойдаланиш мумкин бўлган бўш линиялари ёки каналлари ёки коммутацион алоқа асбоблари бўлмаганда келган телефон чақирувга телефон боғланиш ўрнатилиши рад этилганда, бу телефон чақирув ахборот тақсимлаш тизимидан чиқариб юборилади.

Обусловленное искание

uz - шартланган излаш

en - conditional selection

Искание между отмеченными входом и выходом или группой выходов ступени искания, при котором выбираются свободные и взаимодоступные промежуточные линии и выход.

Белгиланган кириш ва чиқиш ўртасида ёки излаш босқичи чиқишлари гуруҳи ўртасида излаш, бунда бўш ва ўзаро фойдаланиш мумкин бўлган оралик линиялар ва чиқиш танланади.

Обход

uz - айланиб ўтиш (кўшимча уланиш йўли)

en - override

Возможность установить соединение, минуя заблокированный (временно недоступный) элемент сети, или подключить абонента к занятой линии связи.

Тармоқнинг блокировкаланган (вақтинчалик кириш мумкин бўлмаган) элементини четлаб ўтган ҳолда, боғланишни ўрнатиш ёки абонентни банд алоқа линиясига улаш мумкинлиги.

Обходной коммутатор

uz - айланиб ўтишли коммутатор

1. Одиночный или двойной коммутатор, обеспечивающий обход неисправного узла в сети связи в случае его неисправности.

О

en - bypass switch

Обходной промежуточный путь телефонной сети

uz - телефон тармоғининг айланма оралик йўли
en - telephone network high circuit group

Обходной путь телефонной сети

uz - телефон тармоғининг айланма йўли
en - telephone network alternative route

Общий канал сигнализации телефонной сети (ОКС)

uz - телефон тармоғининг умумий сигнализация канали
en - telephone network common channel signaling

Ограничение междугородной связи

uz - шаҳарлараро алоқани

2. Обходной переключатель. Переключатель, который позволяет исключить неработающее или неисправное устройство путем замыкания его входа с выходом.

1. Алоқа тармоғидаги носоз узелни четлаб ўтишни таъминловчи, бир ёки икки томонлама коммутатор.

2. Айланма алмашлаб улагич. Киришни чиқиш билан туташтириш орқали, ишламаётган ёки носоз қурилмани чиқариб ташловчи алмашлаб улагич.

Обходной путь внутризоновой и междугородной телефонных сетей, не являющийся путем последнего выбора телефонной сети.

Зонаичи ва шаҳарлараро тармоқларнинг, телефон тармоғининг охириги танлаш йўли бўлмаган айланма йўли.

Пучки линий (каналов) телефонной сети для связи коммутационных станций через коммутационные узлы, предназначенные для обслуживания избыточной нагрузки.

Ортиқча трафикка хизмат кўрсатиш учун мўлжалланган, коммутация станцияларини коммутация узеллари орқали боғлайдиган, телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг боғламлари.

Групповой выделенный канал сигнализации телефонной сети, используемый для обмена сигналами между коммутационными станциями и узлами коммутации телефонной сети.

Телефон тармоғининг, коммутация станциялари ва телефон тармоғининг коммутация узеллари ўртасида сигналлар алмашинишда фойдаланиладиган гуруҳли ажратилган сигнализация канали.

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий запрещать исходящий междугородный вызов.

О

чеклаш

en - toll restriction

Однозвенная структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)

uz - коммутация блоки (станции) коммутация майдонинг бир звеноли структураси

en - single-stage switching

Одношаговый алгоритм маршрутизации

uz - бир кадамли маршрутлаш алгоритми

en - one-hop routing algorithm

Оконечная телефонная станция

uz - четки телефон станцияси

en - terminal exchange

Оконечное абонентское телефонное устройство

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг, чикувчи шахарлараро чакирувни тақиқлаш имконини берадиган кўшимча тури.

Структура, при которой коммутационное поле коммутационного блока (станции) состоит из одного звена, через которое устанавливаются соединения от входа к выходу.

Коммутация блоки (станцияси) нинг коммутация майдони, унинг орқали киришдан чиқишгача боғланиш ўрнатиладиган битта звенодан иборат бўладиган структура.

Алгоритм распределенной маршрутизации, при котором на каждом узле маршрут до ближайших соседей определяется независимо, а сквозной маршрут передачи дейтаграммы образуется в результате сложения всех путей, выбранных маршрутизаторами.

Тақсимланган маршрутлаш алгоритми бўлиб, ҳар бир узелда яқин кўшни узелларгача маршрут (йўналиш) мустақил белгиланади, дейтаграммани узатишнинг очик йўналиши маршрутизаторлар танлаган барча йўлларни кўшиш натижасида ҳосил қилинади.

Телефонная станция сельской телефонной сети, обеспечивающая телефонной связью абонентов сельского населенного пункта, а также их выход на центральную или узловую телефонные станции.

Қишлоқ телефон тармоғининг, қишлоқ аҳоли пункти абонентларини телефон алоқаси билан, шунингдек, уларнинг марказий ёки узел телефон станцияларига чиқишларини таъминловчи телефон станцияси.

Абонентское телефонное устройство, предназначенное для ведения разговора.

О

uz - четки абонент телефон
курулмаси
en - subscriber's telephone set

**Оконечно-транзитная
станция междугородной
телефонной сети**

uz - шаҳарлараро телефон
тармоғининг четки-транзит
станцияси
en - tandem toll exchange

**Оконечно-транзитная
станция местной
телефонной сети**

uz - маҳаллий телефон
тармоғининг четки-транзит
станцияси
en - local-transit exchange

**Опорная станция местной
телефонной сети**

uz - маҳаллий телефон
тармоғининг таянч станцияси
en - host exchange

**Ординарный поток
телефонных вызовов**

uz - ординар телефон
чакирувлар оқими
en - ordinary telephone call flow

Отброшенный пакет

Сўзлашув олиб бориш учун мўлжалланган абонент телефон курилмаси.

Телефонная станция, выполняющая функции автоматической междугородной телефонной станции и телефонного узла автоматической коммутации.

Шаҳарлараро автоматик телефон станцияси ва автоматик коммутация телефон узели функцияларини бажарадиган телефон станцияси.

Телефонная станция, выполняющая функции районной автоматической телефонной станции и телефонного узла.

Туман автоматик телефон станцияси ва телефон узели функцияларини бажарадиган телефон станцияси.

Телефонная станция, в которую включены телефонные подстанции и/или абонентские оконечные устройства.

Телефон подстанциялари ва/ёки четки абонент курилмалари уланган телефон станцияси.

Поток телефонных вызовов, в котором вероятность появления более чем одного телефонного вызова за малый интервал времени пренебрежимо мала по сравнению с вероятностью появления одного телефонного вызова.

Биттадан кўпроқ телефон чакирувнинг кичик вақт интервали ичида пайдо бўлиш эҳтимоллиги битта телефон чакирувнинг пайдо бўлиш эҳтимоллигига қараганда жуда кам бўлган телефон чакирувлар оқими.

Пакет, отбрасываемый на приемной стороне

О

uz - ташлаб юборилган пакет
en - aborted packet

вследствие низкого показателя достоверности информации или недопустимо большой задержки. Обычно такая ситуация возникает при перегрузке сети, когда время доставки пакета адресату превышает предел, определяемый протоколом связи.

Қабул қилиш томонда ахборотнинг ишончлилиги кўрсаткичи паст бўлганда ёки йўл қўйиб бўлмайдиган даражада узок кечикканда ташлаб юборилдиган пакет. Бундай вазият тармоқ ўта юкланиш остида бўлганда, пакетни адресатга етказиб бериш вақти алоқа протоколи билан белгиланадиган чегарадан ошганда вужудга келади.

Отказ в обслуживании

uz - хизмат кўрсатишнинг рад этилиши
en - Denial of Service (DoS)

Отбрасывание запросов на установление доступа по результатам процедуры проверки.

Текшириш натижаларига кўра, эркин фойдаланиш юзасидан сўровларни чиқариб ташлаш.

Отказ в разъединении

uz - узиб қўйишнинг рад этилиши
en - disengagement denial

Неудачная попытка разрыва соединения, возникающая вследствие неисправности оборудования. Это приводит к тому, что период разъединения линии становится чрезвычайно большим.

Ускунанинг носозлиги оқибатида юзага келадиган, уланишни узиб қўйишга бўлган муваффақиятсиз уриниш. Бу, линиянинг узиб қўйилиш даври жуда узок бўлишига олиб келади.

П

Пакет

uz - пакет
en - packet

1. Последовательность информационных и служебных символов, передаваемая, обрабатываемая и коммутируемая как единое целое. Типовой пакет состоит из заголовка, информационной части (обычно определенного формата) и постамбулы. Пакеты бывают фиксированной или переменной длины, но в отличие от сообщений, размер пакета сравнительно небольшой – от 50 до 1000 byte.
2. Единица объема трафика в сетях с коммутаци-

II

ей пакетов при их фиксированной длине.

1. Яхлит бир бутун сифатида узатиладиган, коммутацияланадиган ва қайта ишланадиган ахборот ҳамда хизмат символлари кетма-кетлиги. Намунавий пакет сарлавҳа, ахборот қисми ва постанбуладан иборат. Пакетларнинг узунлиги қатъий ёки ўзгарувчан бўлади, бироқ, хабарлардан фарқли равишда, пакетнинг ҳажми унча катта эмас – 50 дан 1000 byte гача.

2. Қайд қилинган узунликдаги пакетлар коммутацияланган тармоқлардаги трафикнинг ҳажми (сигим) бирлиги.

Пакетный фильтр

uz - пакет фильтри

en - packet filter

Программа обработки и сортировки пакетов, анализирующая структуру заголовка с целью выбора пути дальнейшей маршрутизации пакета.

Пакетнинг бундан кейинги маршрутлаш йўлини танлаш мақсадида, сарлавҳа структурасини таҳлил қилувчи, пакетларни қайта ишлаш ҳамда саралаш дастури.

Параметр потока

телефонных вызовов

uz - телефон чақирувлар

оқими параметри

en - telephone call flow

parameter

Предел отношения вероятности поступления хотя бы одного телефонного вызова за бесконечно малый интервал времени к длине этого интервала.

Чексиз кичик вақт интервали ичида камида битта телефон чақирув келиш эҳтимоллигининг, шу интервал узунлигига бўлган нисбатининг чегараси.

Первичный

телефонный вызов

uz - бирламчи телефон

чақирув

en - first telephone call

Первый из потока телефонных вызовов, поступающих от одного оконечного абонентского телефонного устройства для установления одного соединения.

Битта боғланишни ўрнатиш учун битта четки абонент телефон қурилмасидан келадиган телефон чақирувлар оқимининг биринчиси.

Переадресация вызова

uz - чақирувни қайта

адреслаш

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий абоненту передавать поступающий к нему вызов на другой теле-

II

en - call forwarding

фонный аппарат, номер которого заранее сообщается им на коммутационную станцию.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Абонентга, рақами коммутация станциясига олдиндан абонент томонидан хабар қилинадиган бошқа телефон аппаратга, ўзига келаётган чақирувни узатиш имконини беради.

Передача данных (ПД)

uz - маълумотлар узатиш (МУ)

en - data transmission

Перенос данных в виде сигналов из одного пункта в другой средствами телекоммуникаций для последующей обработки.

Сигналлар кўринишидаги маълумотларни телекоммуникациялар воситалари ёрдамида бир пунктдан бошқа пунктга, кейинчалик қайта ишлаш мақсадида кўчириш.

Перемаршрутизация

uz - қайта маршрутлаш

en - rerouting

Установление соединения в обход неисправного сетевого элемента.

Носоз тармоқ элементини четлаб ўтиб, уланишни ўрнатиш.

Переменная

скорость передачи

uz - ўзгарувчан узатиш тезлиги

en - variable bit rate (VBR)

Информация, которая может быть представлена в цифровом виде группами битов (в противоположность потокам), характеризующихся переменной битовой скоростью. Большинство приложений, работающих с данными, генерируют трафик VBR, который может переносить задержки.

Ўзгарувчан бит тезлик билан тавсифланувчи рақамли шаклдаги битлар гуруҳи орқали тақдим этилиши мумкин бўлган ахборот. Маълумотлар билан ишлайдиган дастурларнинг аксарияти кечикишни кўчирадиган VBR трафигини генерациялайди.

**Пересчетчик коммутацион-
ной телеграфной станции**

uz - коммутация телеграф

Устройство коммутационной телеграфной станции, предназначенное для преобразования адресной информации или ее части в сигналы, исполь-

II

станциясининг қайта
ҳисоблагичи
en - telegraph switching
exchange translator

зубе в процессе установления соединения.

Коммутация телеграф станциясининг, адресли ахборотни ёки унинг қисмларини уланиш ўрнатилиши жараёнида фойдаланиладиган сигналларга айлантириш учун мўлжалланган қурилмаси.

Периодический опрос узлов
uz - узелларни даврий сўраш
en - node guarding

Метод контроля, при котором через определенные промежутки времени осуществляется опрос всех работающих узлов с целью обнаружения тех, которые в данный момент отключены от общей шины.

Назорат методи, бунда муайян вақт оралиғи ичида умумий шинадан узилиб қолган узелларни аниқлаш мақсадида, ишлаётган барча узелларни сўраш амалга оширилади.

Петля
uz - ҳалқа
en - loop

Пара проводников, связывающая пользователя с коммутационным центром.

Фойдаланувчини коммутация маркази билан боғлайдиган жуфт сим.

Плотность телефонная
uz - телефон зичлиги
en - telephone density

Количество телефонных аппаратов на 100 жителей. Телефонная плотность измеряется в процентах.

100 та яшовчига тўғри келадиган телефон аппаратлари сони. Телефон зичлиги фоизларда ўлчанади.

Повторный вызов абонента без набора
uz - абонент номерини термасдан такрор чақирув
en - automatic redialing

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий после отбоя и разъединения соединения проводить повторный вызов абонента без набора снятием микротелефона с рычажного переключателя телефонного аппарата.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Отбойдан ва боғланиш узилгандан кейин, термасдан, микротелефонни телефон аппаратининг ричагли узиб-улагичидан

II

олиш билан абонентни қайта чақириш амалга оширилишини таъминлайди.

Повторный телефонный вызов

uz - такрорий телефон чақируви

en - repeated telephone call

Телефонный вызов, поступающий от одного и того же оконечного абонентского телефонного устройства после отказа в обслуживании предшествующего вызова с целью установления одного и того же соединения в течение определенного интервала времени.

Муайян вақт интервали мобайнида айнан бир боғланишни ўрнатиш мақсадида, аввалги чақирувга хизмат кўрсатиш рад этилгандан кейин, айнан бир четки абонент телефон қурилмасидан келадиган телефон чақирув.

Подключение к занятой линии

uz - банд линияга уланиш

en - connecting to busy line

Возможность подключения абонента к линии связи, по которой уже ведется телефонный разговор.

Абонентнинг телефон сўзлашув олиб борилаётган алоқа линиясига уланиш имконияти.

Подключение по разделенным линиям

uz - ажратилган линиялар бўйича уланиш

en - split homing

Подсоединение абонентского оборудования к узлу сети с помощью нескольких соединительных линий, по каждой из которых может передаваться независимый поток информации.

Абонент ускунасини, ҳар бири орқали алоҳида ахборот оқими узатиладиган бир нечта боғловчи линия ёрдамида тармоқ узелига улаш.

Подсистема автоматизированных рабочих мест телефонистов

uz - телефончилар

автоматлаштирилган иш ўринларининг қуйи тизими

en - operator's desks subsystem

Подсистема, предназначенная для обеспечения абонентов всеми видами телефонной полуавтоматической связи по заказной и немедленной системам обслуживания, а также предоставления дополнительных услуг.

Абонентларни буюртма ва тезда хизмат кўрсатиш тизимлари орқали яримавтоматик телефон алоқасининг барча турлари билан таъминлаш, шунингдек қўшимча хизматлар кўрсатиш учун мўлжалланган қуйи тизим.

Подтверждение доставки сообщения

Квитанция, посылаемая в направлении, обратном передаче сообщения, которая подтверждает, что

II

uz - хабар етказиб берилган-
лигини тасдиқлаш
en - delivery confirmation

Подуровень сближения/ конвергенции

с звеном передачи

uz - узатиш звеноси билан
яқинлашиш/конвергенция
қуйи сатҳи
en - transmission
convergence sublayer

Поисковая сигнализация абонента

uz - абонентни излаш
сигнализацияси
en - paging

Поле общего контроля потока

uz - оқимни умумий назорат
қилиш майдони
en - generic flow control field

Полнодоступное включение со сдвигом линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линия-
лари (каналлари) ни суриш
билан тўлиқ уланиш
en - telephone network shifted
full-available line connection

сообщение успешно принято.

Хабарни узатиш йўналишига тескари йўналишда узатиладиган, хабар муваффақиятли қабул қилинганлигини тасдиқловчи қвитанция.

Один из двух подуровней физического уровня, который определяет протокол подготовки передачи по физической среде с помощью обрабатывающий ячейки для передачи через физическую среду и определяемый подуровнем PMD.

Физик сатҳ иккита қуйи сатҳидан бири. Физик муҳит бўйлаб узатиш мақсадида ячейкаларни қайта ишлайдиган ҳамда PMD қуйи сатҳ билан аниқланадиган протоколни белгилайди.

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий оповещать абонента, уходящего со своего рабочего места, во всех местах его возможного пребывания о поступлении вызова.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Ўз иш жойидан кетаётган абонентни, у бўлиши мумкин бўлган жойларда чақирув келганлиги тўғрисида хабардор қилиш имкониятини беради.

Четыре бита приоритета в заголовке АТМ.

АТМ сарлавҳасидаги устуворликнинг тўртта бити.

Включение линий (каналов) телефонной сети, при котором каждая линия (канал) пучка включается в разноименные выходы нагрузочных групп коммутационного поля.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг уланиши, бунда боғламнинг ҳар бир линияси (каналли) коммутация майдони юкланиш гуруҳларининг турли чиқишларига уланади.

П

Полнодоступный пучок линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўла фойдалана олиш мумкин бўлган боғлами
en - full-available telephone network circuit group

Полуавтоматический способ установления соединения

uz - боғланиш ўрнатилишининг ярим автоматик усули
en - semiautomatic connection

Помеченный пакет

uz - белгиланган пакет
en - labeling packet

Порядок обслуживания телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш тартиби
en - telephone call service order

Постоянная виртуальная цепь

uz - доимий виртуал занжир
en - permanent virtual circuit (PVC)

Пучок линий (каналов) телефонной сети, доступность к которому равна числу линий (каналов) в пучке.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг, ундан фойдалана олишлик боғламдаги линиялар (каналлар) сонига тенг бўлган боғлами.

Способ установления соединения, осуществляемый на телефонной станции вручную с последующим набором номера для автоматического установления соединения.

Боғланишни ўрнатиш усули. Телефон станциясида боғланишни автоматик ўрнатиш учун рақамни терган ҳолда, қўлда амалга оширилади.

Пакет с идентификационной меткой, которая может служить управляющей для его коммутации и маршрутизации.

Идентификацион белгиси бўлган пакет. Бу белги ёрдамида пакетни коммутациялаш ва маршрутлаш жараёнини бошқариш мумкин.

Совокупность правил, устанавливающих последовательность обслуживания телефонных вызовов коммутационной станцией или узлом.

Коммутация станцияси ёки узели томонидан телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш кетмакетлигини белгиловчи қоидалар йиғиндиси.

Логическое соединение, которое устанавливается на сетевом уровне на определенный период времени (от долей минут до нескольких дней и даже месяцев). Для каждого канала в сети жестко заданы маршрут, скорость передачи и класс обслуживания.

Тармоқ сатҳида муайян вақт даврига (минутнинг

II

улушидан бир неча кун ва ҳатто, ойгача) ўрнатиладиган мантикий боғланиш. Тармоқдаги ҳар бир канал учун йўналиш, узатиш тезлиги ҳамда хизмат кўрсатиш классификацияси белгиланган.

Постоянная скорость передачи

uz - доимий узатиш тезлиги
en - constant bit rate (CBR)

Тип трафика сети АТМ (класс А), ориентированный на установление соединения в реальном времени, применяемый для передачи потоков данных с постоянной скоростью и предсказуемой интенсивностью (несжатая речь, видеоданные, телевизионные изображения).

Реал вақтда уланиш ўрнатилишига йўналтирилган, маълумотлар оқимини (сиқилмаган нутқ, видеомаълумотлар, телевизион тасвирлар) ўзгармас тезлик ва тахминлаш мумкин бўлган интенсивлик билан узатиш учун қўлланиладиган, АТМ тармоқдаги трафик тури (А классификацияси).

Поступающая телефонная нагрузка

uz - келадиган телефон юклама
en - offered telephone traffic

Предполагаемое суммарное время обслуживания всех поступающих за рассматриваемый интервал времени вызовов при условии немедленного предоставления каждому поступающему вызову соединения со свободным выходом.

Келадиган ҳар бир чақирувга банд бўлмаган чиқиш билан дарҳол боғланиш тақдим қилинган ҳолда, қараб чиқиладиган вақт интервали ичида келадиган барча чақирувларга хизмат кўрсатишнинг тахмин қилинадиган жами вақти.

Поступивший телефонный вызов

uz - келган телефон чақирuvi
en - offered telephone call

Телефонный вызов, зафиксированный на телефонной станции.

Телефон станциясида қайд қилинган телефон чақирув.

Потерянная телефонная нагрузка

uz - йўқотилган телефон юклама
en - rejected telephone traffic

Разность между поступающей и обслуженной телефонными нагрузками за рассматриваемый интервал времени.

Қараб чиқиладиган вақт интервали ичида келадиган

II

ган ва хизмат кўрсатилган телефон юкламалар ўртасидаги фарқ.

Потерянный телефонный вызов

uz - йўқотилган телефон чақирuvi
en - rejected telephone call

Телефонный вызов, обслуживание которого не закончилось установлением соединения из-за отсутствия свободных и исправных коммутационных приборов связи и линий, каналов в пучке телефонной сети.

Хизмат кўрсатилиши бўш ва соз ҳолатдаги коммутацион алоқа асбоблари ҳамда телефон тармоғи боғламида линиялар, каналлар бўлмаслиги тугайли боғланиш ўрнатилиши билан тугамаган телефон чақирув.

Поток телефонных вызовов без последствия

uz - сўнг таъсирсиз телефон чақирувлар оқими
en - telephone call flow without after-effect

Поток телефонных вызовов, в котором для любых непересекающихся интервалов времени вероятность поступления определенного числа телефонных вызовов за определенные интервалы не зависит от вероятностного процесса поступления вызовов за другие интервалы.

Ҳар қандай кесишмайдиган вақт интерваллари учун, маълум бир интервал ичида телефон чақирувлар маълум бир миқдорининг келиш эҳтимоллиги бошқа интерваллар ичида чақирувлар келиш эҳтимоллик жараёнига боғлиқ бўлмайдиган телефон чақирувлар оқими.

Поток телефонных вызовов Пальма

uz - Пальма телефон чақирувлар оқими
en - palm telephone call flow

Стационарный, ординарный, рекуррентный поток телефонных вызовов с запаздыванием.

Кечикиш билан бўладиган, стационар, ординар, рекуррент телефон чақирувлар оқими.

Поток телефонных вызовов с ограниченным последствием

uz - чегараланган сўнг таъсирли телефон чақирувлар оқими
en - telephone call flow with limited after-effect

Поток телефонных вызовов, в котором интервалы времени между телефонными вызовами взаимонезависимые случайные значения.

Телефон чақирувлар орасидаги вақт интерваллари ўзаро боғлиқ бўлмаган тасодифий қийматларни ифодалайдиган, телефон чақирувлар оқими.

II

Поток телефонных вызовов с простым последствием

uz - оддий сўнг таъсирли телефон чакирувлар оқими
en - telephone call flow with simple after-effect

Предварительное искание

uz - олдиндан излаш
en - prior hunting

Примитивный поток телефонных вызовов

uz - примитив телефон чакирувлар оқими
en - telephone call flow of limited number sources

Проводность коммутационного прибора связи

uz - коммутацион алоқа асбобининг уланадиган ўтказгичлари сони
en - number of conductors of switching device

Промежуточная линия коммутационного поля коммутационного блока (станции)

uz - коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг оралик линияси
en - intermediate line

Пропускная способность направления телефонной связи

Поток телефонных вызовов, параметр которого определяется состоянием системы обслуживания телефонных вызовов в рассматриваемый интервал времени.

Параметри қараб чиқиладиган вақт интервалида телефон чакирувларга хизмат кўрсатиш тизимининг ҳолати билан белгиланадиган телефон чакирувлар оқими.

Свободное искание одного из выходов в группе до поступления адресной информации.

Адресга оид ахборот келгунга қадар, гуруҳдаги чиқишлардан бирини эркин излаш.

Симметричный поток телефонных вызовов, параметр которого прямо пропорционален числу свободных источников телефонной нагрузки.

Параметри банд этилмаган телефон юклама манбалари сонига тўғри пропорционал бўлган симметрик телефон чакирувлар оқими.

Число одновременно коммутируемых коммутационным прибором физических цепей.

Коммутация асбоби билан бир вақтда коммутацияланадиган физик занжирлар сони.

Линия коммутационного поля коммутационного блока (станции), соединяющая выход и вход смежных звеньев коммутации.

Коммутация аралаш кўшни звеноларининг чиқиш ва киришини бирлаштирувчи, коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг линияси.

Интенсивность телефонной нагрузки, обслуженной направлением телефонной связи при заданном в этом направлении качестве обслуживания

II

uz - телефон алоқа йўналишининг ўтказувчанлик қобилияти

en - telephone network routing traffic capacity

Пропускная способность пучка линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламининг ўтказиш қобилияти

en - circuit group telephone network traffic capacity

Простейший поток телефонных вызовов

uz - энг оддий телефон чақирувлар оқими

en - simplest telephone call flow

Простое транспонированное включение линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг оддий транспонирланган уланиши

en - telephone network simple transposed line connection

телефонных вызовов.

Телефон чақирувларга белгиланган йўналишда берилган хизмат кўрсатиш сифати билан, телефон алоқа йўналишида хизмат кўрсатилган телефон юклама интенсивлиги.

Интенсивность телефонной нагрузки, обслуженной пучком линий (каналов) телефонной сети при заданном качестве обслуживания телефонных вызовов.

Телефон чақирувларга тегишлича сифат билан хизмат кўрсатилганда, телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғлами хизмат кўрсатган телефон юклама интенсивлиги.

Поток телефонных вызовов, который одновременно является стационарным, ординарным и без последствия.

Бир вақтнинг ўзида ҳам стационар, ҳам ординар ва таъсир кўрсатишларсиз телефон чақирувлар оқими.

Включение линий (каналов) телефонной сети, при котором в разные половины выходов нагрузочных групп коммутационного поля включены линии с одинаковой цифрой десятков и единиц, что позволяет каждой линии, включенной в выходы одной нагрузочной группы из первой половины, подключаться к одноименным выходам всех нагрузочных групп из второй половины.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг уланиши, бунда коммутация майдони юкланиш гуруҳлари чиқишларининг турли ярмига ўнликлар ва бирликларнинг бир хил рақамига эга линиялар уланади, бу эса, биринчи яримдан бўлган, битта юкланиш гуруҳининг чиқишларига уланган ҳар бир линияни, иккинчи яримдаги барча юкланиш гуруҳларининг бир номдаги чиқишларига улаш имконини беради.

II

Пространственная коммутация

uz - фазовий коммутация
en - space switching

Пространственный коммутатор; шаговый искатель

uz - фазовий коммутатор;
кадамли излагич
en - space-division switch

Коммутация в сетях телекоммуникаций, осуществляемая соединением пространственных или временных каналов сети коммутации без изменения их временных позиций.

Телекоммуникациялар тармоқларидаги, коммутация тармоғи фазовий ҳамда вақт каналларини, уларнинг вақт бўйича ўринларини ўзгартирмас-дан боғлаш билан амалга ошириладиган коммутация.

Устройство, обычно выполненное в виде коммутационной матрицы, состоящей из горизонтальных и вертикальных шин, а также коммутационных элементов (электронных ключей), включенных в точках их пересечения. Горизонтальные шины соединены с входящими линиями, а вертикальные – с исходящими. Переключение ключевых элементов осуществляется в темпе поступления данных. На все ключи подаются сигналы управления, но в каждый момент времени работает только один ключ, соединяющий i -ую горизонтальную шину с j -ой вертикальной. Все остальные ключи находятся в обесточенном состоянии. При необходимости параллельной передачи n -разрядного кодового слова коммутационная матрица должна иметь в каждой входящей и исходящей линии по n горизонтальных и n вертикальных шин.

Горизонтал ва вертикал шиналардан, шунингдек, уларнинг кесишиш нуқтасида уланган коммутация элементлари (электрон калитлар) дан иборат коммутацион матрица кўринишидаги курилма. Горизонтал шиналар кирувчи линиялар билан, вертикал шиналар чиқувчи линиялар билан уланади. Асосий элементларни қайта улаш маълумотлар келишига қараб амалга оширилади. Барча калитларга бошқариш сигналлари узатилади, лекин, ҳар вақт онида i горизонтал шинани j вертикал шина билан боғловчи битта калит ишлайди. Қолган барча калитлар узилган ҳолатда бўлади. n разрядли кодли сўзни параллел узатиш зарур

II

бўлганда, коммутацион матрица ҳар бир кирувчи ва чикувчи линияда n та горизонтал ҳамда n та вертикал шинага эга бўлиши керак.

Прямое неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг бевосита тўлиқ бўлмаган уланиши
en - telephone network direct limited-available line connection

Ступенчатое неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети, при котором линии (каналы) включаются в выходы нагрузочных групп коммутационного поля с номерами, отличающимися на единицу.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг босқичли тўлиқ бўлмаган уланиши, бунда линиялар (каналлар) бирга фарқ қиладиган рақамлар билан, коммутация майдони юкланиш гуруҳларининг чиқишларига уланади.

Прямой путь телефонной сети

uz - телефон тармоғининг тўғри йўли
en - telephone network direct route

Пучок линий (каналов) телефонной сети для непосредственной связи между коммутационными станциями или узлами телефонной сети.

Коммутация станциялари ёки телефон тармоғи узеллари ўртасида бевосита алоқа учун мўлжалланган, телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг боғлами.

Пульт телеграфной циркулярной передачи

uz - телеграф циркуляр узатиш пульти
en - telegraph broadcast transmission console

Устройство, обеспечивающее передачу телеграфных сообщений одновременно нескольким оконечным установкам.

Телеграф хабарларининг бир вақтнинг ўзида бир нечта четки қурилмага узатилишини таъминлайдиган қурилма.

Пульт телеграфных служебных переговоров

uz - телеграф хизмат сўзлашувлари пульти
en - telegraph service conversation console

Устройство, обеспечивающее проведение телеграфных переговоров эксплуатационного персонала коммутационной телеграфной станции с персоналом оконечной установки или другой коммутационной телеграфной станции по телеграфным связям.

Коммутация телеграф станцияси эксплуатация қилиш ходимларининг четки қурилма ёки бошқа

П

коммутация телеграф станциясининг ходимлари билан телеграф алоқалар бўйича телеграф сўзлашувлари олиб борилишини таъминлайдиган қурилма.

Пункт коллективного пользования

uz - жамоа бўлиб

фойдаланиш пункти

en - public bureau

Отделение связи, в котором находятся средства телекоммуникации, обеспечивающие возможность пользователям пользоваться услугами телекоммуникаций.

Фойдаланувчиларга телекоммуникациялар хизматларидан фойдаланиш имкониятини таъминловчи, телекоммуникациялар воситалари билан жиҳозланган алоқа бўлими.

Путь последнего выбора телефонной сети

uz - телефон тармоғининг

охирги танлаш йўли

en - telephone network

backbone route

Пучки линий (каналов) телефонной сети высокого качества обслуживания телефонных вызовов внутризоновой и междугородной телефонных сетей для организации последнего по выбору обходного пути.

Танлашга кўра охирги айланма йўлни ташкил қилиш учун мўлжалланган, зонаичи ва шаҳарлараро телефон тармоқлари телефон чакирувларига юқори сифатли хизмат кўрсатиладиган телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг боғламлари.

Пучок коммутационных приборов (каналов, линий)

uz - коммутация асбоблари

(каналлари, линиялари)

боғлами

en - trunk group

Совокупность коммутационных приборов связи (каналов, линии), предназначенных для обслуживания определенной группы источников телефонной нагрузки в требуемом направлении и выполняющих одинаковую функцию.

Талаб этиладиган йўналишда телефон трафик манбаларининг муайян гуруҳига хизмат кўрсатиш учун мўлжалланган ва бир хил функцияни бажарадиган, коммутацион алоқа асбоблари (каналлари, линиялари) мажмуи.

П

Пучок линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғлами
en - telephone network circuit group

Группа линий (каналов) с одинаковыми функциями, обслуживающих нагрузку от определенных источников телефонной нагрузки.

Телефон трафигининг маълум бир манбаи трафигига хизмат кўрсатадиган, функциялари бир хил бўлган линиялар (каналлар) гуруҳи.

Р

Равномерное неполноступное включение линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг бир текис тўлик бўлмаган уланиши
en - telephone network uniform limited-available line connection

Включение линий (каналов) телефонной сети, при котором каждая линия (канал) пучка включается в определенные выходы от одинакового или отличающегося на единицу числа нагрузочных групп коммутационного поля.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг уланиши, бунда боғламнинг ҳар бир линияси (канал) коммутация майдонининг сони бир хил ёки бирга фарқ қиладиган юкланиш гуруҳларининг маълум бир чиқишларига уланади.

Равномерное телефонное тяготение

uz - бир текис телефон интилиши
en - uniform telephone traffic interest

Телефонное тяготение, при котором телефонная нагрузка от одной телефонной станции к другой пропорциональна отношению исходящей телефонной нагрузки другой станции к суммарной исходящей телефонной нагрузке всей телефонной сети.

Бир телефон станциясидан бошқасига узатиладиган телефон трафик бошқа бир станция чиқувчи телефон трафигининг, бутун телефон тармоғининг жами чиқувчи телефон трафигига бўлган нисбатига пропорционал телефон интилиши.

Р

Районная автоматическая телефонная станция

uz - туман автоматик телефон станцияси

en - district exchange

Автоматическая телефонная станция, обеспечивающая телефонную связь абонентов одного телефонного района.

Битта телефон райони абонентларининг телефон алоқасини таъминловчи автоматик телефон станцияси.

Ранний сброс пакетов

uz - пакетларнинг эрта чиқариб ташланиши

en - early packet discard (EPD)

Механизм/функция сброса всех ячеек АТМ, соответствующих некоторому полному кадру ААL5, при достаточно высокой степени заполнения буфера АТМ коммутатора.

АТМ коммутатори буфери етарлича тўлган шароитда, қандайдир ААL5 тўла кадрга мос келувчи АТМ барча ячейкаларини чиқариб ташлаш механизми/функцияси.

Распределенная маршрутизация

uz - тақсимланган маршрутлаш

en - distributed routing

Процедура выбора пути доставки информации, при которой каждый из маршрутизаторов располагает информацией о состоянии всех элементов сети и способен самостоятельно принимать решения. Цель распределенной маршрутизации состоит в выборе кратчайшего маршрута доставки сообщений.

Ахборотни етказиш йўлини танлаш процедураси. Бунда маршрутизаторларнинг ҳар бирида тармоқнинг барча элементлари ҳолати тўғрисидаги ахборот бўлади ва у мустақил қарор қабул қилади. Тақсимланган маршрутлашдан мақсад, хабарларни етказишнинг энг қисқа йўлини танлашдан иборат.

Распределитель пропускной способности

uz - ўтказувчанлик

қобилиятини тақсимлагич

en - bandwidth allocator

Устройство, программа или протокол, обеспечивающие управление распределением пропускной способности сети (подсети) и обычно контролирующее доступ к имеющимся ресурсам.

Тармоқ (қуйи тармоқ) ўтказиш қобилияти тақсимланишининг бошқарилишини таъминлайдиган ҳамда мавжуд ресурслардан фойдалана олишни назорат қилувчи қурол, дастур ёки протокол.

Р

Регистр коммутационной станции сети

телекоммуникации

uz - телекоммуникациялар

тармоғи коммутация

станциясининг регистри

en - telecommunications
network exchange register

Устройство коммутационной станции сети телекоммуникаций, выполняющее функции приема, хранения и выдачи всей или части адресной или управляющей информации.

Телекоммуникациялар тармоғи коммутация станциясининг, адресли ҳамда бошқариш ахборотининг барчасини ёки бир қисмини қабул қилиш, сақлаш ва узатиш функцияларини бажарадиган қурилмаси.

Регулирование цепи АТМ

uz - АТМ занжирини ростлаш

en - ATM circuit steering (ACS)

Метод направления трафика АТМ к встроенному испытательному оборудованию в АТМ для контроля и анализа.

Назорат ва таҳлил қилиш мақсадида АТМ трафикини АТМ ичига ўрнатилган синов ускунасига йўллаш методи.

Режим структурированной передачи данных

uz - маълумотларни

структуралаштирилган

узатиш режими

en - SDT (Structured Data
Transfer) Mode

Режим передачи в реальном времени, который использует поле указателя длиной 8 byte в каждой ячейке CBR для указания номера последовательности.

Реал вақтда узатиш режими. Кетма-кетлик рақамини кўрсатиш учун CBR ҳар бир ячейкасидаги узунлиги 8 byte бўлган кўрсаткич майдонидан фойдаланади.

Резервный маршрутизатор

uz - резерв маршрутизатор

en - backup router

Устройство, которое выполняет функции назначенного маршрутизатора при выходе его из строя. Такое устройство является единственным в сети, с которым назначенный маршрутизатор синхронизирует свою базу данных.

Асосий маршрутизатор ишдан чиққанда унинг функцияларини бажарадиган қурилма. Бундай қурилма тармоқда ягона ҳисобланиб, у орқали тайинланган маршрутизатор ўзининг маълумотлар базасини синхронлайди.

Рекуррентный поток телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларнинг

Поток телефонных вызовов с ограниченным последствием, в котором интервалы времени между вызовами распределены одинаково.

Р

рекуррент оқими
en - recurrent flow

Ретрансляция кадров
uz - кадрларни
ретрансляция қилиш
en - Frame Relay (FR)

Чақирувлар орасидаги вақт интерваллари бир хил тақсимланган, чекланган таъсир кўрсатадиган телефон чақирувлар оқими.

Тип сети, построенной на базе высокоуровневого протокола FR, базирующегося на протоколе управления HDSL, который обеспечивает быструю пересылку кадров с минимальными задержками в узлах. В сетях FR нет избыточности, присущей сетям на базе протокола X.25, а потери на инкапсуляцию трафика не превышают 2%-3 %, так как вместо контроля ошибок всего кадра проверяется лишь его целостность, а процедура обнаружения ошибок сохранена лишь для адресного поля. Определение степени достоверности приема информации в сетях FR возлагается на оборудование пользователей. Сетевой механизм пересылки кадров требует использования каналов с высоким отношением сигнал/шум (обычно не хуже 10^{-7}). В архитектуре сетей Frame Relay используются два типа виртуальных каналов – постоянные (PVC) и коммутируемые (SVC), а при организации связи предпочтение отдается передачам по постоянным каналам. Протокол Frame Relay предусматривает контроль за перегрузкой сети, в том числе и с помощью уведомлений пользователей. Технология FR стандартизирована ИТУ-Т (рекомендации I.233, Q.920-933, I.370) и ANSI (стандарты T1.606, 602, 617, 618).

Кадрларнинг узелларда минимал кечикишлар билан тез узатилишини таъминлайдиган HDSL бошқарув протоколига асосланган FR юқори сатҳ протоколи негизида қурилган тармоқ тури. FR тармоқларида X.25 протоколи негизидаги тармоқларга хос бўлган ортиқчалик йўқ, трафикни инкапсуляциялаш йўқотишлари (2-3) фоиздан ошмайди, чунки бутун кадрдаги хатоларни назорат қилиш ўрнига, фақат унинг яхлитлиги текширилади, хатоларни аниқлаш процедураси адрес майдони учунгина сақланади. FR тармоқларида ахбо-

Р

рот қабул қилиниши ишончилилик даражасини белгилаш фойдаланувчиларнинг ускунасига юклатилади. Кадрларни юборишнинг тармоқ механизми сигнал/шовкин нисбати юқори (одатда, 10^{-7} дан ёмон бўлмаган) каналлардан фойдаланишни талаб қилади. Frame Relay тармоқлари архитектурасида виртуал каналларнинг икки – доимий (PVC) ва коммутацияланадиган (SVC) туридан фойдаланилади. Алоқани ташкил қилишда афзаллик доимий каналлар орқали узатиш томонда бўлади. Frame Relay протоколи фойдаланувчиларни хабардор қилган ҳолда, тармоқнинг ўта юкланиши устидан назорат олиб борилишини кўзда тутди. FR технологияси ITU-T (I.233, Q.920-933, I.370 тавсиялар) ҳамда ANSI (T1.606, 602, 617, 618 стандартлари) томонидан стандартлаштирилган.

С

Сборщик/разборщик кадров Frame Relay

uz - Frame Relay кадрларини йиғич/ажраткич

en - Frame Relay Assembler/Disassembler (FRAD)

Сборщик/разборщик пакетов

uz - пакетларни йиғич/ажраткич

en - packet assembler/ disassembler (PAD)

Интерфейсный модуль, с помощью которого терминал пользователя подключается к сети Frame Relay.

Интерфейс модуль, унинг ёрдамида фойдаланувчи терминали Frame Relay тармоғига уланади.

Интерфейсное устройство, с помощью которого терминал пользователя подключается к сети передачи данных. PAD выполняет разбиение информационного потока на блоки и формирование пакетов заданной структуры, а также обратное преобразование пакетов в поток данных при приеме.

Интерфейс курилма, унинг ёрдамида фойдаланувчи терминали маълумотлар узатиш тармоғига уланади. PAD ахборот оқимини блоklarга ажратади ва берилган структурадаги пакетларни тузади, шунингдек, қабул қилишда пакетларни қайтадан маълумотлар оқимига айлантиради.

С

Сброс

uz - ташлаш

en - reset

Установка регистра или счетчика в исходное состояние, восстановление, возврат в исходное состояние. Переход системы из текущего в первоначальное, обычно ненулевое состояние.

Регистр ёки ҳисоблагични бошланғич ҳолатга ўрнатиш; бошланғич ҳолатга қайтиш. Тизимнинг жорий ҳолатдан, бошланғич, ноль бўлмаган ҳолатга ўтиши.

Свободное искание

uz - эркин излаш

en - continuous hunting

Искание любого свободного и доступного выхода.

Бўш ва фойдаланиш мумкин бўлган ҳар қандай чиқишни излаш.

Связанность

uz - боғланганлик

en - connectivity

Параметр сети, указывающий число линий, которые надо удалить, чтобы сделать связанную сеть несвязанной. Сеть считается несвязанной, если она состоит, по крайней мере, из двух частей, между которыми нет соединительных линий.

Боғланган тармоқни боғланмаган қилиш учун чиқариб ташланиши керак бўлган линиялар сонини кўрсатадиган тармоқ параметри. Ўртасида боғловчи линиялар бўлмаган, камида икки қисмдан иборат тармоқ боғланмаган тармоқ ҳисобланади.

Связанный режим работы сети ОКС

uz - умумий сигнализация
каналы (УСК) тармоғининг

боғланган иш режими

en - associated mode

Режим работы сети ОКС, при котором для каждого пучка линий (каналов) телефонной сети отводится отдельный общий канал сигнализации.

УСК тармоғининг иш режими, бунда телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг ҳар бир боғлами учун алоҳида умумий сигнализация канали ажратилади.

Связь

uz - алоқа

en - communication

Обмен информацией или пересылка информации с помощью средств телекоммуникаций или почтовой связи в соответствии с согласованными правилами.

Келишилган қоидаларга мувофиқ, телекоммуни-

С

кациялар воситалари ёки почта алоқаси ёрдамида ахборот алмашилиши ёки ахборот юбориш.

Сетевая архитектура

uz - тармоқ архитектураси

en - network architecture

Совокупность сетевых элементов (узлов, маршрутизаторов, коммутаторов и др.), процедур и протоколов обмена данными, форматов сообщений, внутрисетевых и межсетевых интерфейсов, принципов сетевого управления, определяющих пропускную способность, и других характеристик сети.

Тармоқнинг ўтказиш қобилиятини ва бошқа харақтеристикаларини белгилайдиган тармоқ элементлари (узеллар, маршрутизаторлар, коммутаторлар ва б.), маълумотлар алмашиш процедура ва протоколлари, хабар форматлари, тармоқичи ва тармоқлараро интерфейслар, тармоқни бошқариш принциплари мажмуи.

Сетевая нагрузка

uz - тармоқ юкламаси

en - network loading

Суммарный объем трафика, генерируемый в единицу времени всеми источниками информации, подключенными к сети.

Тармоққа уланган барча ахборот манбалари вақт бирлигида генерациялайдиган трафикнинг жами ҳажми.

Сетевое оконечное устройство

uz - четки тармоқ қурилмаси (терминал)

en - network termination (NT)

Интерфейсное устройство, включенное между абонентским оборудованием и линией связи, с помощью которой абонент подключается к сети. В сети ISDN различают два вида оконечного оборудования, отличающихся аппаратной сложностью. В простейшем NT1 реализованы основные функции физического уровня, а с помощью устройства NT2 (выполняющего роль контроллера) обеспечивается подключение к сети сразу нескольких NT1.

Абонент ускунаси ва абонентни тармоққа улайдиган алоқа линияси ўртасидаги интерфейс

С

қурилма. ISDN тармоғида аппарат мураккаблиги билан фарқланадиган четки усқунанинг икки тури ажратилади. Оддий NT1 да физик сатҳнинг асосий функциялари амалга оширилган, NT2 қурилмаси (контроллер вазифасини бажарадиган) ёрдамида эса, бир вақтнинг ўзида бир нечта NT1 нинг тармоққа уланиши таъминланади.

Сетевое устройство

Frame Relay

uz - Frame Relay тармоқ қурилмаси

en - Frame Relay network device (FRND)

Название коммутатора пакетов, используемого в сети Frame Relay.

Frame Relay тармоғида фойдаланиладиган пакетлар коммутаторининг номи.

Сетевой брандмауэр

uz - тармоқ брандмауэри

en - firewall gateway

Аппаратно-программный комплекс, создающий защитный барьер (межсетевой экран) между двумя или несколькими сетями. Предназначен для предотвращения несанкционированного доступа в защищаемую сеть извне и контроля поступающих и выходящих данных. Брандмауэр устанавливается на границе защищаемой сети, причем его присутствие не должно быть заметно для сетевых узлов.

Икки ёки бир нечта тармоқ ўртасида ҳимоя тўсиғи (тармоқлараро экран) вужудга келтирувчи аппарат-дастурий комплекс. Муҳофаза қилинадиган тармоққа ташқаридан рухсатсиз қира олишни бартараф этиш ҳамда қираётган ва чиқаётган маълумотларни назорат қилиш учун мўлжалланган. Брандмауэр муҳофаза қилинадиган тармоқ чегарасида ўрнатилади, унинг мавжудлиги тармоқ узеллари учун сезилмаслиги керак.

Сетевой интерфейс

uz - тармоқ интерфейси

en - network interface

Устройство или программа, обеспечивающие взаимодействие между сетью и абонентским или другим оборудованием.

Тармоқ ва абонент усқунаси ёки бошқа усқуна

С

ўртасида ўзаро ишлай олишни таъминловчи ускуна ёки дастур.

Сетевой протокол службы времени

uz - вақт хизматининг

тармоқ протоколи

en - network time protocol (NTP)

Специальный протокол в сети Internet, предназначенный для обеспечения высокоточной синхронизации клиентского оборудования с системным временем сервера. Установка системного времени осуществляется по атомному стандарту, что обеспечивает точность порядка нескольких миллисекунд.

Internet тармоғидаги, миждоз ускунасини сервернинг тизим вақти билан юқори аниқликда синхронланишини таъминлаш учун мўлжалланган махсус протокол. Тизим вақтини ўрнатиш атом стандарти бўйича амалга оширилади, бу аниқликнинг бир неча миллисекундгача бўлишини таъминлайди.

Сетевой уровень

uz - тармоқ сатҳи

en - network layer (NWL)

Третий уровень сетевой модели OSI, который обеспечивает адресацию и маршрутизацию информационных потоков. На сетевом уровне реализуются функции, связанные с распознаванием протоколов, идентификацией пакетов сетевыми службами, а также управлением мобильностью.

OSI тармоқ моделининг учинчи сатҳи. Ахборот оқимларининг адресациясини ва маршрутлаштирилишини таъминлайди. Тармоқ сатҳида тармоқ хизматлари томонидан протоколларни таниш, пакетларни идентификациялаш, шунингдек, мобилликни бошқариш билан боғлиқ функциялар амалга оширилади.

Сеть

uz - тармоқ

en - network

Совокупность узлов и линий связи, объединенных через физическую среду передачи. Сеть позволяет наиболее полно и гибко обеспечить потребности абонентов в услугах связи. В зависимости от своей протяженности сети подразделяются на глобальные, региональные, городские

С

(сети мегаполисов), кампусные и локальные.

Физик узатиш мухити орқали боғланган алоқа узеллари ва линияларининг мажмуи. Тармоқ абонентларнинг алоқа хизматларига бўлган эҳтиёжлари-ни энг юқори даражада таъминлаш имконини беради. Узунлигига боғлиқ равишда, тармоқлар глобал, регионал, шаҳар, кампус ва локал тармоқларга бўлинади.

Сеть коммутации

uz - коммутация тармоғи

en - switching network

Сеть, образованная на базе станций и узлов коммутации, обеспечивающая коммутацию каналов или коммутацию пакетов с использованием ресурсов телекоммуникационной транспортной сети.

Коммутация станциялари ва узеллари базасида ташкил этилган, телекоммуникациялар транспорт тармоғининг ресурсларидан фойдаланган ҳолда, каналлар ёки пакетлар коммутациясини таъминлайдиган тармоқ.

Сеть последующего поколения NGN

uz - NGN келажак авлод тармоғи

en - NGN network

Универсальная сеть, построенная на основе широкополосной пакетной сети, обеспечивающая предоставление неограниченного набора телекоммуникационных услуг гарантированного качества и глобальную мобильность пользователя, предполагающая разделение функций управления услугами/приложениями от функций коммутации и передачи и использование различных технологий доступа фиксированных и мобильных сетей.

Сифати кафолатланган телекоммуникация хизматларининг чекланмаган тўплами тақдим этилишини ва фойдаланувчининг глобал мобиллигини таъминлайдиган, хизматлар/дастурларни бошқариш функцияларини коммутация қилиш ва узатиш функцияларидан ажратиш ҳамда қайд қилинган ва мобил тармоқларга кира олишининг турли технологияларидан фойдаланиш имконини берадиган, кенг полосали пакетли тармоқ асосида қурилган универсал тармоқ.

С

Сеть доступа

uz - фойдалана олиш тармоғи

en - access network

Совокупность абонентских линий и станций местной сети, обеспечивающих доступ абонентских терминалов к транспортной сети, а также местную связь без выхода на транспортную сеть.

Маҳаллий тармоқнинг, абонент терминаллари-нинг транспорт тармоғидан фойдалана олишини, шунингдек, транспорт тармоғига чиқмасдан, маҳаллий алоқани таъминлайдиган абонент линиялари ва станцияларининг мажмуи.

Сеть передачи данных

uz - маълумотлар узатиш тармоғи

en - data network

Совокупность узлов и каналов телекоммуникации, предназначенная для организации связей между определенными точками с целью обеспечить передачу данных между ними.

Муайян нукталар ўртасида маълумотлар узатишини таъминлаш мақсадида алоқани ташкиллаштириш учун мўлжалланган телекоммуникация узеллари ва каналларининг мажмуи.

Сеть с интеграцией служб

uz - хизматлари интеграциялашган тармоқ

en - integrated services network

Сеть, обеспечивающая возможность предоставления услуг нескольких служб телекоммуникаций.

Бир нечта телекоммуникациялар хизматларини тақдим этиш имкониятини таъминловчи тармоқ.

Сеть телекоммуникации

uz - телекоммуникациялар тармоғи

en - telecommunication network

Комплекс технических средств, обеспечивающих телекоммуникацию определенного вида.

Муайян турдаги телекоммуникацияни таъминлайдиган техник воситалар комплекси.

Сеть управления

телекоммуникациями

uz - телекоммуникацияларни бошқариш тармоғи

en - telecommunications management network (TMN)

Специальная сеть, обеспечивающая управление сетями телекоммуникаций и их услугами путем организации взаимосвязи с компонентами различных сетей телекоммуникаций, на основе единых интерфейсов и протоколов, стандартизованных Международным союзом электросвязи.

Халқаро электр алоқа иттифоқи томонидан стандартлаштирилган ягона интерфейслар ва протоколлар асосида, турли телекоммуникациялар тар-

С

моқларининг компонентлари билан ўзаро алоқани ташкиллаштириш орқали телекоммуникациялар тармоқлари ва уларнинг хизматлари бошқарилишини таъминлайдиган махсус тармоқ.

Сигнализация из конца в конец

uz - у бошдан бу бошга сигналлар узатиш

en - end - to - end signalling

Возможность передачи сигнальной информации, относящейся к оконечному пункту, непосредственно между оконечными пунктами с целью предоставления пользователю требуемой основной или дополнительной услуги.

Фойдаланувчига, талаб қилинадиган асосий ёки қўшимча хизматни тақдим этиш мақсадида, четки пунктга тегишли бўлган сигналли ахборотни, бевосита четки пунктлар орасида узатиш мумкинлиги.

Система нумерации

uz - рақамлаш тизими

en - numbering system

Порядок и правила распределения и присвоения нумерации между операторами, провайдерами и оконечным (терминальным) оборудованием пользователей.

Операторлар, провайдерлар ва фойдаланувчиларнинг четки (терминал) ускунаси ўртасида рақамлаш ва таксимлаш тартиби ҳамда қоидалари.

Сигнализация по выделенному каналу

uz - ажратилган канал

бўйича сигнализация

en - associated channel signalling

Способ передачи сигналов телекоммуникации, при котором для обмена линейными сигналами и сигналами управления телефонной сети используется отдельный от разговорного индивидуальный канал.

Телекоммуникация сигналларини узатиш усули, бунда линия сигналларини ва телефон тармоғини бошқариш сигналларини алмашиш учун, сўзлашув каналидан алоҳида бўлган индивидуал каналдан фойдаланилади.

Сигнализация по общему каналу сигнализации

uz - умумий сигнализация

канали бўйича сигнализация

en - common channel signalling

Способ передачи сигналов телекоммуникаций, при котором для обмена линейными сигналами и сигналами управления телефонной сети определенной группы разговорных каналов используется отдельный (выделенный) канал сигнализации

С

телефонной сети.

Телекоммуникация сигналларини узатиш усули, бунда линия сигналларини ва сўзлашув каналлари муайян гуруҳи телефон тармоғини бошқариш сигналларини алмашиш учун, телефон каналининг алоҳида (ажратилган) сигнализация каналидан фойдаланилади.

Сигнальный код передачи сигналов телефонной сети

uz - телефон тармоғи сигналларини узатишнинг сигнал коди

en - telephone network signal transmission code

Совокупность правил, определяющих систему сигналов телекоммуникации и порядок их использования для передачи линейных сигналов и сигналов управления телефонной сети.

Телекоммуникация сигналлари тизимини ва линия сигналлари ҳамда телефон тармоғини бошқариш сигналларини узатиш учун, улардан фойдаланиш тартибини белгилайдиган қоидалар йиғиндиси.

Симметричный поток телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларнинг симметрик оқими

en - symmetrical telephone call flow

Поток телефонных вызовов с простым последствием, параметр которого зависит только от числа свободных источников телефонной нагрузки.

Параметри банд этилмаган телефон трафик манбалари сонигагина боғлиқ бўладиган, оддий таъсир кўрсатадиган телефон чақирувлар оқими.

Система общеканальной сигнализации

uz - умумканал сигнализация тизими

en - common channel signaling system

Система передачи межстанционной сигнализации по специальному каналу сигнализации, общему для пучка каналов коммутации.

Коммутация каналлари боғлами учун умумий бўлган махсус сигнализация канали орқали станцияларо сигнализацияни узатиш тизими.

Система оперативно-розыскных мероприятий (СОРМ)

uz - оператив-қидирув тадбирлари тизими (ОҚТТ)

Система, предназначенная для оперативного контроля соединений заранее выбранных абонентских номеров или соединений, проходящих по линиям и каналам из удаленного пункта управления правоохранительных органов (пользователей

С

en - Lawfull Interception

СОРМ), путем взаимодействия этого пункта с оборудованием станции.

Хуқуқни муҳофаза қилиш органларининг (ОҚТТ дан фойдаланувчилар) олисда жойлашган бошқариш пунктдан, бу пунктнинг станция ускунаси билан биргаликда ишлаш йўли билан, олдиндан танланган абонент рақамларининг уланишларини ёки линиялар ва каналлар орқали ўтадиган уланишларни оператив назорат қилиш учун мўлжалланган тизим.

Система расчетов

uz - ҳисоб-китоблар тизими

en - accounting system

Совокупность пользователей, предприятий, предоставляющих услуги, расчетных центров (участков, групп), пунктов предоставления услуг общего пользования, пунктов оплаты, нормативно-справочной информации, нормативно-правовой документации, обеспечивающая своевременное получение данных о поступлении на счета операторов денежных средств, адекватно отображающая весь объем предоставляемых услуг.

Хизматлар кўрсатишнинг технологик жараёни иштирокчилари ўртасида сарфланган пул харажатлари тўғрисидаги ахборотнинг тақсимланишини таъминловчи, фойдаланувчилар, хизмат кўрсатувчи корхоналар ва ҳисоб-китоб марказлари (участкалари, гуруҳлари), умумий фойдаланиш хизматларини тақдим этиш пунктлари, тўлов пунктлари ҳамда норматив-маълумотнома ахбороти, норматив-маълумотнома хужжатларининг мажмуи.

Система сигнализации телефонной сети

uz - телефон тармоғининг сигнализация тизими

en - telephone network signaling system

Совокупность сигналов телекоммуникации и алгоритмов обмена, обеспечивающая нормальную работу устройств автоматической коммутации, а также необходимую и достаточную информацию абоненту при автоматической связи, оператору при полуавтоматической связи.

Автоматик коммутация қурилмаларининг нормал

С

Скорая система обслуживания заявок
uz - талабномаларга тез хизмат кўрсатиш тизими
en - no-hang-up system

Смешанное неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети
uz - телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўлиқ бўлмаган аралаш уланиши
en - telephone network mixed limited-available line connection

Соединение-ориентированные коммуникации
uz - боғланишни ўрнатишга йўналтирилган коммуникациялар
en - connection-oriented communications

Соединитель коммутационный
uz - коммутацион улагич
en - switching connector

ишлашини, шунингдек, яримавтоматик алоқада операторга, автоматик алоқада абонентга зарур ва етарлича ахборотни таъминлайдиган, телекоммуникация сигналлари ҳамда уларни алмашиш алгоритмларининг мажмуи.

Система обслуживания, при которой междугородное телефонное соединение устанавливается непосредственно после поступления заявки, при отсутствии свободных каналов абонент получает отказ в соединении.

Шаҳарлараро телефон боғланиш талабнома келиб тушгандан кейин бевосита ўрнатиладиган хизмат кўрсатиш тизими, бўш каналлар бўлмаганда, абонент боғланиш юзасидан рад жавоби олади.

Включение линий (каналов) телефонной сети, при котором одновременно могут использоваться неполнодоступное прямое со сдвигом или с перехватом включения (каналов).

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг уланиши, бунда бир вақтда (каналларни) бевосита суриш билан тўлиқ бўлмаган ёки эгаллаб олиш орқали улашдан фойдаланилиши мумкин.

Форма коммутации ячеек или мультиплексирования ячеек, характеризующаяся индивидуальными виртуальными цепями, основанными на виртуальных идентификаторах цепи.

Ячейкаларни коммутациялаш ёки мультиплексорлашнинг виртуал занжир идентификаторларига асосланган, алоҳида виртуал занжирлар орқали тавсифланадиган шакли.

Коммутационный прибор связи, имеющий n входов и m выходов, в котором может быть установлено соединение любого из n входов с любым из m выходов.

С

n кириши ва *m* чиқиши бўлган коммутацион алоқа асбоби. Унда исталган *n* киришни исталган *m* чиқиш билан улаш мумкин.

Соединительная линия телефонной сети

uz - телефон тармоғининг боғловчи линияси

en - telephone network trunk (interoffice)

Линия телефонной сети, соединяющая телефонные станции и узлы между собой, и подстанцию с опорной станцией местной телефонной сети.

Телефон тармоғининг, телефон станциялари ва узелларини ўзаро ҳамда подстанцияни маҳаллий телефон тармоғининг таянч станцияси билан боғлайдиган линияси.

Соединительный путь

uz - боғловчи йўл

en - communication path

Совокупность линий, каналов сети коммутации, комплектов коммутационной станции и точек коммутации коммутационного поля, образованная на время передачи информации.

Ахборот узатиш вақтига ташкил қилинган, коммутация тармоғи линиялари, каналлари, коммутация станцияси тўпламлари ва коммутация майдони коммутация нукталарининг йиғиндиси.

Сокет

uz - сокет

en - socket

Интерфейсная точка, которая характеризуется набором параметров, необходимых для обеспечения межсетевое взаимодействия между различными объектами транспортного уровня. В терминологии TCP/IP – набор идентифицирующих параметров: номер порта, адрес сети и номер конечного узла.

Транспорт сатҳидаги турли объектлар ўртасида тармоқлараро ўзаро ишлай олишни таъминлаш учун зарур бўлган параметрлар тўплами билан тавсифланадиган интерфейс нукта. TCP/IP ата-машунослигида идентификацияловчи параметрлар тўплами: порт рақами, тармоқ адреси ҳамда охириги узел рақами.

Сокращенный набор номера

uz - рақамни қисқартирилган тарзда териш

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий устанавливать соединение набором специального укороченного

С

en - abbreviated dialing

номера требуемого абонента.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг кўшимча тури, талаб қилинаётган абонентнинг махсус қисқартирилган рақамини териш орқали боғланиш ўрнатиш имконини беради.

Сообщение

uz - хабар

en - message

Информация, передаваемая с помощью электромагнитных сигналов средствами телекоммуникации.

Телекоммуникациялар воситалари ёрдамида электромагнит сигналлар кўринишида узатиладиган ахборот.

Сообщение речевое

uz - нутқли хабар

en - voice message

Сообщение, представимое в виде речевых сигналов.

Нутқ сигналлари кўринишида тақдим этиладиган хабар.

**Сопровождающий
вызов абонента**

uz - абонентни кузатиб
борадиган чақирув

en - follow me

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий осуществлять неоднократную переадресацию вызова при перемещении абонента.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг кўшимча тури. Абонент кўчиб юрганда, чақирувни бир неча марта қайта йўллаш имконини беради.

Сотовая сеть связи

uz - сотали алоқа тармоғи

en - cellular communication
network

Сеть телекоммуникации, использующая разбиение обслуживаемой территории на ряд ячеек (сот) с размещением в них базовых приемо-передающих радиостанций и автоматически обеспечивающая непрерывность связи при перемещении подвижного пользователя из ячейки в ячейку.

Хизмат кўрсатилладиган худуднинг, таянч қабул қилувчи-узатувчи радиостанциялар жойлаштирилган холда қатор ячейкаларга (соталарга) бўлинишидан фойдаланиладиган ва мобил фойдаланувчи ячейкадан ячейкага кўчганда, алоқанинг узлуксизлигини автоматик равишда таъминлайдиган телекоммуникациялар тармоғи.

С

Спаренный телефон

uz - қўш телефон

en - bridging telephone

Параллельное включение двух телефонов, каждому из которых присвоен свой абонентский номер, однако оба они подключены к общей абонентской линии. Для разделения двух абонентских линий используются сигналы разной полярности: положительная (абонент 1) и отрицательная (абонент 2). При разговоре по одному аппарату, второй автоматически блокируется запертыми диодами. Для опроса состояния линии (свободна/занята) АТС использует двуполярный сигнал с низкой частотой повторения.

Ҳар бирига алохида абонент рақами берилган, бироқ, ҳар иккиси умумий абонент линиясига уланган телефонларни параллел улаш. Абонент линияларини ажратиш учун турли кутблиликка эга, яъни мусбат (1-абонент) ҳамда манфий кутбланган (2-абонент) сигналлардан фойдаланилади. Бир аппарат орқали сўзлашганда, иккинчи аппарат берк диодлар орқали автоматик равишда блокировкаланади. Линиянинг ҳолатини (банд/бўш) сўраш учун АТС қуйи такрорланиш частота-сига эга икки кутбли сигналдан фойдаланади.

Способ обслуживания телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларга

хизмат кўрсатиш усули

en - telephone call service methods

Характеристика процесса обслуживания телефонных вызовов коммутационной станцией или узлом. Обслуживание телефонных вызовов может осуществляться без потерь, с явными потерями, с ожиданием.

Коммутация станцияси ёки узели томонидан телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш жараёни характеристикаси. Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш йўқотишларсиз, аниқ йўқотишлар билан, кутиш билан амалга оширилиши мумкин.

Способ передачи сигналов по разговорному каналу

uz - сигналларни сўзлашув

канални орқали узатиш усули

en - speech channel signalling

Способ передачи сигналов телекоммуникации при котором для обмена линейными сигналами и сигналами управления телефонной сети используется разговорный канал.

Телекоммуникация сигналларини узатиш усули, бунда линия сигналларини ва телефон тармоғини

С

Срочная маршрутизация

uz - шошилинич маршрутлаш

en - hot potato routing

бошқариш сигналларини алмашиш учун, сўзлашув каналидан фойдаланилади.

Метод маршрутизации, при котором выбор направления передачи определяется не адресом абонента, а минимальной длиной очереди на узле связи, что гарантирует ускоренную доставку пакетов.

Станционное

абонентское устройство

uz - абонент станция

қурилмаси

en - subscriber set

Узатиш йўналиши абонент адреси билан эмас, балки алоқа узелидаги навбатнинг энг кам узунлиги орқали белгиланадиган маршрутлаш методи. Пакетлар тез етказиб берилишини кафолатлайди.

Абонентское телефонное устройство, состоящее из средств защиты и абонентского комплекта, которым оборудуется каждая абонентская линия телефонной сети на входе коммутационной станции.

Станция коммутации телеграфных каналов

uz - телеграф каналларини

коммутациялаш станцияси

en - telegraph channel switching exchange

Ҳимоя воситаларидан ҳамда телефон тармоғининг ҳар бир абонент линияси коммутацион станциянинг киришида жиҳозланадиган абонент тўпламидан иборат абонент телефон қурилмаси.

Коммутационная телеграфная станция, обеспечивающая коммутацию телеграфных каналов.

Станция коммутации телеграфных сообщений

uz - телеграф хабарларини

коммутациялаш станцияси

en - telegraph message switching exchange

Телеграф каналлари коммутациясини таъминловчи коммутация телеграф станцияси.

Коммутационная телеграфная станция, обеспечивающая коммутацию телеграфных сообщений.

Станция международная телефонная

uz - халқаро телефон

станцияси

Станция, расположенная на одном из концов международного канала и обеспечивающая соединения, направляемые в другие страны или входящие из других стран.

С

en - international exchange

Халқаро каналнинг бир учиди жойлашган ва бошқа мамлакатга йўналтирилаётган ёки бошқа мамлакатдан чиқаётган уланишларни таъминлайдиган станция.

Станция международная транзитная

uz - халқаро транзит станция

en - transit international exchange

Международная станция, обеспечивающая соединение между двумя другими странами и расположенная в третьей стране.

Икки мамлакат ўртасида боғланишни таъминловчи, ўзи учинчи мамлакатда жойлашган халқаро станция.

Станция сети коммутации

uz - коммутация тармоғи станцияси

en - switching network exchange

Комплекс технических средств, обеспечивающий соединение линий и каналов сети коммутации, в том числе с абонентскими оконечными устройствами.

Коммутация тармоғи линиялари ва каналларининг уланишини, шу жумладан, четки абонент курилмалари билан таъминлайдиган техник воситалар комплекси.

Стационарный поток телефонных вызовов

uz - телефон чақирувларнинг стационар оқими

en - stationary telephone call flow

Поток телефонных вызовов, в котором закон распределения числа вызовов в некотором непрерывном интервале времени зависит лишь от длины интервала и не зависит от расположения интервала на оси времени.

Чақирувлар сонини қандайдир узлуксиз вақт интервалида тақсимлаш қонуни фақат интервал узунлигига боғлиқ бўлган ва интервалнинг вақт ўқиди жойлашишига боғлиқ бўлмаган телефон чақирувлар оқими.

Структура сети

uz - тармоқ структураси

en - network structure

Взаимосвязь, взаиморасположение элементов сети (узлов, станций, линий передачи).

Тармоқ элементлари (узеллар, станциялар, узатиш линиялари) нинг ўзаро боғлиқлиги, ўзаро жойлашуви.

С

Ступени коммутации

uz - коммутация босқичлари

en - switching stages

Совокупность коммутационных блоков и управляющих устройств коммутационной техники связи, выполняющих одни и те же функции в процессе установления соединения.

Боғланишни ўрнатиш жараёнида айнан бир функцияларни бажарадиган, коммутацион алоқа техникаси бошқарув қурилмалари ва коммутацион блокларининг мажмуи.

Ступенчатое неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети

uz - телефон тармоғи

линиялари (каналлари) нинг тўлиқ бўлмаган босқичли уланиши

en - telephone network step limited-available line connection

Включение линий (каналов) телефонной сети, при котором с увеличением номера выхода нагрузочной группы коммутационного поля увеличивается число нагрузочных групп, подключаемых к каждой линии (каналу) пучка.

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг уланиши, бунда коммутация майдони юкланиш гуруҳининг чиқиш рақами ортиши билан, боғламнинг ҳар бир линиясига (каналига) уланадиган юкланиш гуруҳларининг сони ошиб боради.

Степень искания

uz - излаш босқичи

en - selection stage

Степень коммутации, осуществляющая один или несколько видов искания. В зависимости от вида искания ступени называются: предварительного искания, группового искания, линейного искания, регистрового искания.

Излашнинг бир ёки бир нечта турини амалга оширувчи коммутация босқичи. Излаш турига боғлиқ равишда, олдиндан излаш, гуруҳли излаш, линиявий излаш, регистрли излаш фарқланади.

Сцепка

uz - улаш

en - concatenation

Процедура объединения нескольких виртуальных контейнеров, в результате которой их совокупная емкость может быть использована как один контейнер, в котором обеспечивается целостность последовательности бит.

Бир нечта виртуал контейнерни бирлаштириш процедураси, бунда уларнинг жами сифимидан

С

битлар кетма-кетлигининг яхлитлиги таъминланадиган битта контейнер сифатида фойдаланиш мумкин.

Т

Таксофон

uz - таксофон

en - coin - box telephone

Оканечное абонентское телефонное устройство, предназначенное для установления телефонных соединений, предоставления пользователям разговоров и дополнительных услуг, содержащее устройства для немедленного расчета с пользователями посредством монет или средств безналичной оплаты (специальных жетонов, карт оплаты), а также оконечное абонентское телефонное устройство, установленное на переговорных пунктах, где оплата за оказанные услуги телефонной связи принимается посредством монет, жетонов, карт оплаты и средствами наличной оплаты.

Телефон боғланишларни ўрнатиш, фойдаланувчиларга сўзлашувлар ва кўшимча хизматларни такдим этиш учун мўлжалланган, фойдаланувчилар билан тангалар ёки нақд пулсиз тўлов воситалари (махсус жетонлар, тўлов каратлари) ёрдамида зудлик билан ҳисоб-китоб қилиш қурилмаси-дан иборат, шунингдек, кўрсатилган телефон алоқа хизматлари учун тўлов тангалар, жетонлар, тўлов карталари ва нақд пулли тўлов воситалари ёрдамида қабул қилинадиган сўзлашув пунктларида ўрнатилган четки абонент телефон қурил-маси.

Телекоммуникационная транспортная сеть

uz - телекоммуникацион транспорт тармоғи

en - telecommunication transport network

Совокупность типовых физических цепей, типовых каналов передачи и сетевых трактов, образованная на базе сетевых узлов и/или сетевых станций и соединяющих их линий связи.

Тармоқ узеллари ва/ёки тармоқ станциялари ва уларни бирлаштирувчи алоқа линиялари негизида ташкил этилган, намунавий физик занжирлар, намунавий узатиш каналлари ва тармоқ трактла-

Т

Телекоммуникация uz - телекоммуникация en - telecommunication	рининг мажмуи. Всякая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков по проводной, радиооптической или другим электромагнитным системам.
Телефонная заявка uz - телефон талабномаси en - telephone call demand	Симли, радиооптик ёки бошқа электромагнит тизимлар орқали белгилар, сигналлар, ёзма матн, тасвир, товушларни ҳар қандай узатиш, тарқатиш ёки қабул қилиш. Требование на обслуживание, поступившее от источника телефонной нагрузки.
Телефонная подстанция uz - телефон подстанцияси en - remote switching unit, remote subscriber module	Телефон юклама манбаидан келиб тушган, хизмат кўрсатишга бўлган талаб. Часть оборудования телефонной станции, расположенная в месте концентрации группы абонентов, обеспечивающая их телефонную связь.
Телефонная связь uz - телефон алоқа en - telephony	Телефон станцияси ускунасининг, абонентлар гуруҳи тўпланган ерда жойлашган, уларни телефон алоқа билан таъминлайдиган қисми. Вид телекоммуникаций, обеспечивающий передачу сигналов, отображающих речь, на расстояние с заданной полосой частот, между абонентами и/или операторами.
Телефонная сеть общего пользования (ТфОП) uz - умумий фойдаланишдаги телефон тармоғи (УФТФ) en - public switching telephone network (PSTN)	Абонентлар ва/ёки операторлар ўртасида берилган частоталар полосаси билан нуткни ифодалайдиган сигналларнинг масофага узатилишини таъминлайдиган телекоммуникациялар тури. Телефонная сеть, представляющая собой совокупность автоматических телефонных станций, коммутационных узлов, линий, каналов телефонной сети, оконечных абонентских устройств, обеспечивающая потребность населения, учреждений, организаций и предприятий в услугах

Т

телефонной сети.

Автоматик телефон станциялари, коммутация узеллари, телефон тармоғи линиялари, каналлари, четки абонент қурилмалари мажмуини ўзида ифодаловчи, аҳоли, муассасалар, корхоналар ҳамда ташкилотларнинг телефон тармоғи хизматларига бўлган эҳтиёжларини таъминловчи телефон тармоғи.

Телефонная станция

uz - телефон станцияси

en - telephone exchange

Коммутационная станция, предназначенная для обеспечения абонентов телефонной связью.

Абонентларни телефон алоқаси билан таъминлаш учун мўлжалланган коммутация станцияси.

Телефонное занятие

uz - телефон бандлиги

en - telephone seizure

Процесс использования линии или канала телефонной сети или коммутационного прибора связи для обслуживания телефонного вызова независимо от того, закончился он разговором или нет.

Сўзлашув билан тугаши ёки тугамаслигидан қатъи назар, телефон чақирувга хизмат кўрсатиш учун, телефон тармоғи линиясидан ёки каналидан ёки коммутацион алоқа асбобидан фойдаланиш жараёни.

Телефонное тяготение

uz - телефон интилиши

en - telephone traffic interest

Заинтересованность абонентов одной станции в телефонной связи с абонентами другой станции телефонной сети, оцениваемая коэффициентом телефонного тяготения.

Бир станция абонентларининг телефон тармоғи бошқа бир станциясининг абонентлари билан телефон алоқага бўлган қизиқиши, телефон интилиш коэффициенти билан баҳоланади.

Телефонное часозанятие

uz - телефон бандлик соати

en - telephone call-hour

Телефонная нагрузка, при которой суммарное время телефонного занятия составляет один час.

Телефон бандликнинг жами вақти бир соатни ташкил этадиган телефон трафик.

Т

Телефонные потери

uz - телефон йўқотишлари

en - telephone loss

Телефонные потери по времени

uz - вақт бўйича телефон

йўқотишлар

en - telephone time loss

Телефонные потери по вызовам

uz - чақирувлар бўйича

телефон йўқотишлар

en - telephone call loss

Телефонные потери по нагрузке

uz - юклама бўйича

телефон йўқотишлар

en - telephone traffic loss

Телефонный автоответчик

uz - телефон автожавоббергич

en - answering machine

Телефонный аппарат

uz - телефон аппарати

Количественная оценка качества обслуживания телефонных вызовов с потерями.

Йўқотишлар билан телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш сифатини миқдор жиҳатдан баҳолаш.

Доля времени, в течение которого телефонный вызов не может быть обслужен.

Телефон чақирувга хизмат кўрсатиш мумкин бўлмаган вақт улуши.

Телефонные потери, определяемые отношением среднего значения потерянных за определенный интервал времени телефонных вызовов к числу поступивших за то же время.

Маълум бир вақт интервали ичида йўқотилган телефон чақирувлар ўртача қийматининг, шу вақт ичида келган чақирувлар сонига бўлган нисбати билан белгиланадиган телефон йўқотишлар.

Телефонные потери, определяемые отношением среднего значения потерянной за определенный интервал времени телефонной нагрузки к среднему значению поступающей за то же время нагрузки.

Маълум бир вақт интервали ичида йўқотилган телефон юклама ўртача қийматининг, шу вақт ичида келган юкламанинг ўртача қийматига бўлган нисбати билан белгиланадиган телефон йўқотишлар.

Устройство, обеспечивающее автоматическую запись и воспроизведение речевых сообщений для обеспечения телефонной связи.

Телефон алоқани таъминлаш мақсадида нуткли хабарларнинг автоматик равишда ёзилишини ва қайта эшиттирилишини таъминловчи қурилма.

Оконечное абонентское телефонное устройство, предназначенное для передачи и приема речи.

Т

en - telephone set

Телефонный аппарат без номеронабирателя

uz - рақам тергичи бўлмаган телефон аппарати

en - manual telephone set

Телефонный аппарат беспроводный

uz - симсиз телефон аппарати

en - cordless telephone set

Телефонный аппарат с автонабором

uz - рақам автоматик териладиган телефон аппарати

en - telephone set with memory

Телефонный аппарат с автоответчиком

uz - автожавоббергичли телефон аппарати

en - telephone set with answering machine

Телефонный аппарат с дисплеем

uz - дисплейли телефон

Нутқни узатиш ва қабул қилиш учун мўлжалланган четки абонент телефон қурилмаси.

Телефонный аппарат, предназначенный для включения в телефонную станцию с помощью оператора.

Оператор ёрдамида телефон станциясига уланиш учун мўлжалланган телефон аппарати.

Переносной телефонный аппарат, позволяющий абоненту передвигаться во время разговора и процесса установления соединения в пределах действия базовой (базовых) станций.

Сўзлашув вақтида ва боғланишни ўрнатиш жараёнида абонентга базавий станция(лар) доирасида ҳаракатланиш имконини берадиган, қўлда кўтариб юриладиган телефон аппарати.

Телефонный аппарат с устройством, обеспечивающим автоматическую передачу одного из группы заранее введенных в запоминающее устройство номеров после нажатия абонентом телефонной сети соответствующих кнопок.

Телефон тармоғининг абоненти томонидан тегишли тугмалар босилгандан кейин, хотирловчи қурилмага олдиндан киритилган рақамлар гуруҳининг бири автоматик узатилишини таъминловчи қурилмаси бўлган телефон аппарати.

Телефонный аппарат с автоматическим устройством, записывающим и воспроизводящим речь.

Нутқни ёзиб оладиган ва қайта эшиттирадиган автоматик қурилмаси бўлган телефон аппарати.

Телефонный аппарат, имеющий дисплей.

Дисплейи бўлган телефон аппарати.

Т

аппарати

en - telephone set with display

Телефонный аппарат с определителем номера вызывающего абонента

uz - чақираётган абонент

рақамини аниқлагичи бўлган телефон аппарати

en - telephone set with number identification device

Телефонный аппарат с устройством, обеспечивающим определение номера вызывающего абонента.

Чақираётган абонентнинг рақамини аниқлайдиган курилмаси бўлган телефон аппарати.

Телефонный аппарат с усилением приема (приема и передачи)

uz - қабул қилиш (қабул қилиш ва узатиш) кучайтириладиган телефон аппарати

en - amplified telephone set

Телефонный аппарат с устройством повышения уровней приема (приема и передачи) речевых сигналов сверх значений, установленных для телефонных аппаратов общего применения.

Нутқ сигналларини қабул қилиш (қабул қилиш ва узатиш) даражасини, умумий қўлланишдаги телефон аппаратлари учун ўрнатилган қийматлардан ошириш имкониятини берадиган курилмаси бўлган телефон аппарати.

Телефонный аппарат системы местной батареи

uz - маҳаллий батарея

тизимли телефон аппарати

en - local battery telephone set

Телефонный аппарат, питание микрофонной цепи которого осуществляется от индивидуального источника, расположенного в корпусе телефонного аппарата.

Микрофон занжирини таъминлаш телефон аппарати корпусида жойлашган алоҳида манбадан амалга ошириладиган телефон аппарати.

Телефонный аппарат системы центральной батареи

uz - марказий батарея тизимли телефон аппарати

en - central battarey telephone

Телефонный аппарат, питание микрофонной цепи которого осуществляется от общего источника постоянного тока, установленного на телефонной станции.

Микрофон занжирини таъминлаш телефон стан-

Т

set

циясида ўрнатилган ўзгармас токнинг умумий манбаидан амалга ошириладиган телефон аппарати.

Телефонный аппарат специального применения

uz - махсус қўлланишдаги

телефон аппарати

en - special telephone set

Телефонный аппарат, предназначенный для работы в особых условиях в телефонной сети общего пользования. К телефонным аппаратам специального применения относятся шахтные, корабельные, шумостойкие, монтерские и др.

Умумий фойдаланишдаги телефон тармоғида алоҳида шароитларда ишлаш учун мўлжалланган телефон аппарати. Махсус қўлланишдаги телефон аппаратларига шахтада, кемаларда фойдаланиладиган, шовқинга чидамли, монтёрлик телефон аппаратлари киради.

Телефонный вызов

uz - телефон чақируви

en - telephone call

Телефонная заявка на установление соединения, поступившая от окончного абонентского телефонного устройства на телефонную станцию.

Четки абонент телефон қурилмасидан телефон станциясига келиб тушган, боғланишни ўрнатишга бўлган телефон талабнома.

Телефонный узел

uz - телефон узели

en - tandem exchange

Коммутационный узел, обеспечивающий установление транзитных соединений между телефонными станциями.

Телефон станциялари ўртасида транзит боғланишлар ўрнатилишини таъминловчи коммутация узели.

Телефонный узел входящего междугородного сообщения

uz - шахарлараро кирувчи

хабар телефон узели

en - incoming toll tandem

exchange

Телефонный узел местной телефонной сети, объединяющий потоки входящих междугородных сообщений от междугородных телефонных станций зоны нумерации телефонной сети и распределяющий их к станциям одного узлового телефонного района.

Маҳаллий телефон тармоғининг, телефон тармоғи рақамлаш зонасининг шахарлараро телефон стан-

Т

цияларидан келадиган кирувчи шаҳарлараро хабарлар оқимларини бирлаштирувчи ва уларни битта боғлама тумани телефон станцияларига тақсимловчи телефон узели.

Телефонный узел входящего сообщения

uz - хабар кирувчи телефон узели

en - incoming tandem exchange

Телефонный узел местной телефонной сети, обеспечивающий объединение потоков входящих сообщений от телефонных станций сети и распределение этих потоков к телефонным станциям одного узлового района.

Тармоқ телефон станцияларининг кирувчи хабарлар оқимларининг бирлаштирилишини ва бу оқимларнинг битта боғлама туман телефон станцияларига тақсимланишини таъминлайдиган, маҳаллий телефон тармоғининг телефон узели.

Телефонный узел заказно-соединительных линий

uz - буюртмали боғловчи линиялар телефон узели

en - outgoing toll tandem exchange

Телефонный узел городской телефонной сети, объединяющий потоки исходящих, междугородных сообщений, поступающих по заказно-соединительным линиям телефонной сети от группы телефонных станций этой сети и передающий их на междугородную телефонную станцию.

Шаҳар телефон тармоғи телефон тармоғининг буюртмали боғловчи линиялари орқали, шу тармоқ телефон станцияларининг гуруҳидан келадиган чиқувчи, шаҳарлараро хабарлар оқимини бирлаштирувчи ва уларни шаҳарлараро телефон станциясига узатадиган телефон узели.

Телефонный узел исходящего-входящего сообщения

uz - хабар чиқувчи-кирувчи телефон узели

en - incoming-outgoing tandem exchange

Телефонный узел городской телефонной сети, в котором объединяются функции телефонных узлов исходящего и входящего сообщений.

Шаҳар телефон тармоғининг, чиқувчи ва кирувчи хабарлар телефон узелларининг функциялари бирлаштириладиган телефон узели.

Телефонный узел исходящего сообщения

uz - хабар чиқувчи телефон узели

Телефонный узел местной телефонной сети, объединяющий потоки исходящих сообщений группы телефонных станций сети или станций одного узлового телефонного района и распределяющий

Т

en - outgoing tandem exchange	их к узлам входящего сообщения или группе телефонных станций.
Телефонный узел специальных служб uz - махсус хизматлар телефон узели en - special services node	Тармоқ телефон станциялари гуруҳи ёки битта боғлама туман телефон станцияларининг чиқувчи хабарлар оқимларини бирлаштирувчи ва уларни кирувчи хабарлар боғламаларига ёки телефон станциялар гуруҳларига тақсимловчи, маҳаллий телефон тармоғининг телефон узели. Телефонный узел местной телефонной сети, распределяющий потоки сообщений от телефонных станций и узлов к справочным, заказным и экстренным службам. Маҳаллий телефон тармоғининг, телефон станциялар ва узеллардан келадиган хабарлар оқимларини маълумот берувчи, буюртма ва шошилинч хизматларга тақсимловчи телефон узели.
Терминал человек-машина uz - одам-машина терминали en - man-machine terminal	Устройство ввода/вывода, обеспечивающее пользователю и системе возможность взаимодействовать друг с другом (например: телефонный аппарат, визуально-дисплейный терминал, печатающее устройство).
Техническая эксплуатация международной, междугородной и внутризональных телефонных сетей uz - халқаро, шаҳарлараро ва зонаичи телефон тармоқларини техник эксплуатация қилиш en - international, toll and intrazonal telephone networks	Фойдаланувчи ва тизимга бир-бири билан ўзаро боғланиш имкониятини таъминлайдиган қиритиш/чиқариш қурилмаси (масалан, телефон аппарат, визуал дисплейли терминал, босиб чиқарувчи қурилма). Комплекс организационных и технических мероприятий по поддержанию оборудования станций, международных телефонных каналов, междугородных, заказно-соединительных и соединительных междугородных линий телефонной сети в состоянии, при котором обеспечивается обслуживание абонентов с заданным качеством при передаче ими любых видов информации, для которых данные сети предназначены.

Т

operation

Станция ускуналарини, халқаро, шаҳарлараро телефон каналларини, телефон тармоғининг буюртмали-боғловчи ҳамда шаҳарлараро боғловчи линияларини, абонентларга улар томонидан ҳар қандай турдаги ахборот узатилиши пайтида белгиланган сифат билан хизмат кўрсатилиши таъминланадиган ҳолатда сақлаб туриш юзасидан ўтказиладиган ташкилий ва техник тадбирлар комплекси.

Типовой элемент замены

uz - намунавий алмаштириш
элементи

en - plug-in card

Минимальная сменная функционально законченная сборочная единица, подлежащая замене при восстановлении работоспособности.

Ишлаш қобилиятини тиклаш пайтида алмаштирилиши зарур бўлган, энг кам алмаштириладиган, функционал тугалланган йиғув бирлиги.

Точка коммутации

uz - коммутация нуқтаси

en - switching point

Место расположения коммутационной группы в коммутационном приборе телекоммуникации, блоке или поле.

Коммутация гуруҳининг телекоммуникациялар коммутация асбобида, блокада ёки майдонида жойлашиш ўрни.

Транзит

uz - транзит

en - transit

Соединение одноименных каналов передачи или трактов, обеспечивающее прохождение сигналов телекоммуникации без изменения полосы частот или скорости передачи.

Частоталар полосаси ёки узатиш тезлиги ўзгартирилмасдан, телекоммуникациялар сигналлари ўтишини таъминлайдиган, бир хил узатиш каналлари ёки трактларининг уланиши.

Транзитная

телефонная нагрузка

uz - транзит телефон трафик

en - transit telephone traffic

Телефонная нагрузка, проходящая через рассматриваемую коммутационную станцию и не замыкающаяся внутри нее.

Қараб чиқиладиган коммутация станцияси орқали ўтадиган ва унинг ичида қолиб кетмайдиган те-

Т

Трафик

uz - трафик

en - traffic

лефон трафик.

Объём информации, передаваемой по сети за определенный период времени.

Муайян вақт даври ичида тармоқ орқали узатиладиган ахборот ҳажми.

У

Уведомление абонента о поступлении вызова

uz - абонентни чакирув

келганлиги тўғрисида

хабардор қилиш

en - trunk offering

Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий при поступлении входящего вызова посылать предупредительный сигнал абоненту, ведущему телефонный разговор.

Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Кирувчи чакирув келганда, телефон сўзлашув олиб бораётган абонентга огоҳлантирувчи сигнал юбориш имконини беради.

Удельная телефонная нагрузка

uz - солиштира

телефон юклама

en - unit load traffic per subscriber

Телефонная нагрузка от одного источника телефонной нагрузки.

Телефон юкламанинг бир манбаидан ҳосил бўлган телефон юклама.

Узел автоматической коммутации

uz - автоматик

коммутация узели

en - automatic switching node

Телефонный узел междугородной телефонной сети, обеспечивающий автоматическое установление соединений.

Шаҳарлараро телефон тармоғининг, боғланишларнинг автоматик тарзда ўрнатилишини таъминловчи телефон узели.

Узел синхронной сети

uz - синхрон тармоқ узели

en - synchronous network node

Пункт, в котором размещаются соединенные между собой комплекты цифрового оборудования, синхронизированные по тактовой частоте.

Тактли частота бўйича синхронланган рақамли усқунанинг ўзаро боғланган тўпламлари жойлашган пункт.

У

Узел управления обслуживанием

uz - хизмат кўрсатишни бошқариш узели
en - service management point (SMP)

Физическое устройство, которое выполняет функции управления обслуживанием в интеллектуальной сети.

Интеллектуал тармоқда хизмат кўрсатилишини бошқариш функцияларини бажарадиган физик қурилма.

Узел управления услугами

uz - хизматларни бошқариш узели
en - service control point

Физическое устройство, которое обеспечивает выполнение функции управления услугой в интеллектуальной сети.

Интеллектуал тармоқда хизматларни бошқариш функциялари бажарилишини таъминлайдиган физик қурилма.

Узловая телефонная станция (сельская)

uz - (қишлоқ) узел телефон станцияси
en - tandem exchange (rural)

Телефонная станция сельской телефонной сети, обеспечивающая телефонной связью абонентов сельского населенного пункта между собой и с абонентами оконечных телефонных станций, включенных в эту станцию, их транзитные соединения, а также выход этих абонентов на центральную телефонную станцию данного административного района.

Қишлоқ телефон тармоғининг, қишлоқ аҳоли пункти абонентларини ўзаро ҳамда шу станцияга уланган четки телефон станцияларининг абонентлари билан телефон алоқасини, уларнинг транзит боғланишларини, шунингдек, бу абонентларнинг мазкур маъмурий туманнинг марказий телефон станциясига чиқишини таъминлайдиган, телефон станцияси.

Управление динамическое (потоками нагрузки)

uz - динамик бошқарув (юклама оқимларини)
en - dynamic control (of traffic)

Часть системы управления сетью, обеспечивающая эффективное использование сети путем распределения потоков нагрузок во времени.

Тармоқни бошқариш тизимининг, тармоқдан трафиклар оқимини вақт бўйича тақсимлаш орқали самарали фойдаланишни таъминлайдиган қисми.

У

Услуга телекоммуникации uz - телекоммуникациялар хизмати en - telecommunication service	Продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке сообщений телекоммуникации. Телекоммуникациялар хабарларини қабул қилиш, қайта ишлаш, узатиш ва етказиб бериш бўйича фаолият маҳсули.
Услуга телекоммуникации базовая uz - базавий телекоммуникациялар хизмати en - basic telecommunication service	Услуга телекоммуникации, предоставляемая пользователю при каждом его обращении к службе (или сети) телекоммуникации. Фойдаланувчига, у телекоммуникациялар хизматига (ёки тармоғига) ҳар гал мурожаат қилганда тақдим этиладиган телекоммуникациялар хизмати.
Услуга телекоммуникации дополнительная uz - қўшимча телекоммуникациялар хизмати en - supplementary telecommunication service	Любая услуга телекоммуникации, предоставляемая службой (или сетью) в дополнение к ее базовой услуге (или услугам) согласно явно выраженному запросу пользователя. Хизмат (ёки тармоқ) томонидан фойдаланувчининг аниқ ифодаланган сўровига кўра, асосий хизматга (хизматларга) қўшимча тарзда кўрсатиладиган, телекоммуникацияларнинг исталган хизмати.
Установка вызова абонента на ожидание uz - абонент чақирувини кутишга қўйиш en - call waiting	Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий в случае занятости вызываемого абонента устанавливать поступающий к нему вызов на ожидание и после освобождения абонента получать с ним соединение. Телефон тармоғи абонентига хизмат кўрсатишнинг қўшимча тури. Чақирилаётган абонент банд бўлганда, унга келаётган чақирувни кутишга қўйиш ва абонент бўшагач, у билан боғланиш ўрнатиш имконини беради.
Установка данных оконечная uz - маълумотлар	Совокупность оконечного оборудования данных и аппаратуры окончания канала данных.

У

четки курилмаси

en - data station

Устойчивость системы (сети) телекоммуникации

uz - телекоммуникациялар тизими (тармоғи)нинг барқарорлиги

en - stability of the telecommunication system (network)

Устройство оконечное абонентское

uz - четки абонент курилмаси (терминал)

en - subscriber terminal

Учрежденческо-производственная телефонная станция

uz - муассаса-ишлаб чиқариш телефон станцияси

en - private branch exchange

Охирги маълумотлар ускунаси ва маълумотлар каналининг тугаш аппаратураси бирикмаси.

Способность системы (сети) телекоммуникации выполнять требуемые функции, как в нормальных условиях эксплуатации, так и в условиях, создаваемых воздействиями внешних дестабилизирующих факторов.

Телекоммуникациялар тизими (тармоғи) талаб қилинадиган функцияларни нормал фойдаланиш шароитларида ҳам, беқарорлаштирувчи ташқи омиллар таъсирида вужудга келадиган шароитларда ҳам бажара олиш қобилияти.

Оконечное устройство (терминал), устанавливаемое в помещении абонента и находящееся в его пользовании.

Абонент хонасида ўрнатиладиган ва унинг тасаруфида бўлган четки курилма (терминал).

Телефонная станция, обеспечивающая телефонную связь абонентов учреждения или предприятия.

Муассаса ёки корхона абонентларини телефон алоқа билан таъминлайдиган телефон станцияси.

Ц

Центр коммутации подвижной связи

uz - мобил алоқа коммутация маркази

en - mobile switching centre

Коммутационная станция, обеспечивающая соединения внутри сети телекоммуникации подвижных абонентов и взаимодействие их со стационарными сетями.

Телекоммуникациялар тармоғи ичида мобил абонентларнинг боғланишини ва уларнинг стационар тармоқлар билан биргаликда ишлай олишини таъминлайдиган коммутация станцияси.

Центр технической эксплуатации

Подразделение, укомплектованное техническими средствами и техническим персоналом, ответ-

Ц

uz - техник эксплуатация
маркази
en - operation and maintenance
centre

Цепь физическая
uz - физик занжир
en - physical circuit

Цепь физическая типовая
uz - намунавий физик занжир
en - typical physical circuit

**Цифровая сеть с
интеграцией служб**
uz - хизматлари интеграция-
лашган рақамли тармоқ
en - integrated services digital
network (ISDN)

**Цифровая сеть с интеграци-
ей служб широкополосная**
uz - хизматлари интеграция-
лашган кенг полосали
рақамли тармоқ
en - broadband integrated
services digital network
(B-ISDN)

ственным за эксплуатацию и техобслуживание
сетей телекоммуникаций.

Техник воситалар ва телекоммуникациялар тар-
моқларидан фойдаланиш ҳамда уларга техник
хизмат кўрсатиш юзасидан жавобгар техник хо-
димлар билан бутланган бўлинма.

Металлические провода или оптические волокна,
образующие направляющую среду для передачи
сигналов телекоммуникаций.

Телекоммуникациялар сигналларини узатиш учун
йўналтирувчи муҳит ҳосил қилувчи металл сим-
лар ёки оптик толалар.

Физическая цепь, параметры которой соответ-
ствуют принятым нормам.

Параметрлари қабул қилинган нормаларга мос
келадиган физик занжир.

Сеть с интеграцией служб, обеспечивающая циф-
ровые соединения между стыками «абонент-
сеть».

«Абонент-тармоқ» туташилари ўртасида
рақамли боғланишларни таъминловчи, хизматла-
ри интеграциялашган тармоқ.

Цифровая сеть с интеграцией служб, обеспечи-
вающая организацию различных служб телеком-
муникаций по высокоскоростным цифровым ка-
налам связи (со скоростью 2 Mbit/s и выше) через
стык «абонент-сеть».

«Абонент-тармоқ» туташили орқали, юқори тез-
ликли (32 Mbit/s тезлик билан, балки ундан
юқори тезликда), рақамли алоқа каналлари
орқали турли телекоммуникациялар хизматлари
ташкил қилинишини таъминловчи, хизматлари
интеграциялашган рақамли тармоқ.

Ч

Час наибольшей нагрузки

uz - энг катта юклама соати

en - busy hour (BH)

Непрерывный интервал времени в 60 минут, в течение которого средняя интенсивность телефонной нагрузки является максимальной.

60 минутдан иборат узлуксиз вақт интервали. Унинг мобайнида телефон юкламинг ўртача интенсивлиги максимал бўлади.

Частотный способ передачи сигналов

uz - сигналларни частота

усули билан узатиш

en - frequency signalling

Способ передачи сигналов телекоммуникации посылками переменного тока определенной продолжительности.

Телекоммуникация сигналларини маълум бир давомийликдаги ўзгарувчан токни юбориш билан узатиш усули.

Ш

Шаговый искатель

uz - қадамли излагич

en - step-by-step selector

Электромеханический искатель с индивидуальным приводом, контактные щетки которого совершают вращательное движение от выхода к выходу при каждом внешнем воздействии на его электромагнитный привод.

Контакт чўткалари электромагнит юритмага ҳар гал ташқи таъсир кўрсатилганда, чиқишдан чиқишгача айланма ҳаракат қиладиган, алоҳида юритмали электромеханик излагич.

Э

Электромеханический искатель

uz - электромеханик излагич

en - electromechanical selector

Коммутационный прибор связи, контактные щетки которого приводятся в действие от электромагнитного привода, а для подключения входа к одному из выходов совершают одно или несколько видов движения в соответствии с размещением в пространстве его выходов.

Контакт чўткалари электромагнит юритмадан ҳаракатга келтириладиган, киришни чиқишлардан бирига улаш учун эса, маконда унинг чиқишлари жойлашишига мувофик, бир ёки бир неча турдаги ҳаракатни амалга оширадиган, коммута-

цион алоқа асбоби.

Gigabit Ethernet

uz - Gigabit Ethernet

en - Gigabit Ethernet

Технология, обеспечивающая передачу данных со скоростью до 1 Gbit/s. В качестве передающей среды допускается использование трех типов кабелей: оптоволоконных одномодового и многомодового, а также неэкранированной витой пары. Для последнего варианта группой IEEE 802.3ab разработан отдельный проект стандарта.

Маълумотларнинг 1 Gbit/s гача тезлик билан узатилишини таъминлайдиган технология. Узатиш муҳити сифатида кабелларнинг уч туридан – бир модали ва кўп модали оптик-толали кабеллардан, шунингдек, экранланмаган ўралган жуфтдан фойдаланишга йўл қўйилади. Сўнгги вариант учун IEEE 802.3 ab гуруҳи томонидан алоҳида стандарт лойиҳаси ишлаб чиқилган.

Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи

Абонент сети телекоммуникаций	1
Абонент телематической службы	1
Абонентская линия	1
Абонентская установка телеграфной связи или передачи данных	1
Абонентский номер местной телефонной сети	2
Абонентский телефонный счетчик	2
Абонентский терминал	2
Абонентское устройство	2
Аварийная сигнализация	2
Аварийное питание	3
Аварийный сигнал	3
Автоинформатор	3

Автоматическая междугородная телефонная станция (АМТС)	4
Автоматическая телефонная станция (АТС)	4
Автоматическая телефонная станция (узел) декадно-шаговой системы (АТС ДШ)	4
Автоматическая телефонная станция (узел) квазиэлектронной системы (АТСКЭ)	4
.	
Автоматическая телефонная станция (узел) координатной системы (АТСК) .	4
Автоматическая телефонная станция (узел) релейной системы	5
Автоматическая телефонная станция (узел) цифровая	5
Автоматическая телефонная станция (узел) электронной системы (АТСЭ) . .	5
Автономный концентратор	5
Агент	6
Агент пользователя	6
Адрес назначения	6
Адресация в АТМ	6
Алгоритм «дырявое ведро»	7
Алгоритм выбора оптимального маршрута	7
Анализатор протоколов	7
Аппаратная (машинный зал)	8
Аппаратура автоматического определения номера	8
Аппаратура повременного учета стоимости телефонных разговоров	8
Архитектура системы управления телекоммуникацией	8
Асинхронный режим передачи	9
Базовый маршрутизатор	9
Батарейный способ передачи сигналов	9
Безопасность информационная	9
Бесклассовая маршрутизация	10
Бесконтактный коммутационный элемент связи	10
Беспроводная локальная сеть	10
Бесшнуровой телефон первого поколения	10
Бесшнуровой телефон второго поколения	11
Бит приоритета потери ячейки	11
Блок временной коммутации	11
Блок пораженный	11
Блок пространственной коммутации	11
Блокировка в звеньевой структуре коммутационного поля коммутационного блока (станции)	12
Блок-схема; структурная схема	12
Вариация задержки ячеек	12
Вероятность ожидания обслуживания задержанного телефонного вызова свыше заданного времени	12

Вероятность ожидания обслуживания любого поступившего вызова свыше заданного времени	13
Вероятность ожидания обслуживания телефонного вызова	13
Вероятность ошибок пакета IP	13
Вероятность потери первичного телефонного вызова	13
Вероятность превышения заданной длины очереди	13
Взаимодействие сетей связи	14
Взаимосвязь сетей телекоммуникаций	14
Видеотелефонный аппарат	14
Виртуальная локальная вычислительная сеть	14
Виртуальный канал	15
Внутризвенная обходная линия коммутационного поля коммутационного блока (станции)	15
Внутрислоновая телефонная сеть	15
Внутростанционная телефонная нагрузка	16
Внутростанционный соединительный путь	16
Волновая маршрутизация; лавинная маршрутизация	16
Временная коммутация	16
Временной канал сети коммутации	17
Временный запрет входящей связи	17
Входящая телефонная нагрузка	17
Выделенная линия	17
Выделенная сеть телекоммуникаций	18
Выделенный канал сигнализации телефонной сети	18
Вызов абонента по его заказу	18
Вызывной прибор телефонного аппарата	18
Вынужденное искание	18
Гарантированная скорость передачи кадров	19
Гибкий (программируемый) коммутатор	19
Гигабитный IP маршрутизатор	19
Глобальная сеть телекоммуникаций	20
Городская сеть; сеть мегаполиса	20
Городская телефонная станция	20
Граничный маршрутизатор	20
Громкоговорящий телефонный аппарат	20
Группа звеньев сигнализации	21
Групповое искание	21
Данные	21
Дейтаграмма	21
Дейтаграммная сеть	22
Дейтаграммный сокет	22
Декадно-шаговый искатель (ДШИ)	23

Декапсуляция	23
Декомпозиция сети	23
Демаркационная точка	23
Дерево	24
Детерминированный поток телефонных вызовов	24
Дисциплина обслуживания потоков телефонных вызовов	25
Длительность ожидания ответа станции	25
Длительность разъединения телефонного соединения	25
Длительность телефонного занятия	25
Длительность телефонного разговора	25
Длительность телефонного соединения	26
Длительность установления телефонного соединения	26
Домен	26
Доменное имя	27
Доминантный маршрутизатор	27
Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети	27
Допустимая скорость передачи ячеек	27
Доступная скорость передачи	28
Доступная скорость передачи двоичных данных	28
Доступность к группе коммутационных приборов связи	28
Доступность к пучку линий (каналов) телефонной сети	29
Живучесть системы (сети) телекоммуникаций	29
Заголовок	29
Загрузка (по линии связи)	30
Задержанный телефонный вызов	30
Заказная система обслуживания заявок	30
Закрытая архитектура	30
Закрытая сеть	30
Замена меток	31
Занятие; захват	31
Затор	31
Защищенная сеть телекоммуникаций общего пользования	31
Звено коммутации	32
Звено передачи виртуального канала	32
Звено сигнализации	32
Звеньевая древовидная структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)	33
Звеньевая структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)	33
Идентификатор виртуального канала	33
Идентификатор виртуального пути	33
Идентификация по паролю	34

Иерархическая адресация	34
Иерархическая маршрутизация	34
Иерархический файл	34
Избыточная телефонная нагрузка	34
Избыточный трафик	35
Изменение времени между прибытиями ячеек	35
Изолированный узел	35
Инкапсуляция	35
Интегрированная система	36
Интегрированная цифровая сеть	36
Интеллектуальная платформа	36
Интеллектуальная сеть	37
Интенсивность стационарного потока телефонных вызовов	37
Интенсивность телефонной нагрузки	37
Интервал канальный	37
Интернет	38
Интерфейс	38
Интерфейс пользователь-сеть	38
Интерфейс сети общего пользования	38
Искание	39
Искатель с индивидуальным приводом	39
Искатель с обратным приводом	39
Искатель с прямым приводом	39
Источник телефонной нагрузки	39
Исходящая телефонная нагрузка	40
Исходящий шнуровой комплект таксофонов	40
Канал арендованный	40
Канал основной цифровой	40
Канал передачи	41
Канал передачи типовой	41
Канал передачи тональной частоты	41
Канал сети коммутации	41
Канал сети коммутации временной	42
Канал сети коммутации_пространственный	42
Канал телекоммуникации	42
Качество обслуживания телефонных вызовов	43
Качество услуги	43
Квазисвязанный режим работы сети ОКС	43
Кнопка удержания линии	43
Кольцевой вызов	44
Комбинированная система обслуживания заявок	44
Комбинированное обслуживание телефонных вызовов	44

Коммуникационная сеть	44
Коммутатор коммутационного поля	45
Коммутатор низовых (локальных) связей	45
Коммутатор особой корреспонденции	45
Коммутатор пакетов	46
Коммутатор циркулярных схем	46
Коммутационная группа коммутационного прибора связи	47
Коммутационная система	47
Коммутационная станция	47
Коммутационная телеграфная станция	47
Коммутационное поле коммутационного блока	47
Коммутационное поле коммутационного прибора	48
Коммутационное поле коммутационной станции	48
Коммутационное поле ступени коммутации	48
Коммутационный блок	48
Коммутационный прибор	48
Коммутационный элемент	48
Коммутация	49
Коммутация каналов	49
.	
Коммутация пакетов	49
Коммутация сообщений	49
Коммутируемая сеть связи	49
.	
Комплект коммутационной станции	50
Комплект спаренных телефонных аппаратов	50
Комплект тревожной сигнализации таксофона	50
Комплект удаленного абонента	50
Конечный маршрутизатор	51
Контролируемое изменение маршрута	51
Контроль ошибок заголовка	51
Контроль перегрузки	51
Конференц-связь	51
Конфликт при совпадении заголовков	52
Концентратор нагрузки	52
Корпоративная сеть связи	52
Косвенная маршрутизация	52
Коэффициент концентрации телефонной нагрузки	52
Коэффициент потерь ячеек	53
Коэффициент телефонного тяготения	53
Кроссировочный коэффициент пучка линий (каналов) телефонной сети	53
Кроссовая коммутация	53

Линейное искание	54
Линейный сигнал	54
Линейный сигнал телефонной сети	54
Линия телефонной сети заказно-соединительная	54
Линия телефонной сети междугородная соединительная	55
Магистральный маршрутизатор	55
Максимальная вариация задержки ячейки	55
Максимальная доля потерянных ячеек	55
Максимальная скорость передачи ячеек	56
Максимальное время жизни сообщения	56
Максимальный размер пачки	56
Маршрут	56
Маршрутизатор	57
Маршрутизация	57
Маршрутизация по умолчанию	57
Маршрутизация по критерию наименьшей стоимости	58
Маршрутизация по пункту назначения	58
Маршрутизация с обходными путями	58
Маршрутизация с разветвлением	58
Маршрутизация с разделением на классы	59
Машинный искатель	59
Междугородная телефонная сеть	59
Международная сеть связи	60
Международный центр коммутации	60
Местная телефонная сеть	60
Метка заголовка	60
Метка; маркер	60
Механический коммутационный элемент	61
Многоадресная маршрутизация	61
Многократный координатный соединитель	61
Многократный соединитель	61
Многочастотный способ передачи сигналов	62
Мост-маршрутизатор	62
Мультикадр	62
Нагрузка телефонная	62
Нагрузочная группа коммутационного поля	62
Надежность системы (сети) телекоммуникации	63
Наложенная сеть связи	63
Национальная сеть связи	63
Некоммутируемая сеть телекоммуникации	63
Немедленная система обслуживания заявок	64
Неполнодоступное включение с перехватом линий (каналов) телефонной	

сети	64
Неполнодоступное включение со сдвигом линий (каналов) телефонной сети	64
Неполнодоступный пучок линий (каналов) телефонной сети	64
Несвязанный режим работы сети ОКС	65
Нормированный коэффициент телефонного тяготения	65
Оборудование данных окончное	65
Обратный вызов	65
Обслуженная телефонная нагрузка	66
Обслуженный телефонный вызов	66
Обслуживание телефонных вызовов без потерь	66
Обслуживание телефонных вызовов в порядке поступления	66
Обслуживание телефонных вызовов с ограниченным ожиданием	67
Обслуживание телефонных вызовов с ожиданием	67
Обслуживание телефонных вызовов с приоритетом	67
Обслуживание телефонных вызовов с явными потерями	67
Обусловленное искание	68
Обход	68
Обходной коммутатор	68
Обходной промежуточный путь телефонной сети	69
Обходной путь телефонной сети	69
Общий канал сигнализации телефонной сети (ОКС)	69
Ограничение междугородной связи	69
Однозвенная структура коммутационного поля коммутационного блока (станции)	69
Одношаговый алгоритм маршрутизации	70
Оконечная телефонная станция	70
Оконечное абонентское телефонное устройство	70
Оконечно-транзитная станция междугородной телефонной сети	70
Оконечно-транзитная станция местной телефонной сети	71
Опорная станция местной телефонной сети	71
Ординарный поток телефонных вызовов	71
Отброшенный пакет	71
Отказ в обслуживании	72
Отказ в разъединении	72
Пакет	72
Пакетный фильтр	73
Параметр потока телефонных вызовов	73
.	
Первичный телефонный вызов	73
Переадресация вызова	73
Передача данных (ПД)	73
Перемаршрутизация	74

Переменная скорость передачи	74
Пересчетчик коммутационной телеграфной станции	74
Периодический опрос узлов	74
Петля	75
Плотность телефонная	75
Повторный вызов абонента без набора	75
Повторный телефонный вызов	75
Подключение к занятой линии	76
Подключение по разделенным линиям	76
Подсистема автоматизированных рабочих мест телефонистов	76
Подтверждение доставки сообщения	76
Подуровень сближения/конвергенции с звеном передачи	76
Поисковая сигнализация абонента	77
Поле общего контроля потока	77
Полнодоступное включение со сдвигом линий (каналов) телефонной сети	77
Полнодоступный пучок линий (каналов) телефонной сети	77
Полуавтоматический способ установления соединения	77
Помеченный пакет	78
Порядок обслуживания телефонных вызовов	78
Постоянная виртуальная цепь	78
Постоянная скорость передачи	78
Поступающая телефонная нагрузка	79
Поступивший телефонный вызов	79
Потерянная телефонная нагрузка	79
Потерянный телефонный вызов	79
Поток телефонных вызовов без последствия	80
Поток телефонных вызовов Пальма	80
Поток телефонных вызовов с ограниченным последствием	80
Поток телефонных вызовов с простым последствием	80
Предварительное искание	80
Примитивный поток телефонных вызовов	81
Проводность коммутационного прибора связи	81
Промежуточная линия коммутационного поля коммутационного блока (станции)	81
Пропускная способность направления телефонной связи	81
Пропускная способность пучка линий (каналов) телефонной сети	81
Простейший поток телефонных вызовов	82
Простое транспонированное включение линий (каналов) телефонной сети	82
Пространственная коммутация	82
Пространственный коммутатор; шаговый искатель	82
Прямое неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети	83
Прямой путь телефонной сети	84

Пульт телеграфной циркулярной передачи	84
Пульт телеграфных служебных переговоров	84
Пункт коллективного пользования	84
Путь последнего выбора телефонной сети	85
Пучок коммутационных приборов (каналов, линий)	85
Пучок линий (каналов) телефонной сети	85
Равномерное неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети	86
Равномерное телефонное тяготение	86
Районная автоматическая телефонная станция	86
Ранний сброс пакетов	86
Распределенная маршрутизация	87
Распределитель пропускной способности	87
Регистр коммутационной станции сети телекоммуникации	87
Регулирование цепи АТМ	87
Режим структурированной передачи данных	88
Резервный маршрутизатор	88
Рекуррентный поток телефонных вызовов	88
Ретрансляция кадров	88
Сборщик/разборщик кадров Frame Relay	90
Сборщик/разборщик пакетов	90
Сброс	90
Свободное искание	90
Связанность	90
Связанный режим работы сети ОКС	91
Связь	91
Сетевая архитектура	91
Сетевая нагрузка	92
Сетевое оконечное устройство	92
Сетевое устройство Frame Relay	92
Сетевой брандмауэр	92
Сетевой интерфейс	93
Сетевой протокол службы времени	93
Сетевой уровень	94
Сеть	94
Сеть коммутации	94
Сеть последующего поколения NGN	95
Сеть доступа	95
Сеть передачи данных	95
Сеть с интеграцией служб	96
Сеть телекоммуникации	96
Сеть управления телекоммуникациями	96

Сигнализация из конца в конец	96
Система нумерации	96
Сигнализация по выделенному каналу	97
Сигнализация по общему каналу сигнализации	97
Сигнальный код передачи сигналов телефонной сети	97
Симметричный поток телефонных вызовов	98
Система общеканальной сигнализации	98
Система оперативно-розыскных мероприятий (СОРМ)	98
Система расчетов	98
Система сигнализации телефонной сети	99
Скорая система обслуживания заявок	99
Смешанное неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети	99
Соединение-ориентированные коммуникации	100
Соединитель коммутационный	100
Соединительная линия телефонной сети	100
Соединительный путь	100
Сокет	101
Сокращенный набор номера	101
Сообщение	101
Сообщение речевое	101
Сопровождающий вызов абонента	101
Сотовая сеть связи	102
Спаренный телефон	102
Способ обслуживания телефонных вызовов	103
Способ передачи сигналов по разговорному каналу	103
Срочная маршрутизация	103
Станционное абонентское устройство	103
Станция коммутации телеграфных каналов	104
Станция коммутации телеграфных сообщений	104
Станция международная телефонная	104
Станция международная транзитная	104
Станция сети коммутации	104
Стационарный поток телефонных вызовов	105
Структура сети	105
Ступени коммутации	105
Ступенчатое неполнодоступное включение линий (каналов) телефонной сети	105
Степень искания	106
Сцепка	106
Таксофон	106
Телекоммуникационная транспортная сеть	107
Телекоммуникация	107

Телефонная заявка	107
Телефонная подстанция	107
Телефонная связь	108
Телефонная сеть общего пользования (ТфОП)	108
Телефонная станция	108
Телефонное занятие	108
Телефонное тяготение	109
Телефонное часозанятие	109
Телефонные потери	109
Телефонные потери по времени	109
Телефонные потери по вызовам	109
Телефонные потери по нагрузке	109
Телефонный автоответчик	110
Телефонный аппарат	110
Телефонный аппарат без номеронабирателя	110
Телефонный аппарат беспроводный	110
Телефонный аппарат с автонабором	110
Телефонный аппарат с автоответчиком	111
Телефонный аппарат с дисплеем	111
Телефонный аппарат с определителем номера вызывающего абонента	111
Телефонный аппарат с усилением приема (приема и передачи)	111
Телефонный аппарат системы местной батареи	112
Телефонный аппарат системы центральной батареи	112
Телефонный аппарат специального применения	112
Телефонный вызов	112
Телефонный узел	113
Телефонный узел входящего междугородного сообщения	113
Телефонный узел входящего сообщения	113
Телефонный узел заказно-соединительных линий	113
Телефонный узел исходящего-входящего сообщения	114
Телефонный узел исходящего сообщения	114
Телефонный узел специальных служб	114
Терминал человек-машина	114
Техническая эксплуатация международной, междугородной и внутризоно- вых телефонных сетей	115
Типовой элемент замены	115
Точка коммутации	115
Транзит	116
Транзитная телефонная нагрузка	116
Трафик	116
Уведомление абонента о поступлении вызова	116
Удельная телефонная нагрузка	116

Узел автоматической коммутации	117
Узел синхронной сети	117
Узел управления обслуживанием	117
Узел управления услугами	117
Узловая телефонная станция (сельская)	117
Управление динамическое (потоками нагрузки)	118
Услуга телекоммуникации	118
Услуга телекоммуникации базовая	118
Услуга телекоммуникации дополнительная	118
Установка вызова абонента на ожидание	119
Установка данных оконечная	119
Устойчивость системы (сети) телекоммуникации	119
Устройство оконечное абонентское	119
Учрежденческо-производственная телефонная станция	119
Центр коммутации подвижной связи	120
Центр технической эксплуатации	120
Цепь физическая	120
Цепь физическая типовая	120
Цифровая сеть с интеграцией служб	120
Цифровая сеть с интеграцией служб широкополосная	121
Час наибольшей нагрузки	121
Частотный способ передачи сигналов	121
Шаговый искатель	121
Электромеханический искатель	122
Gigabit Ethernet	122

Алфавитный указатель терминов на узбекском языке

Атамаларнинг ўзбек тилидаги алифбо кўрсаткичи

Абонент линияси	1
Абонент номерини термасдан такрор чакирув	75
Абонент станция курилмаси	103

Абонент телефон ҳисоблагичи	2
Абонент терминали	2
Абонент чақирувини кутишга қўйиш	119
Абонент қурилмаси	2
Абонентни излаш сигнализацияси	77
Абонентни кузатиб борадиган чақирув	101
Абонентни унинг буюртмаси бўйича чақириш	18
Абонентни чақирув келганлиги тўғрисида хабардор қилиш	116
Авария сигнали	3
Авария сигнализацияси	2
Авария таъминоти	3
Автожавоббергичли телефон аппарати	111
Автоинформатор	3
Автоматик коммутация узели	117
Автоматик телефон станцияси (АТС)	4
Автоном концентратор	5
Агент	6
Ажратилган канал бўйича сигнализация	97
Ажратилган линия	17
Ажратилган линиялар бўйича уланиш	76
Ажратилган телекоммуникациялар тармоғи	18
Айланиб ўтиш (қўшимча уланиш йўли)	68
Айланиб ўтишли коммутатор	68
Айланма йўллар билан маршрутлаш	58
Айланма чақирув	44
Алоқа	91
Алоқа тармоқларининг биргаликда ишлаши	14
Алоҳида корреспонденция коммутатори	45
Алоҳида юритмали излагич	39
Аппаратхона (машина зали)	8
Асинхрон узатиш режими	9
Асосий рақамли канал	40
Ахборот хавфсизлиги	9
Базавий маршрутизатор	9
Базавий телекоммуникациялар хизмати	118
Банд линияга уланиш	76
Банд этиш; қамраб олиш	31
Белги; маркер	60
Белгиланган навбат узунлигининг ошиш эҳтимоли	13
Белгиланган пакет	78
Белгиларни алмаштириш	31
Билвосита маршрутлаш	52

Бир текис телефон интилиши	86
Бир қадамли маршрутлаш алгоритми	70
Биринчи авлод симсиз телефони	10
Бирламчи телефон чакирув	73
Блок-схема; структуравий схема	12
Боғламнинг максимал ўлчами	56
Боғланганлик	90
Боғланишни ўрнатишга йўналтирилган коммуникациялар	100
Боғланиш ўрнатилишининг ярим автоматик усули	77
Боғловчи йўл	100
Буюртмали боғловчи линиялар телефон узели	113
Вақт бўйича коммутация	16
Вақт бўйича коммутациялаш блоки	11
Вақт бўйича телефон йўқотишлар	109
Вақт хизматининг тармоқ протоколи	93
Видеотелефон аппарати	14
Виртуал йўл идентификатори	33
Виртуал канал	15
Виртуал канал идентификатори	33
Виртуал каналнинг узатиш звеноси	32
Виртуал локал ҳисоблаш тармоғи	14
Гигабитли IP маршрутизатор	19
Глобал телекоммуникациялар тармоғи	20
Гуруҳли излаш	21
Дарахт	24
Дастлабки телефон чакирувнинг йўқолиш эҳтимоли	13
Дастурлаштириладиган коммутатор (софтсвич)	19
Дейтаграмма	21
Дейтаграммали сокет	22
Дейтаграммали тармоқ	22
Декада қадамли излагич (ДҚИ)	23
Декада-қадамли тизим автоматик телефон станцияси (узели) (ДҚ АТС)	4
Декапсуллаш	23
Демаркация нуқтаси	23
Детерминалланган (аниқланган) телефон чакирувлар оқими	24
Динамик бошқарув (юклама оқимларини)	118
Дисплейли телефон аппарати	111
Доимий виртуал занжир	78
Доимий узатиш тезлиги	78
Домен	26
Домен номи	27
Доминант (асосий) маршрутизатор	27

Ёпиқ архитектура	30
Ёпиқ тармоқ	30
Жамоа бўлиб фойдаланиш пункти	84
Жуфтланган телефон аппаратлар комплекти	50
Зарарланган блок	11
Зонаичи телефон тармоғи	15
Иерархик адресация (адреслаш)	34
Иерархик маршрутлаш	34
Иерархик файл	34
Ижарага олинган канал	40
Излаш	39
Излаш босқичи	106
Изоляцияланган узел	35
Иккилик маълумотларни узатишнинг мумкин бўлган тезлиги	28
Иккинчи авлод симсиз телефони	11
Инкапсуляция (инкапсуллаш)	35
Интеграциялашган рақамли тармоқ	36
Интеграциялашган тизим	36
Интеллектуал платформа	36
Интеллектуал тармоқ	37
Интернет	38
Интерфейс	38
Йўқотилган телефон чақируви	79
Йўқотилган телефон юклама	79
Йўқотилган ячейкаларнинг максимал улуши	55
Кадрларни ретрансляция қилиш	88
Кадрларни узатишнинг кафолатланган тезлиги	19
Канал интервали	37
Каналлар коммутацияси	49
Квазиэлектрон тизим автоматик телефон станцияси (узели) (КЭ АТС)	4
Келадиган телефон трафик	79
Келган телефон чақируви	79
Келган ҳар қандай чақирувга хизмат кўрсатилишини белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш эҳтимоли	13
Кечиктирилган телефон чақирувга хизмат кўрсатилишини белгиланган вақтдан кўпроқ кутиш эҳтимоли	12
Кечиктирилган телефон чақируви	30
Кирувчи алоқани вақтинчалик тақиқлаш	17
Кирувчи телефон трафик (юклама)	17
Классиз маршрутлаш	10
Классларга ажратиб маршрутлаш	59
Коммуникация тармоғи	44

Коммутацион алоқа асбоби коммутация гуруҳи	47
Коммутацион алоқа асбобининг уланадиган ўтказгичлари сони	81
Коммутацион алоқа асбоблари гуруҳидан фойдалана олишлик	28
Коммутацион телеграф станцияси	47
Коммутацион улагич	100
Коммутация	49
Коммутация асбоби	48
Коммутация асбобининг коммутация майдони	48
Коммутация асбоблари (каналлари, линиялари) боғлами	85
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг бир звеноли структураси	69
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг дарахтсимон зве- ноли структураси	33
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг звено ичидаги айланиб ўтиш линияси	15
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг звеноли структурасида блокировкакаш	12
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг звеноли структу- раси	33
Коммутация блоки (станцияси) коммутация майдонининг оралиқ линияси . .	81
Коммутация блоки	48
Коммутация блокининг коммутация майдони	47
Коммутация босқичининг коммутация майдони	48
Коммутация босқичлари	105
Коммутация звеноси	32
Коммутация майдони коммутатори	45
Коммутация майдонининг юкланиш гуруҳи	62
Коммутация нуқтаси	115
Коммутация станцияси	47
Коммутация станцияси комплекти	50
Коммутация станциясининг коммутация майдони	48
Коммутация тармоғи	94
Коммутация тармоғи канали	41
Коммутация тармоғи станцияси	104
Коммутация тармоғининг вақт канали	17
Коммутация тармоғининг вақт канали	42
Коммутация тармоғининг фазовий канали	42
Коммутация телеграф станциясининг қайта ҳисоблагичи	74
Коммутация тизими	47
Коммутация элементи	48
Коммутацияланадиган алоқа тармоғи	49
Коммутацияланмайдиган телекоммуникациялар тармоғи	63

Контактсиз коммутация алоқа элементи	10
Конференц-алоқа	51
Координата тизими автоматик телефон станцияси (узели) (КАТС)	4
Корпоратив алоқа тармоғи	52
Кросс коммутацияси	53
Кўп адресли маршрутлаш	61
Кўп каррали координатали улагич	61
Кўп каррали улагич	61
Кўприк-маршрутизатор	62
Линия сигнали	54
Линиявий излаш	54
Линияни ушлаб туриш тугмаси	43
Магистраль маршрутизатори	55
Мажбурий излаш	18
Марказий батарея тизимли телефон аппарати	112
Маршрут	56
Маршрутизатор	57
Маршрутлаш	57
Маршрутнинг назорат қилинадиган ўзгариши	51
Махсус қўлланишдаги телефон аппарати	112
Махсус хизматлар телефон узели	114
Машинавий излагич	59
Маълумотлар	21
Маълумотлар узатиш (МУ)	73
Маълумотлар узатиш тармоғи	95
Маълумотлар четки қурилмаси	119
Маълумотларни структуралаштирилган узатиш режими	88
Маҳаллий батарея тизимли телефон аппарати	112
Маҳаллий телефон тармоғи	60
Маҳаллий телефон тармоғининг абонент рақами	2
Маҳаллий телефон тармоғининг таянч станцияси	71
Маҳаллий телефон тармоғининг четки-транзит станцияси	71
Механик коммутация элементи	61
Миллий алоқа тармоғи	63
Мобил алоқа коммутация маркази	120
Муассаса-ишлаб чиқариш телефон станцияси	119
Мультикадр	62
Мумкин бўлган узатиш тезлиги	28
Намунавий алмаштириш элементи	115
Намунавий узатиш канали	41
Намунавий физик занжир	120
Нутқли хабар	101

Одам-машина терминали	114
Оддий сўнг таъсирли телефон чакирувлар оқими	80
Оқимни умумий назорат қилиш майдони	77
Олдиндан белгиланган маршрутлаш	57
Олдиндан излаш	80
Олисдаги абонент комплекти	50
Оператив-қидирув тадбирлари тизими (ОҚТТ)	98
Оптимал маршрутни танлаш алгоритми	7
Ординар телефон чакирувлар оқими	71
Ортиқча телефон трафиғи	34
Ортиқча трафик	35
Пакет	72
Пакет фильтри	73
Пакетлар коммутатори	46
Пакетлар коммутацияси	49
Пакетларни йиғич/ажраткич	90
Пакетларнинг эрта чиқариб ташланиши	86
Пальма телефон чакирувлар оқими	80
Пароль бўйича идентификациялаш	34
Примитив телефон чакирувлар оқими	81
Протоколлар анализатори	7
Радиокарнайли телефон аппарати	20
Рақам автоматик териладиган телефон аппарати	110
Рақам терғичи бўлмаган телефон аппарати	110
Рақамлаш тизими	96
Рақамли автоматик телефон станцияси (узели)	5
Рақамни автоматик аниқлаш аппаратураси	8
Рақамни қисқартирилган тарзда териш	101
Резерв маршрутизатор	88
Релели автоматик телефон станцияси (узели)	5
Сарлавҳа	29
Сарлавҳа белғиси	60
Сарлавҳа хатоларини назорат қилиш	51
Сарлавҳалар мос тушгандаги конфликт	52
Сигнализация звенолари гуруҳи	21
Сигнализация звеноси	32
Сигналларни сўзлашув канали орқали узатиш усули	103
Сигналларни узатишнинг батареяли усули	9
Сигналларни узатишнинг кўп частотали усули	62
Сигналларни частота усули билан узатиш	121
Симсиз локал тармоқ	10
Симсиз телефон аппарати	110

Синхрон тармоқ узели	117
Сокет	101
Солиштирма телефон юклама	116
Сотали алоқа тармоғи	102
Станция жавобини кутиш давомийлиги	25
Станция ичидаги боғловчи йўл	16
Станция ичидаги телефон трафик (юклама)	16
Сўнг таъсирсиз телефон чакирувлар оқими	80
Тайинланган адрес	6
Тайинланган пункт бўйича маршрутлаш	58
Такрорий телефон чакируви	75
Таксофон	106
Таксофонларнинг чикувчи шнурли комплекти	40
Таксофоннинг тревога сигнализацияси комплекти	50
Талабномаларга зудлик билан хизмат кўрсатиш тизими	64
Талабномаларга комбинацияланган хизмат кўрсатиш тизими	44
Талабномаларга тез хизмат кўрсатиш тизими	99
Талабномаларга хизмат кўрсатишнинг буюртма тизими	30
Тармоқ	94
Тармоқ архитектураси	91
Тармоқ брендмауэри	92
Тармоқ декомпозицияси	23
Тармоқ интерфейси	93
Тармоқ сатҳи	94
Тармоқ структураси	105
Тармоқ юкламаси	92
Тармоқланган маршрутлаш	58
Ташлаб юборилган пакет	71
Ташлаш	90
Тақсимланган маршрутлаш	87
Телеграф алоқа ёки маълумотлар узатиш абонент қурилмаси	1
Телеграф каналларини коммутациялаш станцияси	104
Телеграф хабарларини коммутациялаш станцияси	104
Телеграф хизмат сўзлашувлари пульти	84
Телеграф циркуляр узатиш пульти	84
Телекоммуникацион транспорт тармоғи	107
Телекоммуникация	107
Телекоммуникациялар канали	42
Телекоммуникациялар тармоғи	96
Телекоммуникациялар тармоғи абоненти	1
Телекоммуникациялар тармоғи коммутация станциясининг регистри	87
Телекоммуникациялар тармоқларининг ўзаро боғлиқлиги	14

Телекоммуникациялар тизими (тармоғи) нинг барқарорлиги	119
Телекоммуникациялар тизими (тармоғи) нинг ишончилиги	63
Телекоммуникациялар тизими (тармоғи)нинг яшовчанлиги	29
Телекоммуникациялар хизмати	118
Телекоммуникацияларни бошқариш тармоғи	96
Телекоммуникацияларни бошқариш тизими архитектураси	8
Телематик хизмат абоненти	1
Телефон автожавоббергич	110
Телефон алоқа	108
Телефон алоқа йўналишининг ўтказувчанлик қобилияти	81
Телефон аппарати	110
Телефон аппаратининг чақирув асбоби	18
Телефон бандлиги	108
Телефон бандлигининг давомийлиги	25
Телефон бандлик соати	109
Телефон боғланишининг давомийлиги	26
Телефон боғланишни узиб қўйиш давомийлиги	25
Телефон боғланишининг ўрнатилиш давомийлиги	26
Телефон зичлиги	75
Телефон интилиш коэффициенти	53
Телефон интилиши	109
Телефон интилишининг нормаланган коэффициенти	65
Телефон йўқотишлари	109
Телефон подстанцияси	107
Телефон станцияси	108
Телефон сўзлашувининг давомийлиги	25
Телефон сўзлашувлар қийматини вақтбай ҳисобга олиш аппаратураси	8
Телефон талабномаси	107
Телефон тармоғи абонентига қўшимча хизмат турини кўрсатиш	27
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғлами	85
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламидан фойдалана олишлик	29
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламининг кроссировкаш коэффициенти	53
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) боғламининг ўтказиш қобилияти	81
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) ни суриш билан тўла фойдалана олиш мумкин бўлмаган уланиш	64
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) ни суриш билан тўлиқ уланиш	77
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) ни эгаллаб олиш билан тўла фой- далана олиш мумкин бўлмаган уланиш	64
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг бевосита тўлиқ бўлмаган уланиши	83

Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг бир текис тўлиқ бўлмаган уланиши	86
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг оддий транспонирланган уланиши	82
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўла фойдалана олиш мумкин бўлмаган боғлами	65
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўла фойдалана олиш мумкин бўлган боғлами	77
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўлиқ бўлмаган аралаш уланиши	99
Телефон тармоғи линиялари (каналлари) нинг тўлиқ бўлмаган босқичли уланиши	105
Телефон тармоғи сигналларини узатишнинг сигнал коди	97
Телефон тармоғининг ажратилган сигнализация канали	18
Телефон тармоғининг айланма йўли	69
Телефон тармоғининг айланма оралиқ йўли	69
Телефон тармоғининг боғловчи линияси	100
Телефон тармоғининг буюртмали боғловчи линияси	54
Телефон тармоғининг линия сигнали	54
Телефон тармоғининг охири танлаш йўли	85
Телефон тармоғининг сигнализация тизими	99
Телефон тармоғининг тўғри йўли	84
Телефон тармоғининг умумий сигнализация канали	69
Телефон тармоғининг шаҳарлараро боғловчи линияси	55
Телефон трафик (телефон юкламаси)	62
Телефон узели	113
Телефон чақирувга хизмат кўрсатилишини кутиш эҳтимоли	13
Телефон чақирuvi	112
Телефон чақирувлар оқими параметри	73
Телефон чақирувлар оқимларига хизмат кўрсатиш интизоми	25
Телефон чақирувлар стационар оқимининг интенсивлиги	37
Телефон чақирувларга аниқ йўқотишлар билан хизмат кўрсатиш	67
Телефон чақирувларга йўқотишларсиз хизмат кўрсатиш	66
Телефон чақирувларга келиш тартибида хизмат кўрсатиш	66
Телефон чақирувларга комбинацияланган хизмат кўрсатиш	44
Телефон чақирувларга кутиш билан хизмат кўрсатиш	67
Телефон чақирувларга устуворлик (имтиёз) билан хизмат кўрсатиш	67
Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш сифати	43
Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш тартиби	78
Телефон чақирувларга хизмат кўрсатиш усули	103
Телефон чақирувларга чекланган кутиш билан хизмат кўрсатиш	67
Телефон чақирувларнинг рекуррент оқими	88

Телефон чақирувларнинг симметрик оқими	98
Телефон чақирувларнинг стационар оқими	105
Телефон юклама интенсивлиги	37
Телефон юклама манбаи	39
Телефон юкломанинг тўпланиш коэффициенти	52
Телефончилар автоматлаштирилган иш ўринларининг қуйи тизими	76
Тескари чақирув	65
Тескари юритмали излагич	39
Техник эксплуатация маркази	120
«Тешик челак» алгоритми	7
Тиқилиш	31
Тонал частотани узатиш канали	41
Транзит	116
Транзит телефон трафик	116
Трафик	116
Трафик концентратори	52
Туман автоматик телефон станцияси	86
Тўғри юритмали излагич	39
Тўлқинли маршрутлаш; кўчкили маршрутлаш	16
У бошдан бу бошга сигналлар узатиш	96
Узатиш звеноси билан яқинлашиш/конвергенция қуйи сатҳи	76
Узатиш канали	41
Узелларни даврий сўраш	74
Узиб қўйишнинг рад этилиши	72
Улаш	106
Умумий сигнализация канали (УСК) тармоғининг боғланган иш режими	91
Умумий сигнализация канали (УСК) тармоғининг боғланмаган иш режими	65
Умумий сигнализация канали (УСК) тармоғининг квазибоғланган иш режими	43
Умумий сигнализация канали бўйича сигнализация	97
Умумий фойдаланишдаги муҳофазаланган телекоммуникациялар тармоғи	31
Умумий фойдаланишдаги тармоқ интерфейси	38
Умумий фойдаланишдаги телефон тармоғи (УФТФ)	108
Умумканал сигнализация тизими	98
Устама алоқа тармоғи	63
Фазовий коммутатор; қадамли излагич	82
Фазовий коммутация	82
Фазовий коммутация блоки	11
Физик занжир	120
Фойдалана олиш тармоғи	95
Фойдаланувчи агенти	6
Фойдаланувчи-тармоқ интерфейси	38

Хабар	101
Хабар етказиб берилганлигини тасдиқлаш	76
Хабар кирувчи телефон узели	113
Хабар чиқувчи телефон узели	114
Хабар чиқувчи-кирувчи телефон узели	114
Хабарлар коммутацияси	49
Хабарнинг максимал сақланиш вақти	56
Халқаро алоқа тармоғи	60
Халқаро коммутация маркази	60
Халқаро телефон станцияси	104
Халқаро транзит станция	104
Халқаро, шаҳарлараро ва зонаичи телефон тармоқларини техник эксплуатация қилиш	115
Хизмат кўрсатилган телефон трафик	66
Хизмат кўрсатилган телефон чақирув	66
Хизмат кўрсатишни бошқариш узели	117
Хизмат кўрсатишнинг рад этилиши	72
Хизмат сифати	43
Хизматлари интеграциялашган кенг полосали рақамли тармоқ	121
Хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ	120
Хизматлари интеграциялашган тармоқ	96
Хизматларни бошқариш узели	117
Циркуляр схемалар коммутатори	46
Чақираётган абонент рақамини аниқлагичи бўлган телефон аппарати	111
Чақирувлар бўйича телефон йўқотишлар	109
Чақирувни қайта адреслаш	73
Чегаравий (чекка) маршрутизатор	20
Чегараланган сўнг таъсирли телефон чақирувлар оқими	80
Четки абонент қурилмаси (терминал)	119
Четки абонент телефон қурилмаси	70
Четки маршрутизатор	51
Четки маълумотлар ускунаси	65
Четки тармоқ қурилмаси (терминал)	92
Четки телефон станцияси	70
Чиқувчи телефон юклама	40
Шартланган излаш	68
Шаҳар (мегаполис) тармоғи	20
Шаҳар телефон станцияси	20
Шаҳарлараро автоматик телефон станцияси (ШАТС)	4
Шаҳарлараро алоқани чеклаш	69
Шаҳарлараро кирувчи хабар телефон узели	113
Шаҳарлараро телефон тармоғи	59

Шаҳарлараро телефон тармоғининг четки-транзит станцияси	70
Шошилинич маршрутлаш	10
	3
Электромеханик излагич	122
Электрон тизим автоматик телефон станцияси (узели) (ЭАТС)	5
Энг кам қиймат мезони бўйича маршрутлаш	58
Энг катта юклама соати	121
Энг оддий телефон чақирувлар оқими	82
Эркин излаш	90
Юклама бўйича телефон йўқотишлар	109
Юклаш (алоқа линияси бўйича)	30
Ячейка кечикишининг максимал вариацияси	55
Ячейкаларни йўқотиш коэффиценти	53
Ячейкаларни узатишнинг йўл қўйиладиган тезлиги	27
Ячейкаларни узатишнинг максимал тезлиги	56
Ячейкаларнинг келиши орасидаги вақтнинг ўзгариши	35
Ячейкаларнинг кечикиш вариацияси	12
Ячейкани йўқотишнинг устуворлик бити	11
Ўзгарувчан узатиш тезлиги	74
Ўта юкланишни назорат қилиш	51
Ўтказувчанлик қобилиятини тақсимлагич	87
Қабул қилиш (қабул қилиш ва узатиш) кучайтириладиган телефон аппарати	111
Қадамли излагич	121
Қайта маршрутлаш	74
(Қишлоқ) узел телефон станцияси	117
Қуйи (локал) боғланишлар коммутатори	45
Қўш телефон	102
Қўшимча телекоммуникациялар хизмати	118
Ҳалқа	75
Ҳисоб-китоблар тизими	98
АТМ да адреслаш	6
АТМ занжирини ростлаш	87
Frame Relay кадрларини йиғгич/ажраткич	90
Frame Relay тармоқ қурилмаси	92
Gigabit Ethernet	122
IP пакетдаги хатолик эҳтимоллиги	13
NGN келажак авлод тармоғи	95

Алфавитный указатель терминов на английском языке

Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи

Abbreviated dialing	101
Aborted packet	71
Access network	95
Accounting system	98
Agent	6
Alarm	3

Alarming	2
Allowed cell rate (ACR)	27
Amplified telephone set	111
Answering machine	110
Architecture of telecommunication management system	8
Associated channel signalling	97
Associated mode	91
Asynchronous transfer mode (ATM)	9
ATM address	6
ATM circuit steering (ACS)	87
Autoinformer	3
Automatic exchange; central office (CO)	4
Automatic message accounting (AMA) equipment	8
Automatic number identification (ANI) equipment	8
Automatic redialing	75
Automatic switching node	117
Automatic toll exchange	4
Availability to telephone network circuit group	29
Availability to the switching device group	28
Available bit rate (ABR)	28
Available bit rate (ABR)	28
Avoidance routing	58
Backbone router	55
Backup router	88
Bandwidth allocator	87
Basic digital circuit; basic digital channel	40
Basic telecommunication service	118
Battery pulses signalling	9
Best-route algorithm	7
Bifurcated routing	58
Block diagram	12
Border router	20
Bridging telephone	102
Broadband integrated services digital network (B-ISDN)	121
Broadcast circuit switchboard	46
Router	62
Busy hour (BH)	121
Bypass switch	68
Call connection duration	26
Call duration	25
Call forwarding	73
Call indicating device	18

Call servicing waiting probability	13
Call setup duration	26
Call waiting	119
Carried telephone call	66
Carried telephone traffic	66
Cell delay variation (CDV)	12
Cell interarrival variation	35
Cell loss priority (CLP)	11
Cell loss ratio (CLR)	53
Cellular communication network	102
Central battery telephone set	112
Channel time-slot	37
Circuit group telephone network crosspatching factor	53
Circuit switching	49
Classless routing	10
Class-of-service routing	59
Closed architecture	30
Closed network	30
Coin - box telephone	106
Coin-box telephone alarm signaling set	50
Combined servicing system	44
Common channel signaling system	98
Common channel signalling	97
Communication	91
Communication network	44
Communication networks interconnection	14
Communication path	100
Conditional selection	68
Conference-call (CON)	51
Congestion control	51
Connecting to busy line	76
.	
Connection-oriented communications	100
Connectivity	90
Constant bit rate (CBR)	78
Continuous hunting	90
Controlled rerouting	51
Cordless LAN (CLAN)	10
Cordless Telephone generation 1 (CT1)	11
Cordless telephone set	110
Cross switching	53
Crossbar (cross-point) switch	61

Crossbar exchange	4
Curcuit group telephone network traffic capacity	81
Concatenation	106
Data	21
Data network	95
Data station	119
Data terminal equipment (DTE)	65
Data transmission	73
Datagram	21
Datagram network	22
Datagram socket	22
Decapsulation	23
Dedicated telecommunications network	18
Default routing	57
Delayed telephone call	30
Delayed telephone call waiting duration fixed time excess probability	12
Delivery confirmation	76
Demarcation point	23
Denial of Service (DoS)	72
Destination address	6
Destination routing	58
Determined telephone call flow	24
Dial-tone delay	25
Digital exchange	5
Direct-action selector	39
Disengagement denial	72
Distributed routing	87
District exchange	86
Domain	26
Domain name	27
Dominant router	27
Download	30
Duration of call release	25
Dynamic control (of traffic)	118
Early packet discard (EPD)	86
Electromechanical selector	122
Electronic exchange	5
Emergency power	3
Encapsulation	35
End-to-end signalling	96
End router	51
Enterprise (corporate) telecommunications network	52

Equipment room	8
Errored block	11
Fail-safety	29
Firewall gateway	92
First telephone call	73
Fixed queue length excess probability	13
Flooding routing	16
Follow me	101
Frame Relay (FR)	88
Frame Relay Assembler/Disassembler (FRAD)	90
Frame Relay network device (FRND)	92
Frequency signalling	62
Frequency signalling	121
Full-available telephone network circuit group	77
Generic flow control (GFC) field	77
Gigabit Ethernet	122
Gigabit IP router (GIPR)	19
Group selection	21
Guaranteed frame rate (GFR)	19
Header	29
Header error control (HEC)	51
Header label	60
Head-on collision	52
Hierarchical addressing	34
Hierarchical file	34
Hierarchical routing	34
Hold button	43
Home router	9
Host exchange	71
Hot potato routing	10
	3
Incoming call restriction	17
Incoming tandem exchange	113
Incoming telephone traffic	17
Incoming toll tandem exchange	113
Incoming-outgoing tandem exchange	114
Indirect routing	52
Information security	9
Integrated digital network (IDN)	36
Integrated services digital network (ISDN)	120
Integrated services network	96
Integrated system	36

Intelligence network	37
Intelligent platform	36
Interface	38
Intermediate line	81
International exchange	104
International switching centre	60
International telecommunication network	60
International, toll and intrazonal telephone networks operation	115
Internet	38
Intraoffice telephone traffic	16
Intrazone telephone network	15
IP packet error rate	13
Isolated node	35
Jam	31
Junction path	16
Label	60
Label swapping	31
Labeling packet	78
Lawfull Interception	98
Leaky bucket algorithm	7
Leased circuit; leased channel	40
Leased line	17
Least-cost routing	58
Limited-available telephone network circuit group	65
Line signal	54
Linear selection	54
Local battery telephone set	112
Local connection switchboard	45
Local telephone network	60
Local telephone network subscriber number	2
Local-transit exchange	71
Loop	75
Loudspeaking telephone set	20
Man-machine terminal	114
Manual telephone set	110
Maximum burst size	56
Maximum cell delay variation	55
Maximum cell loss ratio (MCLR)	55
Maximum message lifetime	56
Mechanical selector	59
Mechanical switching element	61
Message	101

Message switching	49
Metropolitan area network (MAN)	20
Mobile switching centre	120
Multiframe	62
Multiple connector	61
Multiple routing	61
National telecommunication network	63
Network	94
Network architecture	91
Network decomposition	23
Network interface	93
Network layer (NWL)	94
Network loading	92
Network structure	105
Network termination (NT)	92
Network time protocol (NTP)	93
Networks interworking	14
NGN network	95
Node guarding	74
No-hang-up system	99
Nonassociated mode	65
Non-switched telecommunication network	63
Null-attachment concentrator (NAC)	5
Number of conductors of switching device	81
Numbering system	96
Numerical selection	18
Offered call waiting duration fixed time excess probability	13
Offered telephone call	79
Offered telephone traffic	79
One-hop routing algorithm	70
Operation and maintenance centre	120
Operator's desks subsystem	76
Ordinary telephone call flow	71
Outgoing payphone cord set	40
Outgoing tandem exchange	114
Outgoing telephone traffic	40
Outgoing toll tandem exchange	113
Overflow (rejected) telephone traffic	34
Overlay telecommunication network	63
Override	68
Packet	72
Packet assembler/disassembler (PAD)	90

Packet filter	73
Packet switch	46
Packet switching	49
Paging	77
Paired telephone set	50
Palm telephone call flow	80
Password identification	34
Patching	49
Peak cell rate (PCR)	56
Permanent virtual circuit (PVC)	78
Physical circuit	120
Plug-in card	115
Primary call loss probability	13
Prior hunting	80
Private branch exchange	119
Protected public switched telecommunication network	31
Protocol analyzer	7
Public bureau	84
Public network interface (PNI)	38
Public switching telephone network (PSTN)	108
Quality of service (QoS)	43
Quality of service of telephone calls	43
Quasi-associated mode	43
Quasielectronic exchange	4
Rapid service	64
Recurrent flow	88
Rejected telephone call	79
Rejected telephone traffic	79
Rejected traffic	35
Relay exchange	5
Reliability of telecommunication system (network)	63
Remote subscriber set	50
Remote switching unit, remote subscriber module	107
Repeated telephone call	75
Rerouting	74
Reserved servicing system	30
Reset	90
Reverse-motion selector	39
Ring-around	44
Ringback	65
Route	56
Router	57

Routing	57
SDT (Structured Data Transfer) Mode	88
Sectional structure of switching center's switching field	33
Sectional tree-type structure of switching center switching field	33
Seizure duration	25
Selection	39
Selection stage	106
Semiautomatic connection	77
Separate drive selector	39
Service control point	117
Service management point (SMP)	117
Service with explicit loss	67
Signaling link	32
Signaling links group	21
Simplest telephone call flow	82
Single-stage switching	69
Socket	101
Softswitch	19
Space channel	42
Space switching	82
Space-division switch	82
Spaceswitch	11
Special correspondence switchboard	45
Special services node	114
Special telephone set	112
Specific traffic interest	53
Speech channel signalling	103
Split homing	76
Stability of the telecommunication system (network)	119
Standardized traffic interest	65
Static switching element	10
Stationary telephone call flow	105
.	
Stationary telephone call flow intensity	37
Stealing	31
Step-by-step exchange	4
Step-by-step selector	121
Subscriber line	1
Subscriber of telematics services	1
Subscriber of telecommunication network	1
Subscriber set	103
Subscriber telephone meter	2

Subscriber terminal	2
Subscriber terminal	119
Subscriber's telephone set	70
Subscriber's unit	2
Subscription installation telegraph relationship or data communication	1
Supplementary services	27
Supplementary telecommunication service	118
Switch of the switching network	45
Switch section	32
Switched telecommunication network	49
Switching center's switching field sectional structure blocking	12
Switching connector	100
Switching device	48
Switching element	48
Switching field bypass line	15
Switching field load group	62
Switching field of selection stage	48
Switching field of switching device	48
Switching field of switching unit	47
Switching group of telecommunication switching device	47
Switching network	94
Switching network channel	41
Switching network exchange	104
Switching network of exchange	48
Switching point	115
Switching stages	105
Switching station	47
Switching station set	50
Switching system	47
Switching unit	48
Symmetrical telephone call flow	98
Synchronous network node	117
Tandem exchange (rural)	117
Tandem exchange	113
Tandem toll exchange	70
Telecommunication	107
Telecommunication circuit; telecommunication channel	42
Telecommunication network	96
Telecommunication service	118
Telecommunication transport network	107
Telecommunications management network (TMN)	96
Telecommunications network exchange register	87

Telegraph broadcast transmission console	84
Telegraph channel switching exchange	104
Telegraph message switching exchange	104
Telegraph service conversation console	84
Telegraph station	47
Telegraph switching exchange translator	74
Telephone call	112
Telephone call combined service	44
Telephone call demand	107
Telephone call flow of limited number sources	81
Telephone call flow parameter	73
Telephone call flow with limited after-effect	80
Telephone call flow with simple after-effect	80
Telephone call flow without after-effect	80
Telephone call loss	109
Telephone call nonloss service	66
Telephone call priority selection for service	67
Telephone call service in direct order	66
Telephone call service methods	103
Telephone call service order	78
Telephone call service procedure	25
Telephone call service with delay	67
Telephone call service with limited delay	67
Telephone call-hour	109
Telephone density	75
Telephone exchange	108
Telephone loss	109
Telephone network alternative route	69
Telephone network backbone route	85
Telephone network circuit group	85
Telephone network common channel signaling	69
Telephone network direct limited-available line connection	83
Telephone network direct route	84
Telephone network high circuit group	69
Telephone network intercepted limited-available line connection	64
Telephone network line signal	54
Telephone network mixed limited-available line connection	100
Telephone network ordered connection line	54
Telephone network routing traffic capacity	81
Telephone network shifted full-available line connection	77
Telephone network shifted limited-available line connection	64
Telephone network signal transmission code	97

Telephone network signaling system	99
Telephone network signalling associated channel	18
Telephone network simple transposed line connection	82
Telephone network step limited-available line connection	105
Telephone network trunk (interoffice)	100
Telephone network trunk connection line	55
Telephone network uniform limited-available line connection	86
Telephone seizure	108
Telephone set	110
Telephone set with answering machine	111
Telephone set with display	111
Telephone set with memory	110
Telephone set with number identification device	111
Telephone time loss	109
Telephone traffic	62
Telephone traffic intensity	37
Telephone traffic interest	109
Telephone traffic load factor	52
Telephone traffic loss	109
Telephone traffic source	39
Telephony	108
Ten-step switch (tetragonal selector)	23
Terminal exchange	70
Time channel	17
Time dividing channel	42
Time switching	16
Timeswitch	11
Toll restriction	69
Toll telephone network	59
Traffic	116
Traffic concentrator	52
Transit	116
Transit international exchange	104
Transit telephone traffic	116
Transmission circuit; transmission channel	41
Transmission convergence sublayer	76
Tree	24
Trunk group	85
Trunk offering	116
Typical physical circuit	120
Typical transmission circuit; typical transmission channel	41
Uniform telephone traffic interest	86

Unit load traffic per subscriber	116
Urban local exchange (LE)	20
User agent	6
User-to-network interface (UNI)	38
Variable bit rate (VBR)	74
Videophone	14
Virtual channel	15
Virtual channel identifier (VCI)	33
Virtual channel link (VCL)	32
Virtual LAN (VLAN)	14
Virtual path identifier (VPI)	33
Voice frequency transmission circuit; voice frequency transmission channel	41
Voice message	101
Wake-up service	18
Wide area network (WAN); global network	20
CT2 (Cordless Telephone generation 2)	11

Список сокращений

Қисқартмалар рўйхати

Қис- карт- малар	Инглиз тилидаги тўлиқ номлани- ши	Рус тилидаги тўлиқ номланиши	Ўзбек тилидаги тўлиқ номланиши
FDDI	Fiber Distributed Data Interface	Волоконно-оптический распределенный интерфейс данных	Маълумотларнинг оптик-толали тақсимланган интерфейси
SNMP	Simple Network Management Protocol	Простой протокол управления сетью	Тармоқни бошқаришнинг оддий протоколи
ATM	Asynchronous Transfer Mode	Режим асинхронной передачи	Асинхрон узатиш режими
VPI	Virtual path identifier	Идентификатор вирту- ального маршрута/пути	Виртуал маршрут/йўл идентификатори
VCI	Virtual channel	Идентификация	Виртуал канални

LAN	identifier Local Area Network	виртуального канала Локальная сеть или локальная вычислитель- ная сеть	идентификация қилиш Локал тармоқ ёки локал ҳисоблаш тармоғи
IP	Internet Protocol	Протокол сети Интернет	Интернет тармоғи протоколи
IEEE	The Institute of Electrical and Electronics Engineers	Институт инженеров по электротехнике и радио- электронике (США)	Электротехника ва радиоэлек- троника муҳандислари инсти- тути (АҚШ)
UBR	Unspecified Bit Rate	Нерегламентированная скорость передачи	Регламентланмаган узатиш тезлиги
ACR	Allowed cell rate	Допустимая скорость передачи	Узатишнинг йўл қўйиладиган тезлиги
MCR	Minimum Cell Rate	Минимальная скорость передачи	Минимал узатиш тезлиги
ABR	Available bit rate	Доступная скорость пе- редачи двоичных данных	Иккилик маълумотларни узатишнинг мумкин бўлган тезлиги
PCR	Peak cell rate	Максимальная скорость передачи	Максимал узатиш тезлиги
QoS	Quality of Service	Качество обслуживания	Хизмат кўрсатиш сифати
VCL	Virtual channel link	Звено передачи виртуального канала	Виртуал каналнинг узатиш звеноси
CBR	Constant bit rate	Постоянная скорость передачи	Доимий узатиш тезлиги
IDN	Integrated digital network	Интегрированная цифровая сеть	Интеграциялашган рақамли тармоқ
TCP	Transmission Control Protocol	Протокол управления передачи данных	Маълумотлар узатишни бошқариш протоколи
UNI	User-to-network interface	Интерфейс пользователь- сеть	Фойдаланувчи-тармоқ интерфейси
PNI	Public network interface	Интерфейс сети общего пользования	Умумий фойдаланишдаги тар- моқ интерфейси
HEC	Header error control	Контроль ошибок заголовка	Сарлавҳа хатоларини назорат қилиш
VBR	Variable bit rate	Переменная скорость передачи	Ўзгарувчан узатиш тезлиги
DTE	Data terminal equipment	Оконечное оборудование данных	Охирги маълумотлар ускунаси
PMD	Physical layer Medium Dependent	Подуровень физического уровня, зависящий от среды передачи	Узатиш муҳитига боғлиқ бўлган физик сатхнинг қуйи сатҳи
GFC	Generic flow control	Контроль обобщенного потока (с целью выяв- ления перегрузок в сети)	Умумлаштирилган оқимни назорат қилиш (тармоқдаги ортиқча юкланишни аниқлаш

PVC	Permanent virtual circuit	Постоянная виртуальная цепь	мақсадида) Доимий виртуал занжир
EPD	Early packet discard	Ранний сброс пакетов	Пакетларнинг эрта ташлаб юборилиши
AAL	ATM Adaptation Layer	Уровень адаптации АТМ	АТМ адаптация сатҳи
ANSI	American National Standards Institute	Американский Национальный институт стандартов	Америка миллий стандартлар институти
ITU-T	International Telecommunication Union Telecommunications sector	Международный союз телекоммуникаций – сектор телекоммуникаций	Халқаро телекоммуникациялар иттифоқи – телекоммуникациялар сектори
SVC	Switched Virtual Circuit	Коммутируемая виртуальная цепь	Коммутацияланадиган виртуал занжир
FR	Frame Relay	Режим переноса информации путем ретрансляции кадров	Кадрларни ретрансляция қилиш йўли билан ахборотни кўчириш режими
HDLC	High-level Data Link Control	Протокол высокого уровня управления каналом данных	Маълумотлар каналини бошқариш юқори сатҳи протоколи
FRAD	Frame Relay Assembler/Disassembler	Ассемблер/дисассемблер ретрансляции фреймов	Фреймларни ретрансляция қилиш ассемблери/дисассемблери
PAD	Packet assembler/disassembler	Сборщик/разборщик пакетов	Пакетларни йиғувчи/ қисмларга ажратувчи қурилма
ISDN	Integrated Services Digital Network	Цифровая сеть интегрированного обслуживания	Интеграциялашган хизмат кўрсатувчи рақамли тармоқ
FRND	Frame Relay network device	Сетевое устройство сети с ретрансляцией кадров	Кадрларни ретрансляция қиладиган тармоқ қурилмаси
NTP	Network time protocol	Сетевой протокол службы времени (для получения точного времени с атомных часов в сети Интернет)	Вақт хизматининг тармоқ протоколи (Интернет тармоғидаги атом соатларидан аниқ вақтни олиш учун)
OSI	Open Systems Interconnection	Взаимодействие открытых систем	Очиқ тизимларнинг биргаликда ишлаш олиши
NGN	Next Generation Network	Сеть следующего поколения	Келажак авлод тармоғи
TMN	Telecommunications management network	Сеть управления телекоммуникациями	Телекоммуникацияларни бошқариш тармоғи
BH	Busy hour	Час наибольшей	Энг юқори банд бўлиш

Список использованной литературы
Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Толковый словарь терминов по системам, средствам и услугам связи. «Радио и Связь, Москва, 2000. Под редакцией В.А.Докучаева. Справочное издание.
2. Л.М.Невдяев. Телекоммуникационные технологии. Англо-русский толковый словарь-справочник. Под редакцией Ю.М.Горностаева. Серия изданий «Связь и Бизнес». Москва, 2002.
3. Н.Н.Слепов. Англо-русский толковый словарь сокращений в области связи, компьютерных и информационных технологий. Издательство «Радио и связь». Москва, 2005.
4. ITU-T Recommendation G.100. Transmission systems and media. Digital systems and networks. Definitions used in Recommendations on general characteristics of international telephone connections and circuits;
5. ITU-T Recommendation I.112 Integrated services digital network. Vocabulary of terms for ISDNs;
6. ITU-T Recommendation Q: Q.9 Switching and signalling. Vocabulary of switching and signalling terms;
7. ITU-T Recommendation V.7. Data communication over telephone network. Definitions of terms concerning data communication over the telephone network.

«UNICON.UZ» Давлат унитар корхонаси
директорининг ўринбосари

_____ А.Файзуллаев

Алоқа ва ахборотлаштириш илмий-
тадқиқот департаменти бошлиғи

_____ А.Мирҳабибов

Атамашунослик ва луғатлар
хизмати бошлиғи

_____ Ё. Аҳмедова

Таржимон

_____ Ш. Тўлаганов

Норма назорати

_____ Н.Травина

КЕЛИШИЛДИ

Ўзбекистон алоқа ва
ахборотлаштириш агентлиги
Телекоммуникация технологиялари
ва хизматлари бўлимининг
2009 йил 17 декабрдаги
09-8/5160-сон хати

